

Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu

Kilisito agha

Luka

Aahandiikiye

Kwanjula

Kitabo kini kikahandiikuwa Luka oghu aka-handiika dhee *Kitabo kya Bikoluwa bya Bakwenda*. Eye akaba atali Muyudaaya bhaatu akaba ali Mugiliki asomiye munu, musaasa oghu aafooka Mukilisitaayo. Eye akahele-keeleliya mukwenda Paulo haa simui haa ngendo siye sya kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu. Mu kitabo kini Luka asobolooye haa bwomiiili kandi mulimo ghwa Yesu mu mulingo ghuteekaane niikuwo bantu batali Bayudaaya bagubhe kwetegheeleliya.

Mu kitabo kini Luka ahandiikiyemu makulu ghakanjiye aghatali mu bitabo binji bya Makulu Ghasemeeye. Ahandiikiy'o kubyaluwa kwa Yohaana Mubatiji, kubyaluwa kwa Yesu, bukelembuwe, na butebeji bwa Yohaana Mubatiji. Aatodha ooleka dhee ngoku Luhanga akundiye bantu baa milingo yoona. Yesu akooleka eki naaha nsimo nga olu aahaaye haa Musamaliya mulungi (nsuula 10). Aabugh'o lusimo haa mwana oghu akabula (nsuula 15). Aabugh'o lusimo lwa mukumaaniya wa musolo (nsuula 19). Aalaghanija bwomiiili nkol'i ya bibhi oghu aaghendagha küküwa (nsuula 23).

Luka aatodha dhee aabugh'o milundi ekanjiye mulimo ghwa Mwoyo Ahikilijiye mu bwomjili kandi mulimo ghwa Yesu. Aatodha ooleka dhee ngoku Yesu aatwalagha bwile bukaniye naasaba.

Haakumaliilila kwa kitabo kini abughiy'o milundi ekanjiye hambali Yesu aabonekeeye beeghesebuwa be haanuma ya kuhumbuuka kuwe mu bakuyye. Eki kyolekagha ngoku majima kuwo Yesu aatodhiye aaba mwomjili haanuma ya kukuya.

Kighendeleluwa kya kuhandiika

¹ Waj Tiyofilo, bantu bakanjiye baahandiikiye ebi Luhanga aakoliye ewaatu hani.

² Baahandiika ebi abaakalagha na Yesu kandi batebeji baa kighambo kya Luhanga baaboone naakola, kulughijilila hambali aatandikiyiye kukola mulimo ghuwe, baatughambiiye biyo.

³ Nahabweki obu naamaliye kubyetegheeleliya bhyani haabwa bwile bukaniye, naaboone kili kilungi nkuhandiikile biyo mbisolongeejiye kuse-meeeye,

⁴ niikuwo omanye majima gh'ebi baakwegheeseejiye.

Malaika naalanga ngoku Yohaana Mubatiji akubyaluwa

⁵ Bwile obu Helude aabaagha ali mukama wa Buyudaaya, akaba aliyo muhongi, lijina liye Jakaliya. Akaba ali memba wa kitebe kya bahongi kya ntula baaghilaghamu Abbija. Asweye Eliaabbeeti, muusukulu wa Alooni.

6 Bombi bakaba bali bahikiliye mu maaso ghaa Luhanga kandi bakwete kwonini bilaghilo bya Mukama byona.

7 Bhaatu bakaba batali na mwana, nanga Elijaabbeeti akaba ali ngumba kandi bombi bakaakuuye.

8 Kilo kimui Jakaliya aataaha mu Numba ya Luhanga kukola mulimo ghuwe ghwa buhongi. Kitebe kyabo aaliikiyo kikukola wiki eghi.

9 Kusighikila ngoku bahongi baakolagha, obu baa kitebe kyabo baakomiye buluulu niikuwo bamanye oghu akutaaha mu kisiika kihikiliye kya Mukama kutumika bubbani, Jakaliya oghu niyiye baakomiye.

10 Kibbula kya bantu bakaniye kimui baatighala enja mbanasaba, eye naanatumika bubbani.

11 Niibuwo malajka wa Mukama aamuboneke-eye, eemiliyiye haa luhande lwabuliyo bwa eki baatumikagh'o bubbani

12 Obu Jakaliya aamuboone, aaswekela kimui kandi oobaha.

13 Bhaatu malajka oghu aamughila ati, "Jakaliya otoobaha! Luhanga aaghuyye kusaba kwawe. Mukaawe Elijaabbeeti akukubyalila mwana wa wabusaasa kandi okumuluka lijina Yohaana.

14 Ti mwana oghu naabyauwe, okudheed-heluwa kimui kandi na bantu bakanjiye bakud-heedhuwa.

15 Akuba muheeleliya wamaani wa Mukama. Taalinuwa vijni esaaliyiye kedha kitamiiliya kyona. Akubyaluwa aasuuye Mwoyo Ahikiliye.

16 Akuk^uuk^ukiya Banaisaaleeli bakan^uye ewaa Mukama Luhanga wabo.

17 Akulangilila ngoku Mukama akwisa. Luhanga akumuha b^utoki bwamaan^u ng'obu aahaaye Eliya. Akuleka baana baagh^uwane na beesebo. Akuleka abaghaiye bilaghilo bya Luhanga beekuukemu, babe na magheji nga ghaa bahikiliye, niikuwo beeteekanilije kwisa kwa Mukama."

18 Niibuwo Jakaliya aab^uuiye malaika oghu ati, "Ti nkumanya nt^uya ngoku eki kikub'o? Nanga siye na mukanje tukaakuuye!"

19 Malai^uka oghu aamukuukamu ati, "Niisiye Gabudyel^u oghu nkuukalagha haai-haai na Luhanga njimuheeeliya. Niiye antumiye kukughambila Makulu Ghasemeeye agha.

20 Bhaatu haabwa kubhenga kuhikiliya ebi naabugh^uhiye, tookutodha kubugha kuhikiya mwana oghu abyauwe, nanga ebi naabugh^uhiye ebi bwile bwabiyo bukaakuhiya bikub'o."

21 Bantu bakaba banalindiliyi Jakaliya kandi baswekiye ekilekiye alebbiye mu Numba ya Luhanga.

22 Obu aatooyemu, ataagubha kubugha nabo. Aakala naabakolela sain^u syonkaha. Niibuwo baaman^uye ngoku aabonekeeue mu Numba ya Luhanga.

23 Aakuuka ewe e ka, obu bwile buwe bwa kuheeeliya mu Numba ya Luhanga bwahoo'y'o.

24 Haanuma ya bwile bukee, mukali wee Eljaabbeeti oghu aakul^uya kandi eebisa kumala meeli ataano.

25 Aaghila ati, “Mukama angiliye ngughuma, anjihiy’o nsoni mu bantu!”

Malaika naalanga ngoku Yesu akubyaluwa

26 Obu etundu lya Elijaabbeeti lyahikiye meeli mukaagha, Luhanga aatuma malaika Gabudyeli mu tauni ya Najaaleeti mu disitulikiti ya Galilaaya,

27 ewaa manaabukali atamaniye basaasa liina liye Maliya, oghu Yojeefu, muusukulu wa Dhaudhi, aabaagha alughkiye.

28 Malaika oghu aahika aalamukiya Maliya ati, “Mpempa yonkaha! Mukama aakukomiyemu! Aakuhaaye mugisa ghwamaanji!”

29 Maliya aasobeeleluwa kimui haabwa ebi malaika oghu aabughiye kandi aatandika kwelilikana eki bikumaniiсиya.

30 Malaika aamughila ati, “Maliya otoobaha, Luhanga aakuhaaye mugisa.

31 Okukuliya kandi obyale mwana wa wabusaasa. Okumuluka liina Yesu.

32 Akuba wamaani kandi balamughilaghamu Mwana wa Luhanga wa Eghulu Munu. Mukama Luhanga akumufoola mukama ngoku taata wee Dhaudhi aabaagha.

33 Niiye akulema ehanga lya Isaaleeli bilo n’ebilo, bulemi buwe tabulihuwo.”

34 Maliya aabuuliya Malaika oghu ati, “Takanmaniye basaasa, ti ndakuliya ntija?”

35 Malaika aamukuukamu ati, “Mwoyo Ahikiliyiye akukwis’o kandi okukuliya haabwa maani ghaa Luhanga wa Eghulu Munu. Niikiyo

kikuleka mwana oghu ok^ubyala mbamughilamu Ahikiliye kandi Mwana wa Luhanga.

³⁶ Olole, lughanda Iwawe Elⁱjaabbeetⁱ, oghu bakughilagha bati ni ngumba, nankabha akaaku-uye, aakulijiye mwana wa wabusaasa kandi etundu liye lilimu meeli mukaagha,

³⁷ nanga Luhanga aagubhiye bintu byona.”

³⁸ Maliya aamukuukamu ati, “Ndi muheeleliya wa Mukama, nahabweki ngoku waabughⁱye haaliikuwo kyamb’o.” D^umbi malaika oghu aaghenda.

Maliya naabungila Elⁱjaabbeeti

³⁹ Obu byahooy’o bilo bikee, Maliya aaghenda bwangu-bwangu mu kyalu kya bwena kya Buyudaaya.

⁴⁰ Aataaha mu numba ya Jakaliya, aalamukⁱya Elⁱjaabbeetⁱ.

⁴¹ Elⁱjaabbeetⁱ makaagh^uwa ati Maliya naamulamukⁱya, d^umbi mwana aatandika kumugyanila munda. Mwoyo Ahikiliye aas’o Elⁱjaabbeetⁱ oghu,

⁴² aamubughⁱsiya n’elaka lyamaani ati, “Luhanga aakuhaaye mugisa kusaaliya bakali boona kandi aahaaye mugisa mwana oghu ok^ubyala.

⁴³ Manya kyalughⁱye haa, nanje kutunga mugisa ghuni, njina Mukama wanje kwisa kumbungila?

⁴⁴ Nanga naabaaye makaagh^uwa nondamukⁱya, mwana atandika kungyanila munda adheedhee^uwe.

45 Oli na mugisa kusiima ngoku makulu agha Mukama aakutumiyye ghakuba kuwo.”

Maliya naalimba kusinda Mukama

46 Maliya aaghila ati, “Niibuwo naasindila kimui Mukama.

47 Kandi mutima ghwanje ghudheedheeuwe haabwa Luhanga Mujuni wanje.

48 Nanga aasukiye b^udhooti bwanje, siye muheeleliya wee. Kulugha obwalo, na bilo byona, bantu boona balaghilagha bat Luhanga akampa mugisa.

49 Luhanga wa B^utoki Bwona ahikiliye kandi ankoleeye bintu byamaani.

50 Bantu boona, bwile bwona, abakumuh^ut^uiyagha akubaghililagha ngughuma.

51 Oolekiye butokⁱ buwe; aalalangjiye abali na byelilikano bya myepango mu mitima yabo.

52 Aahulumuuye bakama baa bitiinisa haa ntebe syabo sya bukama; aaha kitiiⁱnisa abatali na kitiiⁱnisa.

53 Abakubbabalagha Luhanga kubakooneela akubahaagha bintu bisemeeye. Bhaatu abataakubbabalagha Luhanga kubakooneela, akubabringagha magila kantu.

54-55 Aakoliye eki aalagliisaniⁱye baataata baatu; aakooneeye muheeleliya wee Isaaleeli. Aasukiye kughilila Ebbulahim^u na baasukulu be boona ngughuma bilo n'ebilo!”

56 Ti Maliya aamala na Elⁱjaabbeetⁱ haai meeli asatu, aakuuka ewaabo.

Yohaana Mubatiji naabyaluwa

57 Obu bwile bwa Elijaabbeeti bwa kubyala bwahikiye, aabyala mwana wabusaasa.

58 Baliilanuwa be na nganda siye baaghawa ngoku Mukama aamughiliye kisa kitio, boona baadheedhuwa hamui naye.

59 Obu mwana oghu aahikiiye bilo munaanaa, baasa kumusaliiсиya* kandi baabbalagha kumuluка liina lya ese wee Jakaliya.

60 Bhaatu nina wee aaghila ati, “Bbaa, niiye akuba Yohaana!”

61 Baamughila bati, “Mu baataata be boona, taaliyi oghu balukiiye liina eli!”

62 Niibuwo baakoleeye ese wee saini, kumubuuliya liina eli akubbala kumuluка.

63 Jakaliya aabakolela saini ati bamuhe kaakuhandiik'o. Aahandiik'o ati, “Liina liye niiye Yohaana.” Ti boona baasweka.

64 Dumbi Jakaliya aatandika kubugha kandi kusinda Luhanga.

65 Baliilanuwa be boona boobaha. Makulu agha ghaamalakaka kyalо kya bwena kya Buyudaaya eki kyona.

66 Ti muntu weena oghu aaghawagha makulu agha, eebuuliya ati, “Mwana oghu naakuliye bhaawai akuba atiya?” Nanga bakaba baboone ngoku aabyahuwe haabwa butokи bwa Mukama.

Jakaliya naalimba kusinda Luhanga

67 Mwoyo Ahikiliye aas'o Jakaliya oghu, aamubughiisiya kulanga ati,

* **1:59 1:59** Kyabaleevi 12:3

68 “Etuwe baasukulu baa Isaaleeli tusinde Mukama waatu! Nanga aatubungiye kandi aatucunguuye.

69 Aatuhaaye Mujuni wamaani, muusukulu wa muheeeliya wee Mukama Dhaudhi,

70 ngoku Mukama aalaghii^{sani}ye hambele naakoleesiya balangi be bahikiliⁱⁱye ati

71 akutujuna ngighu syatu kandi abatwohiye boona.

72 Aaghila ati akughilila baataata baatu ngughuma kandi aasuke ndaghaano yee ehikiliⁱⁱye,

73 eghi aalahiiye naalaghii^{sani}ya taata waatu Ebbulahimu,

74 ati akutujuna ngighu syatu niikuwo tugubhe kumuheeeliya tutoobahiye,

75 ntukola ebimudheedhiye kandi ebihikiye mu maaso ghe, tunaakaaye.”

76 Aabugh'o mwana wee Yohaana oghu ati, “Ti uwe mwana wanje, balakughilaghamu mulangi wa Luhanga wa Eghulu Munu. Nanga okudubha kuhikila kulangilila bantu ngoku Mukama akwisa.

77 Okughambila bantu be aba ngoku akuba-juna haabwa kubaghanila bibhi byabo.

78 Haabwa Luhanga waatu kutukunda kandi kutughilila ngughuma, akutuma Mujuni at-wisemu naalugha mu eghulu

79 kughambila abatamanⁱye Luhanga kandi abakweyongelagha kusiisa, kabhi akali mu kifubilo kya Luhanga kya kubahwelekeeleliya eki alibaha kandi atwoleke ngoku tukutunga businge.”

80 Yohaana oghu aakula kandi aaba wamaani

mu mwoyo, aakala mu elungu kuhikiya kilo eki aatandikiyyemu mulimo ghuwe mu bantu b'omu ehanga lya Isaaleeli.

2

*Kubyaluwa kwa Yesu
(Matayo 1:18-25)*

1 Bwile obu mukama Kaisaalı Agusito aat'o kilaghilo ati bantu boona b'omu kyalo kiye kyona beehandijikiisiya, babaluwe.

2 Kuni niikuwo kwabaaye kwehandiikisiya kw'okudubha kub'o, obu Kwilino aabaagha alemye ehanga lya Siliya.

3 Nahabweki bulı muntu aaghenda kwehandijikiisiya mu taunı y'ewaabo.

4 Haabwa Yojeefu kuba muusukulu wa Dhaudhi, aalugha mu taunı ya Najaaleeti mu disitulikitı ya Galilaaya, aaghenda kwehandijikiisiya mu taunı ya Bbeteleheemu mu disitulikitı ya Buyudaaya hambali taata wee Dhaudhi oghu aabyaluwe.

5 Aaghenda kwehandijikiisiya hamui na Maliya oghu aali alughkiye, bhaatu atakamusweye. Maliya oghu akaba akuliiye.

6 Banaliyeyo, Maliya aakwatuwa kubyala.

7 Aabyala mwana wa mulighaaso wabusaasa, aamuta mu byahi, aamulangaaliya mu kiibbokisi eki bitunguwa bikuliilaghamu, nanga bisiika by'omu looji bikaba ni byasuuye.

Malaika naaghambila baliisiya

⁸ Mu kyallo eki hakaba haliyo baliisiya, bwile obu baalaalaghha mu kisaka balindiye bitunguwa byabo.

⁹ Dumbi malajika wa Mukama aababonekela. Kubbebbeniya kwa bütoki bwa Luhanga kwababbeneleya. Ti boobahila kimui.

¹⁰ Niibuwo malajka oghu aabaghiliye ati, "Mutoobaha mbaleeteeye Makulu Ghasemeeye, ghakuleka bantu boona mbadheedheluwa kimui.

¹¹ Obwalo buni mu tauni ya Dhaudhi, Mujuni waanu aabyauwe, Kilijsito Mukama.

¹² Ekikuleka nimumanya, mukusanga mwana nkeleme oghu, bamutaaye mu byahi, bamulangaaiye mu kijbbokisi eki bitunguwa bikuliilaghamu."

¹³ Dumbi kiigambi kyamaani kya baamalaika b'omu eghulu baasunduka, baalungana na malajka oghu, mbasinda Luhanga bati,

¹⁴ "Luhanga wa Bütoki Bwona abe na kitijnisa. Ti bantu baa munsi aba Luhanga eedheedheuwe baakale mpempa!"

¹⁵ Obu baamalaika aba baalughiy'o, mbaakuuka mu eghulu, baliisiya aba baaghambilaana bati, "Bhaawai, muleke tughende mu tauni ya Bbeteleheemu, tulole ekyabaayeyo, eki Mukama aatughambiiye."

¹⁶ Dumbi baaghenda bwangu-bwangu, baasanga Maliya na Yojeefu hamui na mwana wabo nkeleme bamulangaaiye mu kijbbokisi eki bitunguwa bikuliilaghamu.

¹⁷ Obu baliisiya aba baaboone mwana oghu baabugha byona ebimukwet'o ebi malajka aabaghambiiye.

18 Ti boona abaabiighuuye baaswekela kimui.

19 Bhaatu Maliya aakala aholee¹ye bintu ebi byona, naanabyelilikan'o bhyani mu mutima ghuwe.

20 Baliisiya aba baakuukayo mbahutiliya kimui Luhanga kandi mbamusinda. Nanga byona ebi baaghuuye n'ebi baaboone bya mwana oghu, bikaba byonini ebi malaika aabaghambiiye.

Mbaluka Yesu liina

21 Obu mwana oghu aahikiiye bilo munaanaa, babyaye be baamusaliisiya. Baamuluka liina Yesu, eli malaika aasanguuwe amulukiye, Maliya atakakuliiye.

22 Bwile bwahika bwa Maliya na Yojeefu kukola mukolo ghwa kwesemeliya ewaa Luhanga, ngoku bilaghilo bya Musa byalaghilagha. Baatwala mwana oghu Yelusaalemu mu Numba ya Luhanga kumuhaayo ewaa Mukama,

23 ngoku kihandijkuwe mu bilaghilo bya Mukama ngu, "Buli mwana mulighaaso wabusaasa bamughilaghemu ahikiliye ewaa Mukama."*

24 Baahaayo dhee kihonguwa ngoku bilaghilo bya Mukama byalaghilagha babyaye kukola. Kihonguwa eki kyabaagha biibbjimbo bibili kedha bwana bwa buupiiso bubili.*

Simiyooni naalanga

25 Bwile obu musaasa omui liina liye Simiyooni akaba ali mu Yelusaalemu. Ali muntu ahikiliye

* 2:23 2:23 Kulgah 13:2, 12 * 2:24 2:24 Kyabaleevi 12:8

kandi ahutijiye Luhanga. Akaba alindiliye kubona ngoku Luhanga akucungula bantu b'ehanga lya Isaaleeli. Mwoyo Ahikiliyiye aakalagha naye,

²⁶ kandi Mwoyo Ahikiliyiye oghu akaba naamughambiiye ati taalikuwā, kuhikiya obu alibona Kilisito wa Mukama.

²⁷ Mwoyo oghu aamughambila kughenda mu Numba ya Luhanga. Niibuwo Maliya na Yojeefu baakidhiiyemu mwana wabo Yesu oghu kukola mukolo ngoku bilaghilo bya Luhanga byalaghilagha.

²⁸ Simiyooni aawkata mwana oghu, aamulela, aasjima Luhanga ati,

²⁹ "Mukama, siye muheeleliya waawe, noobu ndakuwā,
nkughenda mpempa kusighikila mu ndaghaano yaawe,

³⁰ nanga neenini neeboneeye Mujuni

³¹ oghu waatumiye mu bantu boona.

³² Niiye ali nga kyeleeli kwoleka batali Bayudaaya ngoku oli Luhanga.

Bantu baawe b'ehanga lya Isaaleeli bakuba na kitjinisa haabuwe."

³³ Yojeefu na Maliya baaswekela kimui haabwa bighambo ebi Simiyooni aabughiy'o mwana oghu.

³⁴ Simiyooni aabasabila ati Luhanga abahe mugisa. Aaghila Maliya ati, "Luhanga aakomiyemu mwana waawe oni. Bakaniye mu bantu b'ehanga lya Isaaleeli abakumuhikilija bakujunuwa, bhaatu abakubhenga kumuhikilija bakuhwelekeelala. Niiye akuba kaakulolel'o kaa

ntegheka ya Luhanga ya kujuna bantu be, oghu bantu bakan^{jiye} bakuhakan^{jiya},

³⁵ niikuwo byel^{lilikano} byabo bimanuwe. Ti uwe njina wee, mutima ghulikusaalila munda nga muntu batubhitiyemu kihiy.

Aana naabona mwana Yesu

³⁶ Mu Numba ya Luhanga eghi hakaba halimu dhee mulangi wabukali lijna liye Aana, muhala wa Fan^uweeli, w'omu ntula ya Aseli. Akaba akaakuuye. Analⁱ mwesiki, akasweluwa, bhaatu haan^uma ya myaka musanju eba wee aak^uwa. Aakala ali mukwisiya.

³⁷ Aakaakulila kimui, aah^{iki}ya myaka ki-naanaa n'enaa. Eesalagha kandi aalaalagha mu Numba ya Luhanga, naalamiya, naasiiba kandi naasaba Luhanga.

³⁸ Aana oghu aasa eebinga Maliya na Yojeef^u. Aatandika kusiima Luhanga. Aaghambila bantu boona abaabaagha balindiliye Luhanga kucungula bantu b'omu Yelusaalemu, ebikwet'o mwana oghu.

Maliya na Yojeef^u mbakuuka Najaaleeti

³⁹ Obu Yojeef^u na Maliya baamaliye kukola bintu byona ngoku bilaghilo bya Mukama byalaghilagha, baakuuka ewaabo mu ta^{un}ji ya Najaaleeti, mu disitulikiti ya Galilaaya.

⁴⁰ Mwana oghu aakula kusemeeye, aaba na magheji kandi Luhanga aamuha migisa.

Yesu ali mu Numba ya Luhanga

41 Buli mwaka babyaye baa Yesu baaghendagha Yelusaalemu haa Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o.

42 Obu aahikiiye myaka ekumi n'ebili, baaghenda naye, ngoku baaghendaghayo buli mwaka.

43 Obu kighenu eki kyahooy'o, babyaye be baatandika kukuuka ewaabo. Bhaatu bataamanya ngoku Yesuaatighaaye Yelusaalemu.

44 Beelilikana bati ali mu bantu aba bakwete kughenda nabo. Obu baamaliye kilo kyona mbanaghenda batamuboone, baatandika kumubbala mu nganda syabo n'omu baabhootu baabo.

45 Obu bataamuboone, baakuuka Yelusaalemu mbanamubbala.

46 Haanuma ya bilo bisatu, baamusanga mu Numba ya Luhanga, asitamiye na beegheesiya baa bilaghiyo, abategheleeliye kandi naababuuliya bijuuliyo. **47** Boona abaaghuyye ngoku akwete kukuukamu bijuuliyo kusemeeeye, baasweka haabwa magheji agha ali nagho.

48 Obu babyaye be aba baamuboone baasweka. Niibuwo njna wee aamughiliye ati, "Mwana wanje, waatukoliye otiyo nangaaki? Obole siye na so waawe, tuukaaye ntukubbala tutuntuliiye kimui!"

49 Yesu aabakuukamu ati, "Mwambbalagha nangaaki? Tamumanije ngoku nkulaghiluwa kuukala mu numba ya Tita eni?"

50 Bhaatu bateetegheeleliya ebi aabughijiye.

51 Niibuwo aaghendiye nabo, baakuukayo mu tauñi ya Najaaleeti. Aakala abadhooteeye.

Bhaatu bintu ebi byona, nina wee aakala naan-abyelilikan'o mu mutima ghuwe.

⁵² Yesu eeyongela kukula, aaba na magheji, adheedhiye Luhanga hamui na bantu.

3

Yohaana Mubatiji naatebeja

(Matayo 3:1-12; Maliko 1:1-8; Yohaana 1:19-28)

¹⁻² Yohaana Mubatiji mutabani wa Jakaliya aatunga butumuwa bwa Luhanga obu aabaagha mu elungu hambali aakalagha. Oghu niighuwo ghwali ghuli mwaka ghw'ekumi n'etaano ghwa bulemi bwa Tibbeliyo mukama wa Looma, obu Pontiyo Pilaato aabaagha alemiye disitulikiti ya Buyudaaya. Helude alemiye disitulikiti ya Galilaaya. Filipo waanina wee alemiye disitulikiti ebili ya Etuliya na Tulakoniti. Lisaniya alemiye disitulikiti y'Abbileene. Bwile obu Anansi na Kayaafa niibo baabaagha bakulu baa bahongi.

³ Yohaana oghu aaghenda mu bitwike byona ebilabhaane na maasi Yolodaani, naanalangilila ati bantu beekuukemu kandi babatijibuwe niikuwo Luhanga abaghanile bibhi byabo.

⁴ Mulangi Isaaya akahandiika ngu, "Muntu niibuwo aalangilila mu elungu ati, 'Mweteekanilije kwisa kwa Mukama; mukole ebi abbalye!

⁵ Musemeliye bwomiji bwanu kandi muleke bintu byona ebibatwalilije.

6 Ti bantu boona bakubona oghu Luhanga akutuma kubajuna.' ”*

7 Biigambi bya bantu byatandika kwisa ewaa Yohaana kubatijibuwa. Niibuwoaabaghiliye ati, "Enuwe abali na bubhi nga bwa njoka, mukwelilikana muti kubatijibuwa kwonkaha kukuleka Luhanga atabafubila?

8 Hatiini mukole ebikwoleka ngoku mwekuyukiyemu. Muleke kughila muti Luhanga taakubafubila haabwa kuba baasukulu baa Ebbulahimu, nanga mbaghambiiye, Luhanga naabbaliye akugubha kuuhila Ebbulahimu baasukulu nankabha mu mabaale ghani!

9 Ti n'endindi Luhanga eeteekanije kufubiilila kimui abakukolagha bintu bibhijiye. Ti na buli kiti ekitaawkana bighuma bisemeeye, bakukijomba na ndyankui, bakikube mu mulilo."

10 Niibuwo bantu aba baabuuiye Yohaana oghu bati, "Ti tukole ki?"

11 Aabakuukamu ati, "Oghu ali na ngoye ebili, aah'o oghu atali na luwo; n'oghu ali na byokuliya, aah'o oghu atali nabiyo."

12 Obu bakumaaniya baa musolo nabo baasiye kubatijibuwa, baamubuuliya bati, "Mwegheesiya, ti, etuwe tukole ki?"

13 Aabaghila ati, "Mutatasuliyagha bantu kusaaliya ebi mulaghiwi."

14 Baasilikale nabo baamubuuliya bati, "Ti etuwe tukole ki?" Aabaghila ati, "Mutahungagh'o bantu bintu byabo kedha

* **3:6 3:6** Isaaya 40:3-5

kubahab*jili*ya. Mwehighwaghe musala
ghwanu gh^ubamaliye.”

¹⁵ Ngoku bantu baali batandikiye kulindilila
Kilisito kwisa, baatandika kwelili^{kana} bati kedha
Yohaana niiye mukama oghu.

¹⁶ Bhaatu Yohaanaaabaghila boona ati, “Siye
nkubabatijagha na maasi, bhaatu oghu akwisa
andabhiye tan*ihili*ye na kuba muheeleliya wee,
nanga ansaaiye bu^toki. Eye akubabatja na
Mwoyo Ahikiliye kandi na mulilo.

¹⁷ Eeteekanijje kukola bantu ngoku mulimi
akweteekanijagha akwata kitalo kiye kweha
mucele* ghuwe kuuyamu bisunga. Oghuseme-
eye aghubiika mu nguli kandi bisunga abikuba
mu mulilo ghutaaku^limagha.”

¹⁸ Nahabweki Yohaana aakoleesiya milingo
ekaniye kutebeja bantu Makulu Ghasemeeye.

¹⁹ Aasoghosa Mukama Helude ati, “Waakoliye
kubhi kuswela Heludiya mukaa wanjoko
waawe Filipo, kuni wanjoko waawe oghu
anaakaaye.” Aamusoghosa dhee haabwa bintu
binji bibhihiye bikaniye ebi aakolagha.

²⁰ Niibuwo Helude aakoliye kintu kibhihiyi
kimui kusaaliya byona ebi aali naakoliye; aata
Yohaana oghu mu nkomo.

Yesu naabatijibuwa (Matayo 3:13-17; Maliko 1:9-11)

²¹ Bhaatu batakakwete Yohaana oghu, aabatja
bantu bakaniye. Obu baanabatijibuwagha, Yesu
naye aabatijibuwa. Naanasaba, eghulu lyaghul-
ika,

* **3:17** **3:17** Bbaibbuli sinji sighthambiye *ngano*.

22 Mwoyo Ahikiliye aamusund'o nga kiibbimbo. Elaka lyalugha mu eghulu, ndighila liti, "Nuuwe Mwana wanje oghu nkundiye, oghu needheedheeewe."

Baataata baa Yesu

(Matayo 1:1-17)

23 Obu Yesu aatandikiye kwegheesiya, akaba ali na myaka nga makumi asatu ya bukulu. Bantu baateekelajgha bati ni mutabani wa Yojeefu; Yojeefu mutabani wa Heeli,

24 Heeli mutabani wa Matati, Mataati mutabani wa Leevi,

Leevi mutabani wa Meleekj, Meleekj mutabani wa Yanaai,

Yanaai mutabani wa Yojeefu,

25 Yojeefu mutabani wa Matatiya, Matatiya mutabani wa Amosi,

Amosi mutabani wa Nahumu, Nahumu mutabani wa Esili,

Esili mutabani wa Nagaai,

26 Nagaai mutabani wa Mahatj, Mahatj mutabani wa Matatiya,

Matatiya mutabani wa Simeenj, Simeenj mutabani wa Yoseeki,

Yoseeki mutabani wa Yooda,

27 Yooda mutabani wa Yohanaani, Yohanaani mutabani wa Leesa,

Leesa mutabani wa Jelubbabbeeli, Jelubbabbeeli mutabani wa Salatiyeeli,

Salatiyeeli mutabani wa Neelj, Neelj mutabani wa Meleekj,

28 Meleekj mutabani wa Aadj, Aadj mutabani wa Kosaamu,

Kosaamu mutabani wa Elimadaamu,
 Elimadaamu mutabani wa Eli,
 29 Eli mutabani wa Yosuwa, Yosuwa mutabani wa Eliyeeja,
 Eliyeeja mutabani wa Yoliimü, Yoliimü mutabani
 wa Matati,
 Matati mutabani wa Leevi,
 30 Leevi mutabani wa Simiyooni, Simiyooni mu-
 tabani wa Yuđa,
 Yuđa mutabani wa Yojeefü, Yojeefü mutabani wa
 Yonaamu,
 Yonaamu mutabani wa Elijakijimu,
 31 Elijakijimu mutabani wa Meleeya, Meleeya
 mutabani wa Meena,
 Meena mutabani wa Matata, Matata mutabani
 wa Nasani,
 Nasani mutabani wa Dhaudhi,
 32 Dhaudhi mutabani wa Yese, Yese mutabani wa
 Obbedi,
 Obbedi mutabani wa Bbowaaaji, Bbowaaaji muta-
 banı wa Salimooni,
 Salimooni mutabani wa Naasoni,
 33 Naasoni mutabani wa Aminadaabbu, Ami-
 nadaabbu mutabani wa Adimiini,
 Adimiini mutabani wa Alaani, Alaani mutabani
 wa Hejilooni,
 Hejilooni mutabani wa Peleeji, Peleeji mutabani
 wa Yuđa,
 Yuđa mutabani wa Yakobbo,
 34 Yakobbo mutabani wa Isaka, Isaka mutabani
 wa Ebbulahimu,
 Ebbulahimu mutabani wa Teela, Teela mutabani
 wa Naholi,
 35 Naholi mutabani wa Selugi, Selugi mutabani
 wa Leewa,

Leewa mutabaniŋ wa Peleegi, Peleegi mutabaniŋ
wa Ebbeliŋ,
Ebbeliŋ mutabaniŋ wa Seela,
³⁶ Seela mutabaniŋ wa Kajnaanŋ, Kajnaanŋ muta-
banŋ wa Apakisaadiŋ,
Apakisaadiŋ mutabaniŋ wa Seemu, Seemu muta-
banŋ wa Nuha,
Nuha mutabaniŋ wa Lameekiŋ,
³⁷ Lameekiŋ mutabaniŋ wa Metuseela, Metuseela
mutabaniŋ wa Enoka,
Enoka mutabaniŋ wa Yalediŋ, Yalediŋ mutabaniŋ wa
Mahalaleeliŋ,
Mahalaleeliŋ mutabaniŋ wa Kajnaanŋ,
³⁸ Kajnaanŋ mutabaniŋ wa Enosiŋ, Enosiŋ mutabaniŋ
wa Seejiŋ,
Seejiŋ mutabaniŋ wa Adamu, Adamu mutabaniŋ wa
Luhanga.

4

Sitaani noohiya Yesu (Matayo 4:1-11; Maliko 1:12-13)

¹ Yesu aalugha mu maasi Yolodaanŋ, aasuye maanŋ ghaa Mwoyo Ahikiliyi. Ti Mwoyo Ahikiliyi oghu aamuhikiliya kughenda mu elungu,

² hambali aamaliye bilo makumiŋ anaa Sitaani naanamwohiya. Aamala bilo ebi byona ataakuliya na kantu koona. Obu bilo ebi byahooye njala yaamukwata.

³ Niibuwo Sitaani aamughiliye ati, “Okaakuba oli Mwana wa Luhanga, olaghile ebaale lini lifooke byokuliya.”

4 Yesu aamughila ati, “Kihandijikuuwe ngu, ‘Muntu taakubaagha mwomijili haabwa byokuliya byonkaha.’* ”

5 Niibuwo Sitaani aamutwete hambali hakangamiye, dumbi aamwoleka makama ghaa munsi ghoona.

6 Sitaani oghu aamughila ati, “Nkukuha butoki na kitjinisa kya makama agha ghoona. Nanga byona bakabimpa kandi nkugubha kubiha weena oghu mbbaliiye.

7 Nahabweki nuwandamiiye, bintu ebi byona bikuba byawe.”

8 Yesu aamukuukamu ati, “Kihandijikuuwe ngu ‘Olamiyaghe Mukama Luhanga waawe kandi aaniyiye waaheeeliyagha enkaha.’* ”

9 Dumbi Sitaani aamutwala mu kibугha kya Yelusaalemu, aamunijinija haa kasui kakangamiye kaa Numba ya Luhanga. Aamughila ati, “Okaakuba oli Mwana wa Luhanga, ohalale weesimbe hansi,

10 nanga kihandijikuuwe ngu,
“ ‘Akulaghila baamalajika be bakuloleelele,
bakulinde bhyani.

11 Bakukwatilile mu ngalo syabo,
niikuwo oteehuulila ebaale ohendeka
kighele.* ”

12 Bhaatu Yesu aamukuukamu ati,
“Kihandijikuuwe ngu, ‘Otalilengesa Mukama Luhanga waawe.’* ”

* **4:4 4:4** Kyabilaghilo 8:3 * **4:8 4:8** Kyabilaghilo 6:13 * **4:11 4:11** Jabbuli 91:11-12 * **4:12 4:12** Kyabilaghilo 6:16

¹³ Obu S̄itaani oghu aamaliye kwohiya Yesu mu milingo eghi yoona, aamulugh'o, aalinda kutunga bwile bunji bwa k̄umwohiya.

*Yesu naatandika mulimo ghuwe mu Galilaaya
(Matayo 4:12-17; Maliko 1:14-15)*

¹⁴ Yesu aakuuka Galilaaya aasuuye maani ghaa Mwoyo Ahikiliye. Makulu ghaamatlakaka kyalo eki kyona ngoku aliyeyo.

¹⁵ Eegheeseliya mu malamiliyo ghaa Bayudaaya, t̄i bantu boona baamusinda.

*Bantu baa Najaaleeti mbahakaniya Yesu
(Matayo 13:53-58; Maliko 6:1-6)*

¹⁶ Yesu aaghenda mu taun̄i ya Najaaleeti hambali aakuliiye. Obu kilo kya Sabhato kyahikiye, aaghenda mu elamiliyo lya Bayudaaya ngoku aakolagha. Aamilila kusoma kicweka.

¹⁷ Baamuha kitabo eki mulangi Isaaya aahandiikiye. Aabbukula hambali kihandiiküwe ngu,

¹⁸ "Mwoyo wa Mukama ali hamui nanje,
nanga ankomkiye

kulangilila banaku Makulu Ghasemeeye.
Antumiye kulangilila abakwatüwe ngoku
bakulekeluwa

kandi aba maaso ghaaghaaye bakubona,
kuha bughabe abamighilüwe,

¹⁹ kandi kulangilila mwaka ghwa kisa kya
Mukama."*

²⁰ Dumbi aaswıkila hambali aasomagha,
kitabo eki aakiha muheeleliya w'omu elamiliyo

* **4:19 4:19** Isaaya 61:1-2

eli. Aasitama. Ti bantu boona abaabaaghamu baakala bamuloleleeye.

21 Aabaghambila ati, “Oghu Ebyahandiikuuwe mwaghhuye ebi bikwete kubugh'o, niisyoni.”

22 Boona baatandika kumusinda, ti bintu bise-meeye ebi aabugh*hiye* byaswekiya bantu aba, baaghila batı, “Dhaani oghu taaniiye mutabani wa Yojeefu?”

23 Niibuwo aatodhiye aaghila bantu aba ati, “Majima kuwo mukuntwila lusimo luni muti, ‘Mukumu weetambile.’ Kandi mungile muti, ‘Haabwaki byakuswekaniya ebi twaghhuye nookolela Kapelenaum, otaabikoleeye mu tani y'ewaanu eni?’

24 “Mbaghambiyye majima, taaliyo mulangi n'omui oghu bakuhutiyagha mu kyalo ky'ewaaboo.

25 Majima, obu Eliya aabaagh'o, mbula eka-mala myaka esatu n'ekicweka etakatooniye, ti njala yaaghwila kimui mu kyalo eki. Kandi bwile obu bakwisiya bakaniiye Banaisaaleeli baabonabonagha.

26 Bhaatu haabwa kutahikilija kwabo Luhanga taatumiye Eliya oghu kukoonela mukwisiya n'omui Munaisaaleeli, kuuy'o mukwisiya omui oghu akaba ali na kuhikilija nankabha naabaagha ali munamahanga w'omu tani ya Jelafaati mu kyalo kya Sidooni.

27 Kandi obu Elisa aabaagh'o, Banaisaaleeli bakaniiye bakaba balwaye ntumbi, bhaatu haabwa kutahikilija kwabo taaliyo Munaisaaleeli n'omui oghu Elisa aakiliyiye, kuuy'o akakiliya Namanj oghu akaba ali na

kuhikilija nankabha naabaagha munamahanga alughije Siliya.”

²⁸ Obu bantu abaabaagha mu elamiliyo eli baaghuye Yesu naabasoghosa haabwa kutahikilija kwabo, kiinigha kyabakwatila kimui boona.

²⁹ Dumbi baamuka, baamughwilikiilila, baamutwesiya mu tanji yabo eghi, baamutwala eeguuli ya keena hambali bakweye tanji eghi bati niikuwo bamukube haa musiya.

³⁰ Bhaatuaabakwama haagati, aaghenda.

*Yesu naakiliya muntu oghu kilimu kikwete
(Maliko 1:21-28)*

³¹ Yesu aahona, aaghenda mu tanji ya Kapele-namum, mu disitulikiti ya Galilaaya. Obu kilo kya Sabhato kyahikijiye, eegheeseliya mu elamiliyo lya Bayudaaya.

³² Baaswekela kimui kuughuwa ebi akwete kwegheesiya, nanga eegheesiyagha na butoki.

³³ Mu elamiliyo eli, musaasa oghu kilimu kikwete akaba halimu. Aatandika kutakanganilana kimui ati,

³⁴ “Hee! Uwe Yesu w’omu tanji ya Najaaleeti, okutubuniya ki? Waasiye kututuwa? Nkumanije, nuuwe Ahikiliye wa Luhanga!”

³⁵ Bhaatu Yesu aatanuka kilimu eki ati, “Holiya kandi omulugh’o!” Ti kilimu eki kyangenga musaasa oghu haagati ya bantu aba, kyamulugh’o, kitaamukol’o kantu na kamui kabhiihiye.

³⁶ Ti boona baasweka, baaghambilana bati, “Kini nkiki? Oni ali na butoki kandi

maani! Bhaaba akubhingagh'o bantu bilimu,
bibalugh'o!"

³⁷ Makulu ghaa Yesu haabwa ebi aakolagha
ghaamalakaka disitulikit ya Galilaaya yoona.

Yesu naakiliya bantu bakaniye
(Matayo 8:14-17; Maliko 1:29-34)

³⁸ Yesu aalugha mu elamiliyo eli, aaghenda mu
ka ya Simooni. Njina mukaa Simooni oghu akaba
alwaliye kimui muswija. Beesengeleliya Yesu
bati amukiliye.

³⁹ Niibuwo Yesu aamiliye hambali
ali, aalaghila muswija oghu kumukila,
ghwamukilil'o, dumbi mukali oghu aamuka,
aatandika kubateekela.

⁴⁰ Obu bwahikiye lwagholo, bantu baaleetela
Yesu balwaye baabo boona baa ndwala
sya milingo yoona. Mulwaye weena oghu
aamukumagh'o aakilagha.

⁴¹ Yesu aabhing'h'o dhee bantu bakaniye bilimu.
Obu byabaagha mbibalugh'o byatakanganagha
biti, "Nuuwe Mwana wa Luhanga!" Bhaatu
aabitanukagha kandi abitanga kubugha, nanga
bikaba bimumaniye ngoku aaniyiye Kilisito.

⁴² Obu bwakeeye, aaghenda haakpengbu
enkaha. Niibuwo bantu baatandikiye kumub-
bala. Obu baamuboone, baaleng'h'o kumutanga
bati ataghenda.

⁴³ Bhaatu aabaghila ati, "Nkulaghiluwa kugh-
enda dhee mu maatauni ghanji, kulangililayo
Makulu Ghasemeeye ghaa bylem bwa Luhanga.
Nanga eki niikiyo kyalekiye naasa munsi."

44 Niibuwo aaghendiye mu disitulikiti ya Buyüdaaya yoona naalangilila mu malamiliyo ghaa Bayüdaaya.

5

*Yesu naabilikila beeghesebuwa be b'okudubha
(Matayo 4:18-22; Maliko 1:16-20)*

1 Kilo kimui, Yesu akaba aamiliye haa kisiyo kya nanja ya Genesaleeti,* bantu bakaniyiye kimui beekumaaniliya hambali ali kandi baamighiilana kumwebinga kuughuwa kighambo kya Luhanga.

2 Aabona maati abili ghali haai-haai na kisiyo mu maasi, bakama baagh'o baghalughiyemu, mbanaabiya butimba bwabo.

3 Aanjiina mu bwa Simooni. Aamusaba kubwesukanjiya kabhii kulugha haa kisiyo. Dumbi aabusitamamu,aatandika kwegheesiya bantu aba.

4 Obu aamaliye kwegheesiya, aaghila Simooni ati, "Osukane bwati hambali maasi ghatobheye, muteghe butimba bwanu, mukukwata nsui sikanjiye."

5 Simooni aamukuukamu ati, "Mwegheesiya, twatalibaane twabukeesiya, ti tatwakwete na kantu. Bhaatu ngoku wangiliye oti mbuteghe, nkubutegha."

6 Obu baabuteghiye baakwata nsui sikanjiye kimui, ti butimba bwabo obu bwabbala kutwika.

7 Dumbi baalomba baanakyabo abaabaagha bali mu bwati bunji kwisa kubakoonela. Baasa,

* **5:1 5:1** Nanja eghi baaghigilaghamu dhee *Galilaaya*.

baasuliya maati agha ghombi, ti ghaabbala kukota ekulimu mu maasi.

Simooni na baanakiye mbakwama Yesu

⁸ Obu Simooni Peetelo oghu aaboone atiyo, aateeliya Yesu mu maghulu, aaghila ati, "Mukama ondeke, ndi muntu musiisi!"

⁹ Aabugha atiyo nanga eye na baanakiye boona bakaba baswekeeye kimui haabwa nsui sikani-
ye kimui esi baawkwete.

¹⁰ Yakobbo na Yohaana batabani baa Jebbedaayo, nabo dhee baaswekela kimui. Yesu aaghila Simooni oghu ati, "Oleke kwobaha! Kutan-dikila endindi, okuba mukomani wa bantu."

¹¹ Dumbi baasukana maati ghaabo agha haa kisiyo, baatigha byabo byona, baamukwama.

Yesu naakiliya musaasa

(Matayo 8:1-4; Maliko 1:40-45)

¹² Kilo kimui, obu Yesu aabaagha ali mu tauni emui, aasanga musaasa alwaye ntumbi. Obu musaasa oghu aamuboone, aateeliya mu maghulu ghaa Yesu, aamwesengeleliya ati, "Mukama! Olakaba obbaliye, gutu onkiliye niikuwo nsemele."[†]

¹³ Yesu aananula mukono ghuwe aamukum'o, aamughila ati, "Mbbal*iy*e, kila!" Dumbi musaasa oghu ntumbi yaamukilil'o.

¹⁴ Niibuwo Yesu aaghiliye musaasa oghu ati, "Otaghambila muntu n'omui, kuuy'o oghende ewaa muhongi akulole kandi ohonge kisembo

[†] 5:12 5:12 Bayudaaya baabonagha abalwaye ntumbi bataseme-
eye mu baanakyabo na ewaa Luhanga.

eki Musa aalaghiyi nga buukajiso mu bahongi kubboleka ngoku waakiliye kandi waasemela.”

¹⁵ Noo makulu ghaa Yesu gheeyongela ku-malakaka hoona-hoona. Biigambi bya bantu byasagha kumutegheeeliya na kubakiliya nd-wala syabo.

¹⁶ Bhaatu Yesu aabalughagh'o aaghenda mu biikalo hambali muntu atali aasabilayo.

*Yesu naakiliya musaasa aghenagheneeuwe
(Matayo 9:1-8; Maliko 2:1-12)*

¹⁷ Kilo kimui obu Yesu eegheesiyagha, balmui mu Bafalisaayo hamui na beegheesiya baa bilaghilo bakaba basitamij'o. Balughiye mu mibibili yoona ya disitulikiti ya Galilaaya, na ya Büyüdaaya n'omu kibugha kya Yelusaalemu. Mukama akaba amuhaaye bütok'i bwa kukiliya balwaye.

¹⁸ Niibuwo basaasa baasiye baheekeeye haa kalili musaasa aghenagheneeuwe. Baaleng'o kumutaahiya mu numba kumukidhiya hambali Yesu ali.

¹⁹ Bhaatu haabwa bantu kukanilamu kimui, tabaagubhiye kumukidhij'o Yesu. Nahabweki baanijina baatobhola kihulu haa lusui lwa kisi-ika eki Yesu eegheeseliyaghamu, baakoteliyamu musaasa oghu bamulangaaiye haa kalili ke. Baamukidhiya hambali Yesu ali.

²⁰ Obu aaboone kuhikilija kwabo, aaghila musaasa oghu ati, “Bhootu syanje, bibhi byawe byakughaniwe.”

²¹ Niibuwo beegheesiya baa bilaghilo hamui na Bafalisaayo baatandikiye kwelilikana bat,

"Musaasa oni akugubha atiya k^ub^ugha ng'eki? Oku ni kwambula Luhanga! Taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kughanila bibhi kuuy'o Luhanga enkaha!"

²² Yesu aakenga ebi bakwete kwelilikana, aabaghila ati, "Mukwete kwelilikana mutiyo nangaaki?

²³ Ekidhoot^{iye} k^ub^ugha ni kyahaa? Kughila nti, 'Bibhi byawe byakughaniwe,' kedha kughila nti 'Oomuke kandi olubhatange'?

²⁴ Bhaatu nkubbala mumanye ngoku, Mwana wa Muntu, ali na butokⁱ munsi muni kughanila bantu bibhi." Aaghila mulwaye oghu ati, "Nkulaghiyiye, oomuke, okome kalili kaawe, weeghen-dele ewaawe!"

²⁵ D^umbi musaasa oghu aamuka, aakoma kalili ke, eeghendela naasinda Luhanga, boona bana-muloleleeye.

²⁶ Boona baaswekela kimui kandi baasinda Luhanga bat, "Obwalo, twaboone kyakuswekan^{iya} kyamaani!"

*Yesu naabilikila Leevi
(Matayo 9:9-13; Maliko 2:13-17)*

²⁷ Haan^uma y'eki, Yesu aatuwa, aabona mukumaaniya wa musolo liina liye Leevi, asitamiye mu ekumaan^{ili}yo liye. Aamughila ati, "Onkwame."

²⁸ D^umbi Leevi aamuka, aatigha bintu biye byona, aamukwama.

²⁹ Leevi oghu aakolela Yesu kighen^u kyamaani mu numba yee. Haa kighen^u eki hakaba haliyo bakumaaniya baa musolo bakan^{iye} na bantu banji mbaliya hamui na Yesu.

³⁰ Niibuwo Bafalisaayo hamui na beegheesiya baa bilaghilo abaabaagha bali Bafalisaayo baatandikⁱye kutonganilana kimui na beeghesebuwa baa Yesu mbaghila bat, "Mukuliyagha na bakumaaniya baa musolo na basiisi nangaaki?"

³¹ Obu Yesu aakiigh^uuye, aabaghila ati, "Abatalwaye tabakubbalagha mutambili bbaa, kuuy'o abalwaye.

³² Tanaasiye haabwa bahikiliye, bhaatu haabwa basiisi kwekuukamu."

Kib^uuliyo haa kusⁱiba

(Matayo 9:14-17; Maliko 2:18-22)

³³ Bamui mu bantu aba baabuuliya Yesu bat, "Beeghesebuwa baa Yohaana hamui na beeghesebuwa baa Bafalisaayo bakusabagha nsaala kandi basiiba, bhaatu baawe bakuliyagha kandi banuwa, nangaaki?"

³⁴ Yesu aabakuukamu ati, "Buuye okugubha otⁱya kuleka baghen^u abali mu bughen^u bwa kuswela mbasiiba kuni oghu akuswela anali nabo?

³⁵ Noo bwile bulihika obu balibaayamu oghu akuswela oghu, obu niibuwo balisⁱiba."

³⁶ Niibuwo Yesu aabatwiliye lusimo ati, "Taaliyo oghu akubhandikagha kitwike kya lughoye luhyaka haa lughoye lukulu. Naanakoliye kuwo, kitwike kihyaka eki kikubhula lukulu olu kilutemule kandi kitwike kihyaka eki takikususaana na lughoye lukulu olu.

³⁷ Taaliyo n'omui oghu akutaagha viini mpyaka mu mpu sikulu, naanakoliye atiyo,

vijni mpyaka ekwatiya mpu sikulu esi eseeseke kandi mpu esi sibhiyi. ³⁸ Bhaatu vijni mpyaka babbonganuuwe kughita mu mpu sihyaka.

³⁹ Kandi taaliyo n'omui haanuma ya kunuwa vijni nkulu, akubbalagha kunuwa mpyaka, akughilagha ati, 'Nkulu esaaiye.' "

6

*Yesu niiye Mukama wa kilo kya Sabhato
(Matayo 12:1-8; Maliko 2:23-28)*

¹ Kilo kya Sabhato kimui, Yesu aasaalilagha mu misili ya ngano. Beeghesebuwa be baakala kukobha mituwe ya ngano eghi mbanaghyesingeelela mu ngalo, mbanaghiliya.

² Niibuwo bamui mu Bafalisaayo baabuuiye bat, "Kusighikila mu bilaghilo, mukwete kukola ekitahikiye kukoluwa haa kilo kya Sabhato nangaaki?"

³ Yesu aabakuukamu ati, "Buuye tamukaso-magha ebi Dhaudhi aakoliye obu eye naaba abaabaagha naye njala yaabaagha ebakwete?

⁴ Akataaha mu Numba ya Luhanga, aaliya migaatj eghi bahongeeye Luhanga. Kandi aaghiha n'abaabaagha naye. Migaatj eghi tayaal-ibuwagha bantu banji kuuy'o bahongi bonkaha."

⁵ Niibuwo aamaliliyiye naabaghila ati, "Nahab-weki Mwana wa Muntu niiye Mukama wa kilo kya Sabhato."

*Yesu naakiliya musaasa kilo kya Sabhato
(Matayo 12:9-14; Maliko 3:1-6)*

⁶ Kilo kya Sabhato kinji, Yesu aaghenda mu elamiliyo lya Bayudaaya, eegheeseliyamu.

Musaasa anangiye mukono ghwabuliyo akaba alimu.

⁷ Beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo baakala baloleleeye Yesu, alakaba naamukiliya kilo kya Sabhato niikuwo bamunyegheeplele bati aakoliye mulimo kilo kya Sabhato.

⁸ Bhaatu Yesu aamanya ebi bakwete kwelilikana, d^um^bi aaghila musaasa anangiye mukono oghu ati, "Wiise hani." Musaasa oghu aamuka, aaghenda aamilila hambali Yesu ali.

⁹ Yesu aabaghila ati, "Nkubbala kubab^uul^uliya, kusighikila mu bilaghilo, k^jih^jikiye haa kilo kya Sabhato kukola bisemeeye kedha bibh^jih^jie; kukiliya bwom^jiili, kedha kubuhwelekeeleliya?"

¹⁰ Aababungiliyamu maaso boona, d^um^bi aaghila musaasa oghu ati, "Nanula mukono ghwawe." Aaghunanula, t^ji ghwakilil'o.

¹¹ D^um^bi beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo aba baasaaliluluwa kimui, baatandika kuhanuula eki balakola Yesu.

*Yesu naakoma bakwenda be ek^umi na babili
(Matayo 10:1-4; Maliko 3:13-19)*

¹² Bwile obu Yesu aaghenda haa mwena kusaba; t^ji akeeseliyayo bwile naanasaba Luhanga.

¹³ Obu bwakeeye, aabilikila beeghesewuwa be boona, aakomamu ek^umi na babili, aba aaghiliyemu bakwenda be.

¹⁴ Aba aakomiyemu niibo bani: Sjmooni oghu aalukiye liina Peetelo na waanina wee Andeleya, Yakobbo, Yohaana, Filipo, Batulumaayo,

15 Matayo, Tomasi, Yakobbo mutabani wa Alifaayo, S̄imooni oghu aalwanililagha ehanga liye,*

16 Yuda mutabani wa Yakobbo, na Yuda Esikalyota oghu akamughobelijya.

*Yesu neegheesiya kandi naakiliya balwaye
(Matayo 4:23-25)*

17 Obu Yesu aamaliye kukoma bakwenda be aba, aakota nabo kulḡha haa mwena oghu, baakidha mu ntina ya ghuwo hambali hengani-ililaane. Kiigambi kya beeghesebuwa be bakaba baliyo na bantu bakaniye kimui, balughije mu mibhili ya disitulikiti ya Buyudaaya n'omu kibugha kya Yelusaalemu, na banji balughije haseliye: Tilo na Sidooni, haai-haai na nanja ya Mediteleniyani.

18 Baasa kum̄tegheeleliya ngoku akwete kwegheesiya. Abaabaagha balwaye baabbalagha batı abakiliye. Aba bilim̄u bikweteaabab-hingagh'o biyo.

19 Bantu boona baabbalagha kum̄ukum'o, nanga maani aghaamulughaghamu ghaabakiliya boona.

*Migisa na kubona-bona
(Matayo 5:1-12)*

20 Niibuwo Yesu aakaaye aaloleleeye beeghesebuwa be, aabaghila ati,

"Muli na mugisa enywe banaku mu mwoyo,
nanga mukuba mu bylemi bwa Luhanga.

* **6:15** **6:15** S̄imooni akaba ali omui mu bantu abaalwanililagha ehanga lyabo lya Buyudaaya kulḡha mu bylemi bwa Balooma.

21 Muli na mugisa enuwe aba njala ekwete,
nanga muliikuta.

Muli na mugisa enuwe abakwete kulila endindi,
nanga muliseka.

22 Muli na mugisa bantu mbaaboohiye, babahenga, babawaawaaniya
kandi baababugh'o kubhi haabwa Mwana wa Muntu!

23 “Nanga ebi niibiyo baataata baabo baakoliy'o balangi b'ambele. Nahabweki bantu mbaabatwalikanjiye kubhi batiyo mudheedheluwe kimui, nanga Luhanga alisha enuwe mpeela ekanjiye mu eghulu.

24 “Ngamulikibona enuwe baguudha,
nanga kudheedhuwa kwanu mukamala kukutunga.

25 Ngamulikibona enuwe abaakutiye endindi,
nanga mulikwatuwa njala.

Ngamulikibona enuwe abakwete kuseka endindi,
nanga mulituntula kandi mulile.

26 Ngamulikibona bantu boona mbaasindiye enuwe,
nanga niikuwo baataata baabo baasindagha batiyo balangi baa bisubha.”

*Kukunda ngighu syanu
(Matayo 5:38-48; 7:12a)*

27 “Bhaatu nkughambila enuwe abantegheleejiye nti: Mukundaghe ngighu syanu kandi mukolaghe kusemeeye ababoohiye.

28 Abalabakiinagha, mubasabilaghe mugisa.
Abalabambulagha, mubasabilaghe kusemeeye.

²⁹ Muntu naakutali~~jiye~~ haa etama, omugaalili~~jiye~~ na lili kandi muntu naatwete koot~~t~~ yaawe, omuhe n'esaati.

³⁰ Muntu naakusabi~~ye~~ kantu omuhaaghe ko. Ti muntu naatwete kintu kyawe, ota-muhambili~~ji~~jagha kukikukukiya.

³¹ Ngoku mwangubbali~~ye~~ baanaky~~anu~~ ku-batwalikan~~ya~~ya, aaniikuwo naanu mwabatwa-likan~~ya~~ya.

³² "Nimwakundi~~ye~~ ababakundi~~ye~~ bonkaha, mukughasiluwa ki? Nanga na basiisi bakukundagha ababakundi~~ye~~.

³³ Kaakuba mutwalikan~~ya~~ya kusemeeeye abaku-batwalikan~~ya~~ya kusemeeeye, mukughasiluwa ki? Na basiisi niikuwo bakukolagha batiyo dhee.

³⁴ Kandi nimwekoppee~~ye~~ aba mukwelilikana muti bakubasasula, buuye mbiki bikuleka Luhanga abasiime? Na basiisi dhee bakwekopiyagha aba bakwelilikana bati bakubasasula.

³⁵ Bhaatu en~~u~~we mukundaghe ngigh~~u~~ syanu kandi mubakolaghe kusemeeeye, mwekopaghe mutaakunihila kubasasula; Luhanga alibaha musala ghwamaanj kandi mukuba nimwoleka ngoku muli baana baa Luhanga wa Eghulu Munu. Nanga eye akughililagha ngughuma abengeso sibhi n'abataakusi~~u~~magha.

³⁶ Mughililaghe baanaky~~anu~~ ngughuma ngoku Eseen~~u~~we Luhanga akubaghililagha ngughuma."

Kutasoghsa baanaky~~anu~~
(Matayo 7:1-5)

37 “Mutatwilagha baanakyanu misango, niikuwo naanu Luhanga atabatwilaghayo. Mutasoghosagha baanakyanu, niikuwo naanu Luhanga atabasoghsa. Mughanilaghe, naanu mulighaniluwa.

38 Luhanga akubaha naaboone ngoku mukuha banakyanu. Mulatungagha bikaniyi kimui ngoku musubuli mulungi akupiimagha kuse-meeye, aasuliliya kimui eki akughuliya mak-ihu oghu akughula; akikibha, akidhingiya ti kiseesekeliya. Ti hambali mukwengaaniya kut-walikaniya baanakyanu, niikuwo naanu balabatwalikaniyagha.”

39 Yesu aatodhaaabaha lusimo ati, “Buuye muntu oghu maaso ghaaghaaye akugubha kuhikila muughali wa maaso muunakiye? Bombi tabakwegenga mu kiina?

40 Mweghesebuwa taasaaiye mwegheesiya wee, bhaatu neeghiye bhyani akukola ng'ebi mwegheesiya wee akukolagha.

41 Nkiki kyanguleka ookala oboone kabubi katii akali mu liiso lya muunakyawe, onasaaghuwe kubona lubbaau luunamulito oluli mu liiso lyawe?

42 Buuye okugubha kughila otiya muunakyawe oti, ‘Wai, oleke nkuuye kabubi katii akali mu liiso lyawe,’ kuni onasaaghuwe kuuya lubbaau luunamulito oluli mu liiso lyawe, obone bbenj-bbenj niikuwo ogubhe kuuya kabubi akali mu liiso lya muunakyawe.”

*Muntu na bikoluwa biye
(Matayo 7:16-20; 12:33-35)*

43-44 “Nanga buli kiti okukimaniliagha haa bighuma byakiyo. Taaliyo oghu angugubha kukobha miyembe haa mpoku kedha mapeela haa kiibabbangu. Taaliyo kiti kisemeeye ekikwanagha bighuma bibhiihiye, kedha kiti kibhiihiye ekikwanagha bighuma bisemeeye.

45 Nanga muntu naabaaye ali na mutima ghusemeeeye, akukola kandi abughe bintu bise-meeeye. Bhaatu muntu naabaaye mubhi akukola kandi abughe bintu bibhiihiye, nanga muntu aku^ubughagha ebimuli haa mutima.”

*Bakweli babili
(Matayo 7:24-27)*

46 Yesu aatodhaaabaghila ati, “Mukungilagha muti, ‘Mukama wanje, Mukama wanje,’ kuni mutaakukola ebi nkubaghambilagha nangaaki?

47 Oleke mbooleke kyakulolelo kya muntu weena oghu akunjisagh’o, aaghuwa bighambo byanje kandi abikola.

48 Ali nga musaasa oghu aakwelagha numba yee; aalima musingi ghutobheeye, aahika ham-bali etaka lyomiiye, aakwel’o numba yee eghi. Obu maasi ghaasuyye ghaasenda, mighina yaatandika kusamba numba eghi, bhaatu taya-asobooye kughidhinga-dhingiya, nanga akaba aghikweye kusemeeeye.

49 Bhaatu oghu aku^uughuwagha bighambo byanje kandi abhenga kukola ebi bilaghiyi, ali nga musaasa oghu akakwela numba yee

h'etaka magila musingi. Obu maasi ghaasuya ghaasenda, mighina yaatandika kusamba numba eghi, dumbi yeegenga kandi yaabhiihila kimui!"

7

*Yesu naakiliya muheeleliya wa muusilikale
(Matayo 8:5-13)*

¹ Obu Yesu aamaliye kughambila bantu aba bighambo ebi byona, aaghenda mu taunī ya Kapelenaumü.

² Hakaba aliyo musaasa omui oghu akaba atali Muyüdaaya, ali mukulu wa baasilikale kikumi baa Looma kandi akaba ali na muheeleliya wee amukundiyye kimui. Tj mukoli wee oghu aalwala haai küküwa.

³ Obu mukulu wa baasilikale oghu aaghüyü'y'o Yesu, aamutumila bengei baa Bayüdaaya naamusaba kwisa ewe kumukililiya muheeleliya wee oghu.

⁴ Baaghenda baakidha hambali Yesu ali, baamwesengeleliya bati, "Musaasa oghu abhonganuuwe omukoonele,

⁵ nanga atukundiye kandi akatukwelela elamiliyo lyatu."

⁶ Niibuwo Yesu aaghendiye nabo. Bhaatu obu aabaagha ali haai kükidha haa ka haala, mukulu wa baasilikale oghu aatuma baabhootü siye kughambila Yesu bati, "Mukama wanje oteeluhiliya busa kwisa ewanje, nanga tanibhon-ganuuwe uwe kwisa ewanje bbaa.

7 Kandi tanjikiye kwisa hambali oli nanga oli na butoki busaalukaane. Nahabweki obughe kwonkaha, muheeleliya wanje akukila.

8 Nanga nanje ndi na bantu abalemiye siye abakundaghilagha bya kukola. Nanje n'aba na baasilikale aba siye ndemiye aba nkulaghilagha bya kukola. Oghu nkughilagha nti, 'Ghenda,' akughendagha; oghu nkaakughilagha nti, 'Wi-se,' akwisagha. Nkaakulaghilagha muheeleliya wanje nti, 'Kola kini,' akikola."

9 Obu Yesu aaghuyye ebi, aasweka kandi eegaaliya aaghila kiigambi kya bantu abaali bamukweme aba ati, "Mbaghambiye, tankabonagha muntu oghu ali na kuhikilija kutiyo nankabha mu Banaisaaleeli!"

10 Ti obu aba mukulu wa baasilikale oghu aali atumjiye aba baakuyukiyeyo, baasanga muheeleliya oghu akiliye.

Yesu naahumbuula mutabani wa mukwisiya

11 Haanuma ya bwile bukee Yesu aaghenda mu taunji baakughilaghamu Nainji, beeghesewuwa be na kiigambi kya bantu baaghenda naye.

12 Makakidha ati haai-haai na taunji eghi, aasanga bantu baheekiye myuku, mbaghenda kuiika. Oghu akaba akuyuye akaba ali mutabani wa mukwisiya kandi aaniye ali naye enkaha. Kiigambi kya bantu badongiye na mukwisiya oghu.

13 Obu Mukama Yesu aaboone mukwisiya oghu, aamughilila kisa, aamughila ati, "Oleke kulila."

14 Niibuwo aaghendiye aakuma haa sanduuku eghi baheekeeyemu muku oghu, kwemililiya abaghuheekiye; beemilila. Aaghila ati, "Mutabhana oomuke!"

15 Dumbi oghu akaba akuyye oghu aamuka kandi aatandika kubugha. Yesu aaghila nina mutabhana oghu ati, "Mutabanj waawe ngughu!"

16 Ti bantu boona abaabaagh'o boobaha kandi baasinda Luhanga bati, "Mulangi wamaani aatubungiye! Luhanga aasiye kujuna etuwe bantu be."

17 Makulu agha ghaamalakaka disitulikiti ya Buyudaaya yoona na maatauni ghanji aghaghyelighiliye.

*Yesu na Yohaana Mubatiji
(Matayo 11:2-19)*

18 Obu Yohaana Mubatiji aabaagha mu nkomo, beeghesebuwa be baamughambila ebi Yesu akwete kukola byona.

19 Aabilikila bibili mu beeghesebuwa be aba, aabatuma ewaa Mukama Yesu kumubuuliya bati, "Buuye nuuwe oghu baaghiliye bati okwisa, kedha tulindilile onji?"

20 Obu baakidhiye hambali Yesu ali baamughila bati, "Yohaana Mubatiji aatutumiye k^ukubuuliya tuti, 'Buuye nuuwe oghu baaghiliye bati okwisa, kedha tulindilile onji?'"

21 Bwile obu Yesu aakiliya bantu bakanⁱye, aba bilimu bikwete n'aba maaso ghaaghaaye.

22 Aaghila aba Yohaana aatumiye ati, "Mughende mughambile Yohaana ebi mwaghuye kandi ebi mwaboone, aba maaso

ghaaghaaye niibuwo baabona, abalema niibuwo baalubhatanga, abalwaye ntumbi niibuwo baakila kandi baasemela, aba matui ghaaghaaye niibuwo baaghuya, abakuuye niibuwo baahumbyuka kandi Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga niibuwo baaghalañgilia banaku.

23 Ti ali na mugisa oghu ataakuleka kumpikilija.”

24 Obu aba Yohaana aatumiye aba baaghendiye, Yesu aatandika kughambila biigambi bya bantu abaabaagh'o, ebikwet'o Yohaana oghu. Aaghila ati, “Obu mwaghendagha mu elungu kulola Yohaana, mukaba munaniye muti mukusangayo muntu wa mulingo ki? Mwelilikanagha kusangayo muntu mwoba kandi oghu atagumiye haa eki acuuyemu?

25 Mwaghendagha kulola muntu oghu aluwete kusemeeye? Bbaa, nanga abakulualagha ngoye sisemeleeye kimui bakuukalagha mbeeghonja mu bikaali bya bakama.

26 Ti buuye mwaghendagha kulola anij? Muliangi? Ee, mbaghambiiye majima, oghu asaaiye mulangi.

27 Nanga Yohaana oghu niiye Ebyahandiikuwe byabughiy'o biti, ‘Ndituma mutumuwa wanje ahikile akuteekaniliye kihanda otakaasiye.’*

28 Mbaghambiiye, taaliyo muntu n'omui oghu abyahuwe mukalj, oghu aabaay'o oghu asaaiye Yohaana. Bhaatu nankabha mwana mu bulemi

* **7:27** **7:27** Malaki 3:1

bwa Luhanga, aliba na kitiinisa kusaaliya kya Yohaana.”

²⁹ (Bantu bakaniyiye kimui, nankabha baku-maaninya baa musolo, aba Yohaana aali naabatijje, obu baaghuuye ebi, baaghila bati ntegheka ya Luhanga ehikiyeye.)

³⁰ Bhaatu Bafalisaayo na beegheesiya baa bilaghilo baabhenga ntegheka ya Luhanga eghi kandi baabhenga Yohaana kubabatija.)

³¹ “Bantu baa mujo ghuni ndabusaaniya na ki?

³² Bali nga baana basitamiye mu katale kandi bakubilikila baanakyabo bati,

“ Twabalimbiyiye bilimbo bya bughenu,
tamwabiniye!

Twabalimbila bya luku,
mutaalila.’

³³ Nanga obu mwaboone Yohaana Mubatiji naasiiba kandi ataakunuwa viini, mwaghila muti, ‘Kilimu kimuli haa mutuwe.’

³⁴ Mwana wa Muntu obu akuliyagha kandi anuwa mukughilagha muti, ‘Mulole ali na mululu, ni mutam*ii*li kandi bhootu wa bakumaaniya baa musolo na basiisi!’

³⁵ Bhaatu magheji ghaa Luhanga ghakweyolekelagha mu bikoluwa byagho.”

Ebyabaay'o obu Yesu aaliilagha mwa Mufalisaayo

³⁶ Kilo kimui Mufalisaayo omui liina liye Simooni, aabilikila Yesu ewe. Yesu aasiima aaghendayo, aasitama kuliya.

³⁷ Mukali omui musiisi akaba ali mu tauni eghi, obu aaghuuye ngoku Yesu ali mu ka ya

Mufalisaayo oghu, aasa na cupa esemeeye, elimu bigita bisasiye.

38 Aasila enumya sya Yesu aamuteeliya mu maghulu, aatandika kulila. Maligha ghe ghaag-bondiya Yesu mu maghulu. Mukali oghu aakala kumulaghaliyagho n'esoke liye. Aakala anamuk-wete mu maghulu naanamusiighamu bigita ebi.

39 Obu Mufalisaayo oghu akaba abilikiyi Yesu, aaboone atiyo, eelilikana ati, "Nguli Yesu oni aabaagha mulangi kwonini, angumanjiye ngoku mukali oghu ali musiisi kandi tangumusiimilaniyi kumukum'o bbaa!"

40 Niibuwo Yesu aaghiliye Mufalisaayo oghu ati, "Simooni, ndi n'eki nkubbala kubugha naawe." Simooni aamughila ati, "Mwegheesiya, okingambile!"

41 Dumbi Yesu aaghila ati, "Musaasa omui akekopiya basaasa babili sente. Aaha omui miliyooni ekumi, onji muliyooni ghumui.*

42 Obu bombi basaaghuuwe kumusasula aabaghanila. Ni anji haa babili aba oghu okwelilikana akamukunda kusaaliya muunakiye?"

43 Simooni aakuukamu ati, "Nkugumiya ni oghu aaghaniyiye sikaniye." Yesu aamughila ati, "Waahikiye."

44 Dumbi Yesu eegaaliya aalola mukali oghu. Aaghila Simooni ati, "Eki mukali oni aakoliye okyelilikana'o! Kulugha naatahiye mwawe

* **7:41 7:41** Mu Lugiliki baghambiye batu dinaali bikumi bitaano n'oji dinaali makumi ataano. Dinaali emui ekaba yengaane na musaala oghu muntu akukolelagha kilo kimui.

muni, tawantwalikanijiye kwonini ngoku bat-walikanija baghenŋ, bhaatu eye anakuntwalikanija kusemeeeye.

⁴⁵ Uwe tawah_ikiye kunguwa mu kikubha, noo eye anankwete mu maghulu kulg_ugha naataah_iye muni.

⁴⁶ Tawampaaye bigita bya kwesiigha, bhaatu eye ansiighiye bigita bisasiye mu maghulu.[†]

⁴⁷ Nahabweki nkughambiiye, bibhi biye bikaniye bitiyo byamughaniwe, niikiyo kilekiye anjolekiye kukunda kukaniye kutiyo. Bhaatu oghu aghaniiwe bikee akwolekagha kukunda kukee.”

⁴⁸ Niibuwo Yesu aaghiliye mukali oghu ati, “Naakughaniye bibhi byawe.”

⁴⁹ Bantu abaaliyagha beebyuliya bat, “Musaasa oni dhaani akwete kwelilkana ati niiye an_i kughanila bantu bibhi?”

⁵⁰ Yesu aaghila mukali oghu ati, “Kuhikilija kwawe kwakujuniye; oghende mpempa.”

8

Bakali abaabungagha na Yesu

¹ Haanŋuma ya bwile bukee, Yesu aasaalila mu maataŋn_i n'omu mibhili, naalangilila Makulu Ghasemeeye ghaa bylemi bwa Luhanga. Aaghenda na beeghesewuwa be ekum_i na babili,

² hamui na bakali aba aabbingiy'o bilim_u n'aba aakiliyiye ndwala. Bakali aba ni: Maliya

[†] **7:46 7:44-46** Kunaaba mu maghulu, kughuwa mu kikubha, na kusiigha bigita mu mutuwe, ni milingo eghi Bayudaaya baatwalikaniyaghamu baghenŋ baabo.

w'omu tan̄i ya Mangadhalina oghu aab*hingiy'*o bilim̄u musanju,

³ na Yowana mukaa Kuuja. Kuuja oghu aakolagha mulimo ghwa kuloleelela bintu bya Mukama Helude. Hakaba halimu Susana, na bakali banji bakaniye. Bakali aba baahaaghayo bimui h'etungo lyabo kukoonela Yesu naaba aakalagha nabo.

*Lusimo lwa nsigho n'etaka
(Matayo 13:1-9; Maliko 4:1-9)*

⁴ Kilo kimui biigambi bya bantu byakala mbinaasa mbilugha mu maatan̄i mbinagumbaana hambali ali. Obu baagumbaane aabatwila lusimo luni ati,

⁵ “Mulim̄i akaghenda kumisa nsigho yee. Obu aanamisagha, bumui haa nsigho yee bwalaghala mu kihandakati, bantu baabukpeetaaga, noni syasa syabuliya.

⁶ Bumui haa nsigho yee bwalaghala mu mabaale. Obu ndimo eghi yaatooye, yaahotoka haabwa kubuluwa maasi mu mabaale omu.

⁷ Bumui haa nsigho bwalaghala mu mahuwa, ghaakula, ghaasoosookeliya ndimo eghi.

⁸ Bumui haa nsigho yee bwalaghala h'etaka lisemeeye, bwakula, bwana. Bul̄i kasigho kaalughamu busigho bukaniye kimui milundi kikumi.” Niibuwo Yesu aabughiiye n'elaka lyamaani ati, “Oghu ali na matui ghaa kuughuwa, aaghhuwe.”

*Kighendeleluwa kya kwegheeseliya mu nsimo
(Matayo 13:10-17; Maliko 4:10-12)*

9 Beeghesewuwa baa Yesu baamubuliya makulu ghaa lusimo olu,

10 aabaghila ati, "Enuwe mukaheebuwa kumanya nsita sya bulemi bwa Luhanga, bhaatu banji bakusiighwilagha mu nsimo, niikuwo balole batabona, baaghuwe bateetegheeeliya.*

11 "Hatiini makulu ghaa lusimo olu ngaaghaani: Mumisi naaghambiye oghu, eki akumisagha ni kighambo kya Luhanga.

12 Nsigho eghi ekalaghala h'etaka ly'omu kihandakati, ni bantu abakuughwagha kighambo kya Luhanga, dumbi Sitaani aasa abaayamu kiyo niikuwo batahikilija kandi bajunuwa.

13 Nsigho eghi ekalaghala h'etaka lya mabaale, ni bantu abakudubhagha badheedhuwa mbaaghuwa kighambo kya Luhanga, bhaatu ngoku bilimuwa bitaakugubha kulebba bitali na mili etaahiy*e* bhyani mu etaka, niikiyo kimui na bantu aba. Bakudubhagha bahikilija haabwa bwile bukee. Bhaatu bwile bwa kulengeesewuwa haabwa kighambo kya Luhanga mbwahijka dumbi kuhikilija kwabo kubula.

14 Kandi nsigho eghi ekamisuwa mu mahuwa, ni bantu abakuughwagha kighambo kya Luhanga, bhaatu kwelalikiilila bwomili bwa nsi eni, kutwalilijibuwa buguudha, na kweghomb*a* bintu binji bileka kighambo kya Luhanga kitabalughilamu mughaso.

15 Na nsigho eghi ekalaghala h'etaka liseme-*eye*, kikumanijisiya bantu abakuughwagha kighambo kya Luhanga, bakikwata na

* **8:10 8:10** Isaaya 6:9

mutima ghumui, baba beesighibuwa kandi kibalughilamu mughaso ghukaniye haabwa kugumisilia mu kuhikilia kwabo.”

*Kyakulolelo kya kaatadhooba
(Maliko 4:21-25)*

¹⁶ Yesu aatodhaaabaghila ati, “Taaliyo muntu n’omui oghu akubhakiyagha taala kandi aghisw^kila na kighegha kedha aghita e bukungwisi. Bhaatu akughitaagha haa kyakut’o taala niikuwo ebbene^{li}ye abakutaaha mu numba omu.

¹⁷ Nanga taaliyo kintu kyona eki bantu balikolelela mu kibiso ekitalimanuwa, kedha eki balibisa-bisa ekitalimanuwa.

¹⁸ Mweghendeseleje k^uteghee^{le}liya, nanga oghu ali na kantu, niiye akwongeluw’o, bhaatu oghu atali na kantu, n’aka akwelili^kana ati ali nako, kakumuuhibuw’o.”

*Nganda sya Yesu syonini
(Matayo 12:46-50; Maliko 3:31-35)*

¹⁹ Nina wee, na baana baanina Yesu baasa hambali ali kumulola, bhaatu bataagubha kumuhika haai-haai haabwa bantu kukanila kimui.

²⁰ Niibuwo muntu omui aamughiliye ati, “Njoko waawe na baana banjoko waawe baamiliyi enja bakukubbala.”

²¹ Yesu aakuukamu ati, “Maaha kandi baana baamaaha ni abak^uugh^uwagha kighambo kya Luhanga kandi bakola ebi kilaghiye.”

*Yesu naaholeesiya kyegha haa nanja
(Matayo 8:23-27; Maliko 4:35-41)*

²² Kilo kimui Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, "Muleke tubhasuke luhande lw'eli lwa nanja." Baanijina bwatj baaghenda.

²³ Mbanaghenda, aaghwesaghila. Kyegha kyasa haa nanja, haai kulika bwatj obu mu maasi.

²⁴ Niibuwo baaghendiye baamususumula. Baamughila bati, "Mwegheesiya, mwegheesiya, twatwika!"

Yesu aamuka, aatanuka kyegha eki na mighina eghi yaasambagha bwatj obu byaholiya, nanja yaateekanilana kimui.

²⁵ Niibuwo aababuuiye ati, "Tamuneesighiye?" Boobaha kandi baasweka. Baabuulaniya bati, "Oni ni muntu wa mulingo ki? Akulaghilagha kyegha na nanja, tj bimuughuwa!"

*Yesu naakiliya musaasa oghu bilimu bikwete
(Matayo 8:28-34; Maliko 5:1-20)*

²⁶ Yesu na beeghesebuwa be baabhasuka luhande lw'eli lwa nanja kulugha Galilaaya, baakidha mu kyallo kya Bagadala.

²⁷ Makalugha ati mu bwatj, musaasa w'omu tauni eghi oghu kilimu kikwete, aamwis'o. Musaasa oghu akaba naamaliye bwile bukanjiye ataakuluwala kandi taalalagha mu numba bbaa, kuuy'o mu kiikalo eki baajiikaghamu bantu.

²⁸ Obu aaboone Yesu, aatakangana, aateeliya mu maghulu ghaa Yesu, aabughha n'elaka lyamaanji ati, "Yesu, Mwana wa Luhanga wa Eghulu Munu, okumbuuniya ki? Nkwesengeleejiye, gutu otambona-boniya!"

29 Aabughha atiyo nanga Yesu akaba naagham-biiye kilim eki ati kimulugh'o. (Kyak-abaaghha kimukwete, baakala bamulindiye kandi bamuboheejiye njeghele na mpingo. Bhaatu aasitwagha, kimukuba mu elungu.)

30 Niibuwo Yesu aamubuuyiye ati, “Liina lyawe nuuwe anj?”

Aakuukamu ati, “Kiigambi,” nanga bilim bikanjiye bikaba bimuliy'o.

31 Bilim ebi byesengeleliya Yesu biti, “Gutu otatukuba mu kiina kitobheleeye kimui!”

32 Haa mwena haai-haai, mpunu sikaniye sik-aba siliyo nsiliya. Bilim ebi byesengeleliya Yesu biti abisijimilanjiye bighende mu mpunu esi haaliisiyo byataahamu. Aabisijimilanjiya.

33 Obu bilim ebi byalughiy'o musaasa oghu, byaghenda byataaha mu mpunu esi. Syona syalighitila kimui, syakota mu nanja, syatwijkilamu.

34 Baliisiya baa mpunu esi obu baaboone ebyabaay'o, baaligita baaghenda mu tanji na mu mibhili, mbanaghambila bantu makulu agha.

35 Bantu aba baasa kulola ekyabaay'o eki, obu baakidhiye hambali Yesu ali. Baasanga musaasa oghu bilim byalughiy'o, asitamiye mu maghulu ghaa Yesu, aluwete kandi ateekaane, boona boobaha.

36 Abaaboone ebyabaay'o musaasa oghu na mpunu esi, baaghambila abaasiy'o aba ngoku musaasa oghu bilim byabaagh'o aakiliye.

37 Obu bantu b'omu kyal kya Bagadala aba baaboone ekyabaay'o eki, beesengeleliya Yesu batu alughe mu kyal kyabo eki. Niibuwo

aaniiniye bwati kukuuka luhande lw'eli lwa nanja.

38 Musaasa oghu bilimu byalughijy'o oghu aamwesengeleliya ati, "Onsiimilaniye ngende niikalaghe naawe." Bhaatu Yesu aamughila ati,

39 "Okuuke ewaanu, oghambile bantu b'ewaanu ebi Luhanga aakukoleeye." Musaasa oghu aaghenda mu tanji eghi yoona, naanaghambila bantu ebi Yesu aamukoleeye.

Yesu naakiliya mukali kandi naahumbuyla manaabukali

(Matayo 9:18-26; Maliko 5:21-43)

40 Obu Yesu aakidhiye luhande lw'eli lwa bughuwa ejooba bwa nanja eghi, kiigambi kya bantu kyamwebaliya nanga boona bakaba bamulindiliye.

41 Niibuwo musaasa omui, liina liye Yailo, mwebembeli w'elamiliyo lya Bayudaaya, mu mubhili oghu aasiye aateeliya Yesu mu maghulu naamwesengeleliya ati, aghende naye ewe e ka.

42 Ekyalekiye musaasa oghu aabugha atiyo ni nanga akaba ali na muhala wee omui enkaha alwaliyiye kimui kandi ali haai kukuwa. Manaabukali oghu akaba ali na myaka ekumi n'ebili.

Yesu aaghenda na kiigambi kya bantu kimugumbiye.

43 Mu kiigambi kya bantu eki hakaba halimu mukali oghu akaba alwaye bulwaye bwa bakali. Amaliye na buwo myaka ekumi n'ebili. Taaliyo mutambili n'omui oghu akagubha kumukoonela na katji konkaha bbaa.

44 Mukali oghu aasila enumma sya Yesu mu kiigambi kya bantu eki, aakuma haa lughoye lwa Yesu. Makalukum'o ati, dumbi aakilil'o.

45 Yesu aabuuliya ati, "Ni anj ankumiy'o?" Bantu boona beehighaana. Niibuwo Peetelo aamughiliye ati, "Waitu, naawe oboone ngoku kiigambi kya bantu kini bakugumbiye kandi bakumighiliye."

46 Bhaatu Yesu aatodha aaghila ati, "Muntu ankumiy'o nanga neehighuuye maani ghaa kukiliya ghandughiyemu!"

47 Obu mukali oghu aaboone ataakugubha kwebisa, aasa naatukumila, aateeliya Yesu mu maghulu. Aabugha haagati ya bantu boona ekyalekiye aakumo Yesu kandi ngoku dumbi aakiliyyo."

48 Yesu aamughila ati, "Muhala wanje, kuhikilia kwawe kwakukiliye, oghende mpempa."

49 Yesu naanabugha, musaasa aalugha mu ka ya mwebembeli oghu, aamughila ati, "Waitu, oleke kuhikilia busa mwegheesiya, muhala waawe aakuuye!"

50 Bhaatu obu Yesu aakiighuuye aaghila Yailo oghu ati, "Oleke kwobaha. Ohikilije siye, muhala waawe akukila."

51 Obu aakidhiye mu ka ya Yailo, Yesu taasiimilanjiye muntu onji n'omui kutaaha naye mu numba kuuy'o Peetelo, Yohaana na Yakobbo hamui na ese na njina manaabukali oghu.

52 Basanga bantu boona mbalila manaabukali oghu kandi mbatakanganilana kimui. Bhaatu

Yesu aabaghila ati, "Muleke kulila; mwana oni taakuye bbaa, aaghwesaghiye kwonkaha!"

⁵³ Bantu aba baamusekeelela nanga bakaba bamanjiye ngoku akuye.

⁵⁴ Yesu aataaha naaba aakomiyemu aba hambari muku ghwa manaabukali oghu ghuli. Aamukwata haa mukono, aamubilikila ati, "Manaabukali uwe, oomuke!"

⁵⁵ Manaabukali oghu aatodha aaba mwomili, dumbi aamuka. Yesu aalaghila babyaye baa manaabukali oghu ati baahe mwana oghu byokuliya.

⁵⁶ Ti babyaye baa mwana oghu baaswekela kimui. Bhaatu Yesu aabeekonkomeelela kutaghambila muntu n'omui ebyabaay'o.

9

Yesu naatuma beeghesebuwa be ekumi na babili

(Matayo 10:5-15; Maliko 6:7-13)

¹ Kilo kimui Yesu aabilikila beeghesebuwa be ekumi na babili hamui. Aabaha butoki kubhing'o bantu bilimu bya buli mulingo na kukiliya ndwala sya milingo yoona.

² Aabatuma kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa bulemi bwa Luhanga kandi bakiliye bantu.

³ Aabaghila ati, "Mutaghenda na kantu koona nankabha mwigho, bikapa, byokuliya, kedha sente; kandi mutaghenda na ngoye sinji, kuuy'o esi muluwete syonkaha.

⁴ Numba eghi balabeebalijahamu, muukalaghemu kuhikiya mulughije mu tauni eghi.

5 Tan̄i yoona hambali batalabeebalijyagha, malughamu, mukunkum

laghe t̄ut̄u ya mu bighanja byanu kwoleka ngoku Luhanga alifubila bantu aba.”

6 Niibuwo baaghendiye baakwama mu mibhili yoona mbatebeja Makulu Ghasemeeye ghaa bulemi bwa Luhanga kandi mbanakiliya balwaye.

*Helude naasobeluwa
(Matayo 14:1-12; Maliko 6:14-29)*

7 Helude mulemi wa Galilaaya aaghuwa byakuswekan*iy*a ebi Yesu akwete kukola, aasobeluwa, nanga bamui mu bantu baaghilagha bati ni Yohaana Mubat*ij*i aahumbuukukiye.

8 Banji bati ni mulangi Eliya aakuukiye, na banji bati ni omui mu balangi baa hambele aahumbuukukiye.

9 Bhaatu Helude aaghila ati, “Nkalaghila bajomb’o Yohaana Mubat*ij*i mutuwe, ti oghu ni ani nkwete kuughuw’o bintu ebi byona?” Aaleng’o ati anaboone Yesu.

*Yesu naaliisiya bantu nkumi etaano
(Matayo 14:13-21; Maliko 6:30-44; Yohaana 6:1-14)*

10 Bakwenda baa Yesu aba, baakuuka kulugha hambaliaabatumiye. Baamughambil ebi baakoliye byona. Aabatwala bonkaha haakpengbu mu tan̄i ya Bbetesajda.

11 Bhaatu bantu bakan*iy*e baamanya hambali aaghendiye. Baamukwama, aabebebalijy, ti aabeegheesiya haa bulemi bwa Luhanga. Aakiliya abaabaagha balwaye bwile obu.

¹² Obu bwah^{ik}jiye lwagholo, beeghesebuwa be ek^{um}ji na bibili baasa baamughila bati, “Olaghe bantu bani, niikuwo baghende mu m^{ib}hili n’omu mahaai-haai, beeble byokuliya na haa kulaala, nanga eni tuli mu elungu.”

¹³ Aabakuukamu ati, “En^uwe mubahe byokuliya.”

Baamukuukamu bati, “Tuli na migaatⁱ etaano na ns^{ui} ebili bhembej; kuuy’o tughendiye kughula byokuliya ebikumala bantu aba boona.”

¹⁴ Nanga basaasa bonkaha bakaba bali nga nk^{um}ji etaano.

Niibuwo aaghiliye beeghesebuwa be aba ati, “Mubasitamiye mu b^{ib}bula bya bantu mak^{um}ji ataano-ataano.”

¹⁵ Baakola kuwo, bantu boona baasitama.

¹⁶ Aakwata migaatⁱ etaano eghi na ns^{ui} ebili esi, aalola eghulu, aasiima Luhanga haabwa byokuliya ebi. Aabheghanga migaatⁱ na ns^{ui} esi, aakala naanabiha beeghesebuwa be kubiha bantu aba.

¹⁷ Ti bantu aba boona baaliya baakutila kimui. Beeghesebuwa be baakoma-koma ebyatⁱghaay’o, baas^uliya bighegha ek^{um}ji na bibili.

*Yesu Mukama oghu akaasa kubona-bona
(Matayo 16:13-19; Maliko 8:27-29)*

¹⁸ Bwile bumui Yesu akaba ali na beeghesebuwa be naasaba. Makamala kusaba aabab^uliya ati, “B^{ib}bula bya bantu bakungi-laghamu anⁱ? ”

¹⁹ Baamukuukamu bati, “Banji bakughilagha bati nuuwe Yohaana Mubatⁱji; banji bati, Eliya,

na banji bati oli omui mu balangi b'ambele aah^{um}b^ukiye."

²⁰ Niibuwo aatodhiye aabab^uuliya ati, "Ti en^uwe mukungilaghamu anj?" Peetelo aa-mukuukamu ati, "Nuuwe Kilisito wa Luhanga."

²¹ Bhaatu Yesu aabeekonkomeeela ati bataghambila muntu n'omui.

²² Aabaghila ati, "Mwana wa Muntu akulaghiluwa kubona-bona bintu bikaniye. Akubhenguwa bengei baa Bayudaaya, bakulu baa bahongi, na beegheesiya baa bilaghilo. Akwitibuwa, bhaatu haa kilo kyakasatu ah^{um}b^uuke."

Mulingo ghwa kukwamilila Yesu

(Matayo 16:20-28; Maliko 8:30—9:1)

²³ Yesu aabaghila boona ati, "Muntu weena naanabbaliye kunkwama, akulaghiluwa kuleka kwelema, aheeke musalaba ghuwe buli kilo kandi ankwame.

²⁴ Weena oghu akukukutila bwomiili buwe, akubufweluwa, bhaatu oghu akubuhaayo haabwanje, akubutunga.

²⁵ Buuye, kikughasila ki muntu kutunga nsi eni yoona kandi afeeluwa kedha ahwelekeeeliya bwomiili buwe?

²⁶ Bhaatu oghu akunkwatiluwa nsoni kandi asikwatiluwa butumuwa bwanje, na Mwana wa Muntu alimukwatiluwa nsoni obu aliisa mu kitiiⁿisa kiye kandi mu kitiiⁿisa kya Ese wee kandi na kya baamala^jka bahⁱkiliye.

²⁷ Mbaghambiye majima, bamui mu en^uwe abali hani endindi tabakuk^uwa kuhikiya baboone bulemi bwa Luhanga."

*Kususa kwa Yesu nkuhinduluwa
(Matayo 17:1-8; Maliko 9:2-8)*

28 Haanuma ya bilo munaanaa Yesu abughije ebi, aaghenda na Peetelo, Yohaana, na Yakobbo haa mwena kusaba.

29 Naanasaba, kususa kuwe kwahinduka, ngoye esi alwete syeleta kimui dhiyo.

30 Dumbi balangi babili b'ambele, Musa na Eliya, baaboneka baatandika kubugha naye.

31 Baabona mbabbebbeniya na kitiinisa, baamughambila ngoku akughenda kukwila mu kibugha kya Yelusaalemu.

32 Peetelo na baanakiye bakaba baghwe-saghiliyiye kimui. Obu baasusumukiye baabona Yesu naabbebbeneliya kimui, na basaasa bibili baamiliyiye naye.

33 Basaasa aba obu baali bali haai kumulugh'o kughenda, niibuwo Peetelo aaghiliye Yesu ati, "Mwegheesiya, kyabaaye kilungi etuwe twaba hani endindi! Oleke tubakwelele bunumba busatu: kamui kaawe, kamui kaa Musa, na kamui kaa Eliya." Aabugha atiyo atamaniye eki akwete kubugha.

34 Naanabugha atiyo, kicu kyasa kyabaswikilila boona, ti beeghesebuwa aba boobahila kimui.

35 Dumbi elaka lya lyalughha mu kicu eki lyaghila liti, "Oghu niiye Mwana wanje, oghu naakomiyemu; mumughuwe!"

36 Elaka eli makamala kubugha litiyo, baabona Yesu ali enkaha. Ebi baaboone ebi bataabigham-bila muntu n'omui bwile obu.

*Yesu naakiliya mutabhana oghu kílimu kikwete
(Matayo 17:14-18; Maliko 9:14-27)*

37 Obu bwakeeye, Yesu na beeghesebuwa be aba baakota kulugha haa mwena oghu, makakidha bati mu ntjina yaghuwo kiigambi kya bantu kyamaanı kyasa kyamusangaana.

38 Musaasa omui mu kiigambi eki aabilikila Yesu n'elaka lyamaanı ati, "Mwegheesiya, gutu nkxesengeleeiye onkoonele onkíliliye mutabani wanje oni, niiye mwana nkali naye enkaha.

39 Kílimu kikaakumukwatagha, dúmbi atandika kutakangana, tí kimútukumiíliliya kimui, bijulo biikala kumutuwa mu kanıwa, kimugenga kitamulugh'o bwangu.

40 Neesengeleeiye beeghesebuwa baawe nti bamubhing'o kiyo, baasaaghuwa."

41 Yesu aaghila bantu aba ati, "Aí enıwe, bantu bateesighiye kwonini Luhanga kandi bahabiye! Nkuukala naanu kuhíkiya dhi? Tí nkubagumısilija kuhíkiya haa? Ondeetele hani mwana waawe oghu."

42 Mbanamuleeta, dúmbi kílimu eki kyamukwata, kyamugenga hansi kyakala kumútukumiíliliya kimui. Bhaatu Yesu aalaghila kílimu eki ati kílugh'o mwana oghu. Aamukíliya, aamukwatiya ese wee.

43 Tí bantu boona baasweka, baaghila bati Luhanga ali na bütokí bwamaanı.

Bantu boona banaswekiye haabwa byona ebi Yesu aakolagha, aaghila beeghesebuwa be ati,

44 “Mutegheeleliye bhyani eki ndimabaghambila kini, Mwana wa Muntu bakumughobelija mu ngighu siye.”

45 Bhaatu beeghesebuwa be aba tabeeteghelejiye eki akumaniisiya, nanga Luhanga aababisijilila kumanya ebikughenda kub'o Yesu kandi boobaha kubuuliya Yesu makulu ghaa bighambo aabughijiye ebi.

Yesu neegheesiy'o bukulu

(*Matayo 18:1-5; Maliko 9:33-37*)

46 Beeghesebuwa be aba baatandika ku hakangana bonkaha-na-bonkaha bati ni ani akubabaamu mukulu.

47 Yesu aakenga ebi bakwete kwelilikana dumbi aamililiya mwana haai-haai naye.

48 Niibuwo aabaghiliye ati, “Weena oghu akubhasila mwana ng'oni haabwanje, niisiye akuba abhasiye. Kandi oghu akumbhasila, akuba abhasiye dhee Oghu akantuma. Nanga oghu akubeebundaaliyamu, niiye akubabaamu mukulu.”

Weena oghu ataakukuhakanija ni waawe

(*Maliko 9:38-40*)

49 Yohaana aaghila Yesu ati, “Mwegheesija, twaboone muntu naabbing'o bantu bilimu naakoleesiya liina lyawe. Twamutanga nanga taali waatu.”

50 Yesu aaghila ati, “Mutamutanga, muntu weena naabaaye ataakukuhakanija ni waawe.”

Bantu mbabhenga kwebaliya Yesu

51 Bwile bwa Yesu bwa kujukwa niikuwo Luhanga amuhumbuule amutwale mu eghulu

bukaba buli haai kuhika, nahabweki aatwilamu kimui kughenda mu kibugha kya Yelusaalemu.

⁵² Anali mu kihanda aatuma bantu kuhikila kutwala makulu agha. Baaghenda mu mubhili ghumui mu disitulikiti ya Samaliya kumuteekanilija buli kintu atakakidhiyeyo,

⁵³ bhaatu bantu baayo baabhenga kwebaliya Yesu na beeghesebuwa be. Nanga aaghendagha kulamiliya e Yelusaalemu.

⁵⁴ Obu beeghesebuwa be, Yakobbo na Yohaana baaghuyye ngoku bantu baabhengiye kumwebaliya, baamughila bati, “Mukama, buuye okubbala tulaghile mulilo ghulughe mu eghulu ghubahwelekeeleliye?”

⁵⁵ Bhaatu Yesu eegaaliya, aabatanuka ati eki baabughijiye eki takihikiye.

⁵⁶ Dumbi Yesu na beeghesebuwa be baaghenda mu mubhili ghunji.

*Ngoku kukwamilila Yesu kutimbiikaane
(Matayo 8:19-22)*

⁵⁷ Yesu na beeghesebuwa be mbanalubhatanga mu luguudhe, musaasa omui aamughila ati, “Nkughenda naawe hambali olakaghendagha hoona.”

⁵⁸ Yesu aamughila ati, “Buuwakame buli na bijna, na noni syaba na bisui hambali biku-laalagha. Bhaatu Mwana wa Muntu taali na kiikalo kya kuhuumulilamu bbaa.”

⁵⁹ Bwile bunji aaghila musaasa onji ati, “Oose, obe mweghesebuwa wanje.” Bhaatu musaasa oghu aamukuukamu ati, “Mukama,

oleke ndubhe ngende niikale na tita kuhikija akuyye, nimuijikiye.”

⁶⁰ Yesu aamughila ati, “Oleke abakuyye bajiike abaabo abakuyye. Bhaatu uwe oghende olangilile bantu niikuwo babe mu bulemi bwa Luhanga.”

⁶¹ Musaasa onji aamughila ati, “Mukama, nkuba mweghesebuwa waawe. Bhaatu onsijimilaniye oleke ndubhe ngende ndaghe ab’ewanje.”

⁶² Yesu aamughila ati, “Ngoku muntu oghu akukolagha atabhonganuuwe kulolakaka enuma, niikiyo kimui dhee, muntu naanankweme aakala anali n’ebinamutwalilije, taakuba na mughaso mu bulemi bwa Luhanga.”

10

Yesu naatuma nsanjü na babili

¹ Haanuma, Mukama Yesu aakoma beeghesebuwa be banji nsanjü na babili, aabatuma babilibabili, kumuhikila kughenda mu maataunji na bijikalo hambali akughenda.

² Yesu aabaghila ati, “Haliyo bya kukesa bikaniye, bhaatu bakoli niibo bakee. Nahabweki musabe Mukama wa kukesa oghu atume bakoli bakaniye mu kukesa kuwe oku.

³ Muntegheeleliye! Ndimabatuma, bhaatu mumanye ngu muli nga byana bya ntaama ndimatuma mu mihaga.

⁴ Mutaghenda na bikapa bya kubiikilamu sente, kedha bikapa bya ngoye. Mutatwala

nkajito sinji, kuuy'o esi muluwete syonkaha. Mutatwalagha bwile bukan^{ij}ye kulam^{uk}iyia bantu mu kihanda.

⁵ “Obu mulabaagha nimutaaha mu numba, m^{ud}ubhaghe mughilaghe muti, ‘Mpempa yonkaha haa bantu baa mu numba eni.’

⁶ Mu numba eghi naabaaye halimu muntu oghu abbal^{ij}ye mpempa, alaghitungagha. Bhaatu ataabaayemu, mpempa eghi elakuukilagha enywe.

⁷ Ti numba eghi balabeebalijayaghamu, muukalaghemu kandi haaniimuwo mwalugh^{iil}ilagha kuh^{ik}iyia mulugh^{ij}ye mu ta^{un}i eghi. Muliyaghe kandi munuwaghe ebi balabahaagha byona. Nanga m^{uk}oli abhonganuuwe kumuha mpeela yee. Mutualughamu kughoona mu manumba ghanji.

⁸ “Mulakak^{id}hagha mu ta^{un}i mbaabeebalija, muliyaghe byokuliya ebi balabahaagha.

⁹ M^{uk}iliyaghe balwaye abalimu kandi mughambilaghe bantu baamu muti, ‘Bulemi bwa Luhanga bwah^{ik}iyie.’

¹⁰ Bhaatu obu mulak^{id}hagha mu ta^{un}i mbaabhenga kubeebalija mughendaghe mu nguudhe syamu hambali bantu bakaniye bali mughilaghe muti,

¹¹ ‘Tuli makunkumula nankabha t^utu y’omu ta^{un}i yaanu eni eghi ekwatilaane mu bighanja byatu kwoleka ngoku Luhanga alibafubila. Bhaatu mumanye ngu bulemi bwa Luhanga bwah^{ik}iyie.’

¹² Mbaghambiyye majima, bwile obu Luhanga aliba naatw^jila bantu musango, alifubila bantu

baa tan̄i eghi kusaaliya ngoku alifubila bantu
baa tan̄i ya Sodomu.”

Kuteekuuukamu
(Matayo 11:20-24)

¹³ Ngamulikibona enwē bantu b'omu tan̄i ya Kolaj*iini*! Ngamulikibona enwē bantu b'omu tan̄i ya Bbetesa*jida*! Nguli byakuswekan*iya* ebi naakoleeye ewaanu, naabikoleeye Tilo kedha Sidooni, bangubaaye beekukijemu hambele, balwala ngoye sya bujune kandi basitama mu kibu ky'omu mahigha.

¹⁴ Bhaatu mbaghambiye, Luhanga alitwila enwē musango ghwamaan*i* kusaaliya ngoku alighutwila bantu baa tan̄i ya Tilo na ya Sidooni.

¹⁵ Ti enwē bantu baa Kapelenaum̄u abaabhengiye kumpikilija, mukwelilikana muti Luhanga alibaha kitiinisa kyamaan*i* mu eghulu? Bbaa, alibakuba Ekulimu.

¹⁶ “Weena oghu akughuwa ebyanu, niisiye akuba aaghuye kandi oghu akubhenga ebyanu, niisiye akuba abhengiye kandi oghu akubhenga siye, akuba abhengiye oghu akantuma.”

Nsanju na babili mbakuuka

¹⁷ Niibuwo beeghesebuwa nsanju na babili aba baakukiye, baasa badheedheleewē kimui, baah*ika*, baaghila Yesu bat*i*, “Mukama, twakalaghilagha nankabha bilimu kulg'h'o bantu mu liina lyawe bibalugh'h'o.”

¹⁸ Aabakuukamu ati, “Ee, Luhanga kubaha butoki bwa kubhing'o bantu bilimu, naabaagha

ndoliye ngoku Luhanga aayagh'o Sitaani bütoki mulundi ghumui ngoku nkubha ekabbyoka.

¹⁹ Naabahaaye bütoki kukpeetaagha njoka na bunamuntakana kandi bütoki kusingula maanı ghoona ghaa ngighu Sitaani, tı taaliyo ekikubakola kubhi bbaa.

²⁰ Bhaatu mutadheedhuwa haabwa bilimu kubaaghıwa. Mudheedhuwe haabwa malıina ghaanu kuba ghahandiikuuwe mu eghulu."

*Yesu naadheedhuwa
(Matayo 11:25-27; 13:16-17)*

²¹ Bwile obu Yesu aasula maanı ghaa Mwoyo Ahıkiliyiye, tı aadheedheluwa kimui. Aaghila ati, "Tita, Mukama w'eghulu na nsi, nkuküsiiima nanga majima agha okaghabisilila baa magheji kandi basomiye. Waaghassukulila baana bakelembe. Ee, Tita, eki niikiyo waaboone kikudheedhiye kwonini."

²² "Tita niiye akampa bütoki bwa buli kintu kyona. Taaliyo n'omui oghu amaniye siye Mwana kuuy'o Tita oghu kandi taaliyo oghu amaniye Tita kuuy'o Mwana kandi n'aba Mwana akukomaghamu kuleka mbamumanya."

²³ Niibuwo eegaaiye aaghila beeghesebuwa be mu kibiso ati, "Bali na mugisa abakubona ebi enuye mukwete kubona.

²⁴ Mbaghambiyye, balangi na bakama bakanıye bakabbala kubona ebi muboone, bhaatu bataabibona kandi kuyughıwa ebi muughıyye, bhaatu bataabiighıwa."

Lusimo lwa Musamaliya mulungi

25 Kilo kimui mwegheesiya wa bilaghilo, aab-bal-a kulengesa Yesu. Aamuka, aamubuliya ati, “Mwegheesiya, nibhonganuuwe kukola ki niikuwo ntunge bwom*ii*li butahuw’o?”

26 Yesu aamubuliya ati, “Kihand*ii*kuuwe k*ii*tya mu bilaghilo? Uwe obyeteghelee*ee*ye ot*ii*ya?”

27 Musaasa oghu aamukuukamu ati, “Bighiliye biti, ‘Okundaghe Mukama Luhanga waawe na mutima ghwawe ghwona, bwom*ii*li bwawe bwona, maan*i* ghaawe ghoona, na magheji ghaawe ghoona’*; kandi, ‘Okundaghe muunakyawe ngoku weekundiye weenini.’*”

28 Yesu aamughila ati, “Waakukiyemu kuse-meeye. Okolaghe otiyo, Luhanga akwisa kukuha bwom*ii*li butahuw’o.”

29 Bhaatu musaasa oghu haabwa kwefoola ati ah*iki*yye, aabuliya Yesu ati, “Buuye muunakyanje, ni anj?”

30 Yesu aamukuukamu ati, “Kilo kimui musaasa aalughagha mu kibugha kya Yelusaalemu naahona kughenda Yel*ik*, aaghuwa mu bajindi. Baamukwata, baamutubbul*a*, baamuhuulanga; baamut*ig*ha alekeeye bo beeghendela.

31 “Kyamugisa ghulungi, muhongi aabungagha mu luguudhe olu. Obu aamusangiy’o naamubona, aamukengeela, aaghenda.

32 “Niikiyo kimui dhee, Muleevi* aasaalila mu

* **10:27** **10:27** Kyabilaghilo 6:5 * **10:27** **10:27** Kyabaleevi

19:18 * **10:32** **10:32** Mulimo ghwa Baleevi ghwabaagha kukoonela bahongi mu milimo y’omu Numba ya Luhanga. Olole 1 Kyamubusinge 23:27-32.

luguudhe olu, obu aah^{iki}ye hambali musaasa oghu ali aamubona, naye dhee aamukengeela, aaghenda.

³³ “Niibuwo Musamaliya naye aak^{idhi}ye hambali musaasa oghu ali. Obu aamuboone, aamukwatiluwa kisa.

³⁴ Aaghenda, hambali musaasa oghu ali aamusiigha mafuta na viini† mu ngogha baamuhutaahiye, aamuboha ngogha esi na bbandajjo. Dumbi aamuta haa ndogooi yee, aamutwala mu looji, aamuloleelela.

³⁵ “Obu bwakeeye, aakwata sente syengaane na musaala ghwa m^{ukoli} ghwa bilo bibili, aasiha mukama wa looji eghi. Aamughila ati, ‘Gutu, ololeelele mulwaye wanje oni kandi nuwaakoleesee^{iye} sente sisaaye haala, nkukusasulamu siyo ninaaku^{ukiy}e.’ ”

³⁶ Niibuwo Yesu aabu^{ui}ye mwegheesiya wa bilaghilo bya diini oghu ati, “Mabhuule, mu basaasa basatu aba, ni ani akatwalikanija musaasa oghu akaghuwa mu bajindi oghu nga muunakiye?”

³⁷ Aamukuukamu ati, “Ni oghu akamughilila ngughuma.” Yesu aamughila ati, “Naawe oghende okolaghe otiyo.”

Yesu naabungila Malita na Maliya

³⁸ Yesu na beeghesebuwa be mbanaghenda mu kibugha kya Yelusaalemu, baak^{idha} mu m^{ubhili}. Mukali omui mu m^{ubhili} oghu liina liye Malita eebaliiye Yesu ati ataah mu numba yee.

† **10:34 10:34 Viini** baagh^{ik}koleesiyagha nga mubaji kwita buhuka mu ngogha.

³⁹ Mukali oghu akaba ali na mwana waanina wee liina liye Maliya. Maliya oghu aasitama haai-haai na Mukama, aakala ategheleejye bhyani ebi akwete kwegheesiya.

⁴⁰ Bhaatu Malita aakala naanatalibana kubateekaniliya, ataagubha kusitama kutegheeleliya. Niibuwo aasiye aabuulija Yesu ati, "Mukama, oghile Malita naye aase ankoonele. Tooboone ngoku andekeelelaniye milimo nenkaha?"

⁴¹ Mukama aamukuukamu ati, "Malita, Malita, otuntuuye kandi niibuwo waatalibana na bintu bikaniye,

⁴² bhaatu ekisemeeye nkimui kyonkaha. Ti Maliya eye aatuyyemu kukola ekisemeeye eki kandi muntu taakumuuy'o kiyo bbaa."

11

Yesu neegheesiya haa kusaba (Matayo 6:9-13; 7:7-11)

¹ Kilo kimui Yesu akaba ali haakpengbu naasaba. Obu aamaliye kusaba, omui mu beeghesebuwa be aamughila ati, "Mukama, naatu otwegheesiye kusaba ngoku Yohaana Mubatiji eegheeseejiye beeghesebuwa be."

² Yesu aaghila ati, "Obu mulabaagha nimusaba, mughilaghe muti,

" Eseetuwe,
bantu boona bahutiye liina lyawe.
Bulemi bwawe bwise.

³ Otuhe byokuliya byatu bya buli kilo.

⁴ Otughanile bibhi byatu,
ngoku naatu tukughanilagha abakutuko-lagha kubhi.

Otatusiimilaniya kwohebuwa.' "

⁵ Niibuwo aatodhiyeaabaghila ati, "Mabhuule mughenu naakukudhijiye ndinga-ndinga y'ekilo, asanga otali na byokuliya ti oghenda ewaa bhootu syawe omughila oti, 'Gutu ompe byokuliya ndakukuyukiliyamu biyo,

⁶ mughenu ankidhijiye tandi na byokuliya byakumuha!'

⁷ "Buuye naakukuyukiyemu ati, 'Oleke kun-talibanija, siye n'abaana banje twalangaaye. Tankugubha kuumuka kukuha kantu koona.'

⁸ Mbaghambiye majima, taakuumuka kukuha byokuliya ebi nanga uwe kuba bhootu siye, bhaatu akukuha biyo haabwa kuukala noon-akonkona kandi noonamubilikila.

⁹ "Musabe, mukuheebuwa; mubbale, mukutunga; mukonkone, bakubaaghulila.

¹⁰ Nanga weena oghu akusabagha, akuhee-buwagha; oghu akubbalagha, akutungagha; oghu akukonkonagha, bakumuughulilagha.

¹¹ "Ni ani mu enuwe oghu mwana wee angus-aba nsui, mu kikalo kya nsui, amuha njoka?

¹² Tooli ni mubyaye ki oghu mwana wee angusaba ehuli, amuhamu kanamuntakana?

¹³ Buuye enuwe bantu babhi, obu mulaba mu-maniye kuha baana baanu bisembo bisemeeye, buuye Eseenuwe w'omu eghulu taakusaaliy'o kuha Mwoyo Ahikiliye abakumusaba ye!"

*Yesu na Bbelejebbuuli
(Matayo 12:22-30; Maliko 3:20-27)*

¹⁴ Kilo kimui Yesu aabhing'o musaasa kilimu ekyali kiighaaye musaasa oghu kanuwa. Obu

kilimu eki kyamulughijy'o, dumbi musaasa oghu kanuwa kaabaagha kaaghaaye oghu, aatandika kubugha. Tooli bantu abaabaagh'o baakala baswekiye.

¹⁵ Bhaatu bamui mu bantu aba baaghila bati, "Bbelejebbu

uli, mukulu wa bilimu, niiye amuhaaye butoki kubhinga bilimu."

¹⁶ Banji mbabbala kulengesa Yesu, baakalagha mbamusaba bati abakolele kyakuswekaniya niikuwo bamanye Luhanga alakaba amutum*miye*.

¹⁷ Bhaatu haabwa Yesu kumanya byelilikano byabo, aabatwila lusimo ati, "Bantu baa bulemi bumui mbatandikiye kulwana kandi beetuwamu kibili, bulemi obu tabukuukal'o bbaa. Kandi na bantu baa ka emui mbatandikiye kulwana kandi beetuwamu kibili, ka eghi teekutuul'o.

¹⁸ Nahabweki Sitaani neelwaniisi*iiye* eenini, akuba eetambulaniiyemu eenini. Bulemi buwe tabukutuul'o bbaa. Naabaghambiyye ebi nanga bamui mu enuwe bakwete kughila bati Bbelejebbu

uli niiye ampaaye butoki kubhinga bilimu.

¹⁹ Ti buuye Bbelejebbu

uli akaakuba aliiye ampaaye butoki kubhing'o bantu bilimu, baana baanu bakukoleesiya bwani? Niibo balileka babatwile musango ngoku muhabiye.

²⁰ Bhaatu obu ndaba nimbhing'o bantu bilimu haabwa butoki Luhanga ampaaye, eki kikuba nkyoleka ngoku bulemi bwa Luhanga bubalimu.

²¹ "Sitaani ali nga musaasa wamaani oghu alindiye ka yee kwonini kandi oghu ali na bya kulwanii*siya* byona.

²² Bhaatu oghu amusaaiye maani, niiye akumwegimba kumuuy'o bya kulwanii*siya* ebi

kandi amutoole bintu biye byona.

23 “Oghu atali hamui nanje, akumpakaniyagha; kandi oghu ataakukumaaniyagha hamui nanje, akuhanjaagagha.”

*Kubhenga njegheesiya ya Yesu
(Matayo 12:43-45)*

24 “Ti kilimu kikakulughaghamu muntu, kikughendagha mu elungu hambali maasi ghatali, nkibbala hambali kikuuumulila kandi takikutungagh'o bbaa. Dumbi kighila kiti, ‘Oleke nkuuke mu numba hambali naalughkiye.’

25 Ti nkyakidha, kisanga muntu oghu ali nga numba beeheleeye yeeliye kandi eteekanijibuuwe kulungi.

26 Dumbi kighenda kileeta bilimu binji musanju ebikisaaiye kusaakala, biisa biikala mu muntu oghu. Ti muntu oghu aba kubhi kusaaliya ngoku aabaagha haa kudubha.”

27 Yesu naanabugha nabo atiyo, mukali aagoganganila mu kiigambi kya bantu eki ati, “Ali na mugisa oghu akakubyala kandi akwonkiya!”

28 Yesu aamukuukamu ati, “Abali na mugisa ni abakuughuwagha kighambo kya Luhanga kandi bakidhootela.”

*Yesu naakumiya Yona nga kyakulolel'o
(Matayo 12:38-42)*

29 Obu Yesu aaboone biigambi bya bantu mbyeyongelela kimui kumwis'o, aabaghila ati, “Mujo ghwa bantu bani ngabali babhi, bakuukalagha mbabbala kubakolela kyakuswekaniya. Bhaatu taaliyo

kyakuswekan^{ij}ya kyona ekikubakoleluwa kuuy'o kya Yona.

³⁰ Nanga ngoku Yona aabaaye nga kyakuswekan^{ij}ya mu bantu baa Nineeva, niikuwo na Mwana wa Muntu, akuba atiyo mu bantu baa mujo ghuni.

³¹ Kandi na mukama wabukali oghu akaba ale^{miye} ehanga lya Sebba,* alyemilila hamui naanu kandi asingiisiye bantu baa mujo ghuni musango. Nanga eye akalughha munsi hambali aseleeye kimui, aasa kutegheeleliya Mukama Solomoonⁱ oghu akaba ali na magheji ghakan^{ij}ye. Ti oghu asaaiye Solomoonⁱ butokⁱ ali hani naanu.

³² Haa kilo Luhanga akutwilamu bantu musango, bantu baa kibugha kya Nineeva balyemilila hamui naanu mu maaso ghe. Baleke asingiisiye enuwe musango, nanga ebo obu Yona aabateb^{ij}je haa bikoluwa byabo bibhihiye, bakeekuuukamu. Bhaatu oghu asaaiye Yona butokⁱ ali naanu, ti mu^bhengiye ebi akwegheesiyagha."

Kusiima njegheesiya ya Yesu (Matayo 5:15; 6:22-23)

³³ Niibuwo Yesu aatodhiye aabaghila ati, "Taaliyo muntu n'omui oghu akubhakiyagha taala aghibisa kedha aghisw^{ik}kila na kighegha! Bhaatu akughitaagha haa kyakut'o taala niikuwo ebbeneliye abakutaaha mu numba omu.

³⁴ Ngoku maaso ghaanu ghakulekagha mubona kyeleelⁱ, niikuwo ebi mukubbalagha kukola mu mitima yaanu bikwolekagha ngoku

* **11:31 11:31** Bbaibbuli sinji sighthambjye Kitwike kya Ek^uwa.

muli. Bhaatu mitima yaanu niyaabaaye ebhiihiye, mukubhiihila kimui.

³⁵ Nahabweki mulole ngu majima agha musanguwe mananje kulugha mu Ebyahandikulugha ghaalekiye mwasiima butumuwa bwanje, kitali eki ghakuleka mulugh'o Luhanga.

³⁶ Muntu naasiimiye butumuwa bwanje akwolekela kimui bulungi bwa Luhanga ngoku kaatadhooba kabbeneliya bantu.”

Yesu naaghambila Bafalisaayo ngoku baliki-bona

(*Matayo 23:1-36; Maliko 12:38-40*)

³⁷ Obu Yesu aamaliye kubugha ebi, Mufalisaayo aamubilikila ewe niikuwo baliye kiihulo hamui na Yesu; nahabweki Yesu aasiima aaghenda kuba haa kiihulo eki.

³⁸ Bhaatu obu baatandikagha kuliya, Mufalisaayo oghu aabona Yesu naaliya ataadubhiye kunaaba mu ngalo kwonini, tj Mufalisaayo oghu aasweka.

³⁹ Niibuwo Mukama aamughiliye ati, “Enuwe Bafalisaayo, mukwesemeliyagha haaguuli[†] kuni mitima yaanu eesuuyemu mululu na bubhi.

⁴⁰ Badhoma-dhma enuwe! Oghu akahanga mibili niyiye akahanga na mutima dhee.

⁴¹ Musiime Luhanga adubhe asemeliye mitima yaanu kandi ebi muli nabiyo mubitambuliye banaku na mutima ghuseemeeye niikuwo musemela ewaa Luhanga.”

[†] **11:39 11:39** Mu Lugiliki baghambiye batu mukunaabiyagha haaguuli ya biikopo kandi sahaani.

42 “Ngamulikibona enuwe Bafalisaayo, nanga mukuhaagha Luhanga kimui ky’ekumi kya buli kantu nankabha nga nswigha, bütüngulu kedha bulaala bunji bwona bw’omu misili yaanu. Bhaatu kusa, mu ngeso syanu tamfuuy’o kuba na bwenganija kandi tamukundiye Luhanga. Ebi mwangubükoliye byona mutatigha na binji.

43 “Ngamulikibona enuwe Bafalisaayo, nanga mukaakubaagha muli mu malamiliyo, mukubbalagha kusitama mu ntebe sya bitiinisa. Ti ni mwaba muli mu butale, mubbala bantu babalamukiy*e* babahut*ü*jiye.

44 “Ngamulikibona, nanga muli nga bituulo bitaliyo kaakulolel’o, ebi bantu bakulubhatangil’o bataman*ü*ye ngoku bili bituulo.”

45 Niibuwo omui mu beegheesiya baa bilaghilo aamukükiyemu ati, “Mwegheesiya, obu waabugh*ü*ye otiyo, naatu watwambuuye dhee.”

46 Yesu aamukuukamu ati, “Ngamulikibona enuwe beegheesiya baa bilaghilo, nanga muküheekiyagha bantu nkumba sibasaalukaane, esi enuwe mutaakugubha kukum’o na katij konkaha.

47 “Ngamulikibona, nanga mukukwelagha bituulo bya balangi, kuni baataata baanu niibo baabaatiye.

48 Obuuni mukukolagha mutiyo mukubaagha nimwoleka ngoku musembiye ebi baataata baanu aba baakoliy’o balangi aba; nanga niibo baabaatiye, kusa enuwe mukukwelagha bituulo byabo.

49 Eki niikiyo kyalekiye, Luhanga mu magheji ghe aaghila ati, ‘Ndabatumilagha balangi na

bakwenda, bamui mu balangi aba bakubaata kandi banji bababonaboneliye kimui.'

50 Nahabweki enuwe bantu baa mujo ghuni, Luhanga alibatwila musango ghwa kwita balangi aba kulughijilila hambele obu Luhanga aa-hangkiye nsi.

51 Kandi kulughijilila obu baatiye Abbeli kuhikiya obu baatiye Jakaliya, oghu baatiyi haagati ya eki bakuhongelagh'o bihonguwa na kiikalo kilukwela mu Numba ya Luhanga. Mbaghambiiye majima, ebi byona Luhanga alitwila bantu baa mujo ghuni musango gh-wabiyo."

52 Yesu aatodha aabaghila ati, "Ngamulikibona enuwe beegheesiya baa bilaghilo! Mukulekagha bantu batamanya Luhanga. Naanu boonini mukubhengagha Luhanga kubalema kandi mutanga banji kusijima Luhanga kubalema."

53 Obu Yesu aabbalagha kubalugh'o kughenda, Bafalisaayo na beegheesiya baa bilaghilo aba baatandika kumuhakaniliya kimui kandi baakala kumubuuliya bibuuliyo byamaani-maani,

54 mbaleng'o kumwohiya bati abughe kintu kibhijihiye niikuwo bamunyegheelele.

12

*Yesu naateelelela beeghesebuwa be
kugumisilija
(Matayo 10:26-33)*

1 Bwile obu, bantu bakaniye kimui baagumbaana hambali ali, muntu ataakukuba na kati.

Aatandika kubugha na beeghesebuwa be ati,
"Mwelinde kitumbiso kya Bafalisaayo, niibuwo
bughobiya bwabo.

² Taaliyo kintu kyona eki bantu balikolelela
mu kibiso ekitalimanuwa, kedha eki balibisa-
bisa ekitalimanuwa.

³ Nahabweki eki mulabughilagha mu nsita,
bantu boona balakiighwagha kandi eki mu-
labughilagha mu biiveewe, balakilangilagha
bantu boona.

⁴ "Enuwe baabhootu syanje mbaghambiiye
majima, mutoobaha abakugubha kwita mibili,
bataakugubha kukola kintu kinji kisaaiye haala.

⁵ Oleke mbaghambile oghu mukwobaha.
Mwobahe Luhanga oghu haanuma ya kwita
mibili, ali na butoki kubakuba mu Gehena.
Mbaghambiyi, oghu aaniye mwobaha.

⁶ Buuye busiiliya butaano tabakubughuliyagha
silingi kikumi syonkaha? Bhaatu noobu buba
buli buunabwana-bwana, taaliyo na kamui aka
Luhanga ataman*ie*.

⁷ Enuwe boona Luhanga amaniye nankabha
muhendo ghwa esoke elili haa mutuwe ghwawe.
Nahabweki mutoobaha. Muli baa mughaso
munu kusaaliya busiiliya bukan*ie*.

⁸ "Mbaghambiyi, weena oghu alyatula mu
bantu ati ni wanje, nanje Mwana wa Muntu
ndimwatula mu maaso ghaa baamala*ika* baa
Luhanga.

⁹ Bhaatu oghu alineehighaana mu bantu, nanje
ndimwehighaana mu maaso ghaa baamala*ika*
baa Luhanga.

¹⁰ Kandi weena oghu akubugh'o kubhi Mwana wa Muntu alighaniluwa. Bhaatu weena oghu akwambula Mwoyo Ahikiliye taalighaniluwa.

¹¹ "Bhaatu enuwe mbaabatwete kubatonganiya mu malamiliyo ghaa Bayudaaya, kedha mu balemi, kedha mu bantu abali na butoki, byakubugha bitalibatuntuliya.

¹² Bwile obu Mwoyo Ahikiliye niiye aliбеегheesiya bya kubugha."

Lusimo lwa muguudha mudhoma-dhoma

¹³ Niibuwo muntu omui mu kiigambi kya bantu abaabaagha bagumbaane aba aaghiliye Yesu ati, "Mwegheesiya, oghambile wamaaha ampe haa bintu ebi titaa tighiye obu aakuyye."

¹⁴ Yesu aamukuukamu ati, "Musaasa uwe, ni ani akankoma kuba mucu wa nsonga syanu?"

¹⁵ Yesu aaghila abaabaagh'o ati, "Mweghen-deseleje! Mwelinde mululu ghwa buli milingo; bwomibili bwa muntu tabusighikiye h'etungo likaniye eli ali naliyo bbaa."

¹⁶ Niibuwo aabatwiliye lusimo ati, "Musaasa omui akaba ali na kibanja kiye kyeliya ndimo kuseemeeye.

¹⁷ Eelilikana ati, 'Boojo nkole ki? Tandi na hambali nkubiikila ndimo yanje eni yoona.'

¹⁸ "Niibuwo aacuuyemu ati, 'Eki nkukola nkini, nkusakaalula nguli syanje esi syona nkwelemu sisaay'o kuneetakaka, haaniimuwo naabikila ndimo yanje eghi na bintu byanje byona.'

¹⁹ Dumbi neesijime nti, 'Neebiikiye etungo elikuleka niimmal'o kibili. Mpuumule, ndiyе, ninuwe kandi neeghonje.'

20 “Bhaatu Luhanga aamughila ati, ‘Mudhomadhoma uwe! Obwalo nkukuuya haa musana kandi muntu onji atighaliye ebi weebiikiye ebi!’

21 “Nahabweki niikuwo kiliba kitio n’oghu akwebiikilagha etungo likaniye munsi, kuni ali munaku mu maaso ghaa Luhanga.”

*Kwesigha Luhanga
(Matayo 6:25-34)*

22 Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, “Nahabweki ndimabaghambila, muteelalikiilila ebi mukwetaaghisibuwa mu bwomili bwanu, bintu nga byokuliya, nankabha byakuluwala haa mibili ghwani.

23 Nanga bwomili busaaiye byokuliya kandi mibili gusaaiye byokuluwala.

24 Dhaani mulolele haa binamungoogha. Tabikuhelagha kedha kukesa, tabili na nguli kedha haakubiikila; bhaatu Luhanga akubiliisiyagha. Enwe muli baa mughaso kusaaliya noni es!

25 Buuye ni anj mu enwe nankabha atuntula atiya oghu akugubha kwongela haa bwomili buwe saaha emui yonkaha?

26 Tooli ngoku mutaakugubha kukola kantu katii katiyo, bintu ebi bikubatuntuliyagha nangaaki?

27 “Dhaani mulolele haa bimole ngoku bikukulagha. Tabikukolagha mulimo kedha kusona ngoye. Bhaatu mbaghambiiye, nankabha Solomooni mu kitiinisa kiye kyona, taaluwete kusemeeye kwengaaniya na kimui haa bimole ebi.

28 Luhanga alaba naakuwikagha atiyo bisingo bya mu kisaka, ebiliyo obwalo kandi munkiya babijomba babikuba mu mulilo bihiya, akubaluwikila kimui kusaaliya biyo, enuwe abali na kuhikilija kukee!

29 Nahabweki byokuliya na byakunuwa bitabatuntuliyagha.

30 Nanga ebi niibyo bikutwalilijagha munu abatamaniye Luhanga, bhaatu Eseenuwe amaniye ngoku mukubyetaaghisibuwa.

31 Kuuy'o mwekambe kuba mu bylemi bwa Luhanga kandi bintu mukwetaaghisibuwa ebi byona akubongel'o biyo.

32 “Enuwe bantu banje, nankabha muli bkee, mutoobaha, nanga kidheedheeye kimui Esseenuwe kubaha bylemi buwe.

33 Mughuliye ebi muli nabiyo, sente esikulughamu mu musihe banaku. Nimwakoliye mutiyo mukuba mwebiikiye buguudha butaakuhuw'o mu eghulu hambali basuma bataakugubha kuhika kedha nenje kububhiyya.

34 Nanga hambali buguudha bwawe buli na mutima ghwawe niiyo ghukuukalagha dhee.”

Muukale mwelindiye

35 “Muukalaghe mweteekanijje, muluwete kusemeeye kandi na taala syanu nsyaka.

36 Mube nga bantu abalindiliye kukuuka kwa mukama wabo oghu aghendiye haa bughenu bwa kuswela, niikuwo naakidhiye kandi akonkona haa lwighi dumbi bamuughulile bwangu.

37 Bali na mugisa baheeleliya aba mukama wabo alisanga beeteekanijje. Mbaghambiiye majima ghoonini, alyeteekanija, abasitamiye kandi abasembeje baliye.

38 Bali na mugisa baheeleliya aba mukama wabo alisanga beeteekanijje, noobu alikuukila haa nkoko yaakabili kedha yaakasatu ekookela handinga-ndinga ya bwile.

39 “Kandi mumaniye kini. Nguli nini e ka aamanyagha bwile obu musuma akwisa kwibhilamu, tangulekagha musuma naataaha mu numba yee kwibhamu.

40 Nahabweki enuwe muukalaghe mweteekanijje, nanga Mwana wa Muntu aliisila mu bwile obu mutaakwelilikana muti niibuwo akwisilamu.”

41 Niibuwo Peetelo aamubuuiye ati, “Mukama, buuye lusimo olu niituwe waalutwiliyiye, kedha waalutwiliyiye bantu boona?”

42 Mukama aamukuukamu ati, “Muheeleliya mwesighibuwa kandi wa magheji akukolagha ebi mukama wee abbaliye. Mukama wee aku-mukomagha kulolelela baheeleliya baanakiye, kubaha byokuliya mu bwile babhonganuuwe kubitungilamu.

43 Ali na mugisa muheeleliya oghu mukama wee alikuuka amusanga naakola mulimo ghuwe oghu kusemeeye.

44 Mbaghambiiye majima, mukama wee oghu alimuha kulolelela bintu biye byona.

45 Bhaatu muheeleliya mubhi oghu naanaghiliye ati, ‘Mukama wanje naye aalebbiye hambali aaghendiye,’ dumbi atandika

kuhuulanga baheeeliye baanakiye, baabusaasa na baabukalij. Atandika kuliya, kunuwa kandi kwetamiilila.

46 Mukama wa muheeleliya oghu aliisa mu kilo kandi mu bwile obu muheeleliya oghu atamunihiye kwisilamu. Aliha muheeleliya oghu kifubilo kyamaanj ngoku Luhanga alikuba mu Gehena batali beesighibuwa.

47 “Kandi muheeleliya oghu amaniye eki mukama wee akubbala akole, bhaatu atakikola; balimuhuula bibbooko bikaniye.

48 Bhaatu oghu atamanjiye eki mukama wee akubbala ati akole, akola ekitahikiye, oghu alifubiluwa kukee. Nanga mbaghambiiye, weena oghu Luhanga aahaaye bikaniye, niiye alisaba bikaniye.”

*Kubaghanijibuwamu
(Matayo 10:34-36)*

49 Yesu aatodhaaabaghila ati, “Kwisa kwanje munsi ndi nga muntu naatumi^mikiyemu mulilo kughimalakaka. Dumbi nkwekumbula mulilo oghu ghutandikil’o!

50 Kandi nkughenda kubona-bonela kimui. Tooli ntuntuliiye kimui kuhikiya nimaliye kubona-bona ntiyo.

51 Mutateekeleja muti naasiye kuleeta mpemba mu bantu. Mbaghambiyiye tanaaleetiye mpemba bbaa, naasiye kuleka bantu mbeebaghanijamu.

52 Kandi kulgħiilila endindi numba eghi elabaagħha elimu bantu nga bataano, basatu baleebaghanijagh’o ababili bali, n’ababili bee-baghanijagh’o basatu.

53 Mubyaye aleebaghanijagh'o mwana wee kandi mwana aleebaghanijagh'o mubyaye wee. Mukali aleebaghanijagh'o muhala wee, na manaabukali aleebaghanijagh'o nina wee, ese mwana aleebaghanijagh'o mwana wee, na mwana aleebaghanijagh'o ese wee. Mukali aleebaghanijagh'o mugholi wee, na mugholi aleebaghanijagh'o ninabyala wee."

*Yesu naateelelela bantu
(Matayo 16:2-3)*

54 Dumbi Yesu aaghila kibbula kya bantu abaabaagh'o ati, "Kusa obu mukubonagha kicu kyelaghuuye eghulu ebughuwa ejooba ngamukughilagha muti, 'Bhaaba obole mbula ekughuwa endindi,' ti eghuwa kuwo.

55 Kandi mwegha ngwatandika kuhunga ngulugha ekwa, mughila muti, 'Obwalo musana ghukutuwa,' tooli għutuwa kuwo.

56 Ngobiya enuwe! Mukuukalagha myololiye nsi kedha mwanya tooli mumanya muti mu-maniye kuteebeleja ebikuba mu mwanya. Ti haabwaki mutaakugubha kusoboolola makulu għaa bikuboneka bya bilo bini ebikwete kub'o?

57 "Haabwaki buuye mutacuwamu ekihikiye kukoluwa mutakatwiluwe musango?

58 Muntu naacuuyemu kukunyegħeelela mu kooti, oleng'o kumala nsongha syanu naye munali mu kihanda, atakakukidħiġiye mu maaso għaa mucu. Nanga naanakukidħiġiyeo, mucu oghu akukukwatija muusilikale akute mu nkomo.

59 Mbaghambiye, tookkulugħamu kuhikiya os-suuya buli kaasente aka bakukutonga."

13

Kwekuukamu kedha kuhwelekeelela

¹ Bwile obu Yesu naaneegheesiya, bantu baasa baamughambila ngoku mulemi Pilaato aalaghiiye baasilikale be baatila Banagalilaaya mu Numba ya Luhanga, mbanasala bisolo byabo byakuhongela Luhanga, ti saghama ya Banagalilaaya aba yaalungana na ya bisolo baasalagha ebi.

² Niibuwo Yesu aababuuiye ati, "Mukwelilikana muti ekyalekiye Pilaato aalaghila ati baate Banagalilaaya aba ni nanga ebo kuba basiisi kusaaliya Banagalilaaya banji boona?

³ Bbaa! Mbaghambiye majima, muteekuyukiyemu kandi muleka bibhi byanu naanu dhee Luhanga alibahwelekeeleliya enuwe boona.

⁴ Tooli bantu ekumi na munaanaa aba kitwike kya lugho lwa matafaali lukangamiye lwa Silowaamu kyegengeeye baakuya, mukwelilikana muti bakaba bali basiisi mu Yelusaalemu kusaaliya bantu banji boona?

⁵ Bbaa! Mbaghambiye majima, muteekuyukiyemu kandi muleka bibhi byanu naanu dhee Luhanga alibahwelekeeleliya enuwe boona."

⁶ Niibuwo aabatwiliyiye lusimo kubeegeesiya kwekuukamu, aaghila ati, "Musaasa akahela mu musili ghuwe kiti kya bighuma mutiini.* Obu bwile bwa kukobha bighuma bwahikiye

* **13:6 13:6** Kiti kini nkyakulolel'o kya bantu baa Isaaleeli.

aakighend'o naabbala kukobha bighuma ebilaba byaniy'o, bhaatu aasanga kitaaniy'o na kantu.

⁷ Obu aaboone atiyo, aaghila oghu aaloleele-lagha musili oghu ati, 'Ghuni ni mwaka gh-wakasatu niinaasa kubbala bighuma ebi kitiki kini kyaniye bhaatu ntaakusang'o na kantu! Okikonde! Kileke kubhiiya etaka kwonkaha.'

⁸ "Oghu aoleleeye musili oghu aamukuukamu ati, 'Waitu, otodhe oleke kimale mwaka għunji għumui, nkuta lwejjo mu mili yakiyo.

⁹ Mwaka ghukwisa nkyaniye nkilungi! Bhaatu kitaaniye olaghile bakikonde.' "

Yesu naakiliya mukali kilo kya Sabhato

¹⁰ Haa kilo kya Sabhato, Yesu eegheeseliyagħa mu limui mu malamiliyo għaa Bayudaaya.

¹¹ Mukali akaba alimu oghu kilim kyala-maiye kumala myaka ekumi na munaanaa. Aakalagħha agogomeleeye, taakugubhagħha kuun-nunuka kusima.

¹² Obu Yesu aaboone mukali oghu aamubilik-ila kumwebinga, amughila ati, "Muhala wanje, bulwaye bwawe obu bwakiliye."

¹³ Makamukum'o ati dumbi mukali oghu aakilil'o. Aanunuka aasima kandi aatandika kusindila kimui Luhanga.

¹⁴ Mwebembeli w'elamiliyo eli aakwatuwa kiinigha haabwa Yesu kukiliya mukali oghu kilo kya Sabhato. Aaghila bantu abaabaagħamu ati, "Tuli na bilo mukaagħha ebi bilaghilo byatu bitusijmilanjiye kukolelamu milimo buli wiiki. Nahabweki mwisagħe mu bilo ebi kubakiliya, bhaatu kilo kya Sabhato bbaa."

15 Mukama aamughila ati, “Ngobiya enuwe! Buuye tamukusambuulagha nte syanu kedha ndogooi syanu kilo kya Sabhato musitwala kunuwa?

16 Nahabwekiini takili kibhi kukiliya mukali oni kilo kya Sabhato bbaa! Nanga ni omui mu baasukulu baa Ebbulahimu kandi Sitaani atuuye amuboheleeye na bulwaye kumala myaka ekumi na munaanaa.”

17 Yesu akaba makabugha atiyo, abaamuhakaniyagha boona nsoni syabakwata, bhaatu abataamuhakaniyagha baadheedheluwa kimui haabwa byakuswekanijya ebi aakolagha.

Nsimo sya bulemi bwa Luhanga
(Matayo 13:31-32; Maliko 4:30-32)

18 Niibuwo Yesu aaghiliye ati, “Bulemi bwa Luhanga ndabususaaniya na ki? Kandi ndakoleesiya kyakulolel’o ki kubusoboolol’o?

19 Buli nga kasigho kaa kalatusi, aka musaasa aawtete, aahela mu musili ghuwe. Kaakula, kafooka kiti kiinamulito, ti noni syakwela bisui mu bitai byakiyo.”

20 Yesu aatodha aabaghila ati, “Nkoleesije kyakulolel’o ki kinji kukisusaaniya na bulemi bwa Luhanga?

21 Buli nga katumbiso katii aka mukali aataaye mu kitumbbe kya kigaati kiinamulito kandi kakibhimbiliya kimui.”

Abakuba mu bulemi bwa Luhanga
(Matayo 7:13-14, 21-23)

22 Obu Yesu aaghendagha e Yelusaalemu, aakwama mu maatan̄i n'omu mibhili naaneegheesiya bantu.

23 Niibuwo muntu omui aamubuuiye ati, "Mukama wanje, buuye bantu bakee niibo balijunuwa?"

Yesu aaghila abamutegheleejye boona ati,

24 "Mut'o kulu na nkoko^lolo kutaahila mu mulyango oghubhokaane, nanga mbaghambiiye bakaniye balileng'o kughutaahilamu bhaatu tabaligubha bbaa.

25 Ti obu mukama waghluwo aliighal'o, abaliba mutalimu niibuwo mulitandika kumubilikilla n'elaka lyamaani nimuwesengeleliya muti, 'Mukama waatu, gutu otuughulile!' Bhaatu eye alibakuukamu ati, 'Tanimaniye hambali mukulugha.'

26 "Mulimughila muti, 'Twaliyagha hamui naawe kandi waatwegheeseliyagha ewaatu.'

27 "Bhaatu alitodha abakuukemu nti, 'Tambamaniye bbaa. Mundugh'o nkoli sya bibhi enuwe!'

28 "Ti obu mulibona Ebbulahimu, Isaka, Yakobbo, hamui na balangi banji boona bali mu bulemi bwa Luhanga, mulilila kandi mwehighuuyye kubhi kwonini haabwa kubonabona nanga enuwe kutaba mu bantu aba.

29 Bantu batali Bayudaaya balilugha bulugha ejoo^{ba}, bughuwa ejoo^{ba}, elughulu, na ekuwa kandi basitame mu bikkalo byabo mu kighenu mu bulemi bwa Luhanga.

30 Bakaniye aba bantu bahaaye kitiinisa kymaani endindi baliba na kitiinisa kikee, na

bakan^{ye} aba bantu baghai^{ye} endindi balitunga kitjinisa kyamaani.”

Yesu na Helude

³¹ Yesu naanabughha ebi, Bafalisaayo baamwis'o, baamughila bati, “Olughe hani oghende hanji. Helude akubbala kukwita.”

³² Yesu aabakuukamu ati, “Mughende mughambile ngobiya ya Helude kandi mubhi oghu muti, ‘Obwalo na munkiya nkubhing'o bantu bilimu kandi nkiliye balwaye, haa kilo kyakasatu nimalilile mulimo ghwanje.’

³³ Nkulaghiluwa kughenda niinakola mulimo ghwanje obwalo, munkiya, na kilo ekikulabh'o. Taaliyo oghu akunjitila mu kyalo kini bbaa, nanga taaliyo mulangi n'omui oghu baalaatiyiye hanji hoona etali mu kibugha kya Yelusaalemu.”

Yesu naaliliilila Yelusaalemu

³⁴ “Ai enyuwe bantu baa Yelusaalemu, abakwitagha balangi kandi muhuula mabaale bantu Luhanga abatumiiye, nkulengagh'o kubakumaaniya ngoku nkoko ekukumaaniyagha bwana bway'o, bhaatu mubhenga.

³⁵ Dheluuni, nkubaleka nga numba etalimu muntu. Mbaghambiyiye, tamukutodha kumbona kuhikiya obu mulyebaliya siye nimughila muti ‘Ali na mugisa oni oghu aasiye mu liina lya Mukama.*”

14

Yesu naakiliya muntu haa kilo kya Sabhato

* 13:35 13:35 Jabbuli 118:26

¹ Kilo kya Sabhato kimui, obu Yesu aaghendiye kuliila mwa mwebembeli wa Bafalisaayo, bantu baakala bamuloleleeye.

² Mu bantu abaabaaghamu, hakaba alimu musaasa alwaye bulwaye bwa kubhimba-kaka.

³ Niibuwo Yesu aabuuiye Bafalisaayo hamui na beegheesiya baa bilaghilo aba ati, “Bilaghilo bisiimilaniye muntu kukiliya muunakiye haa kilo kya Sabhato, kedha bbaa?”

⁴ Bhaatu bo baakala baholee^{yiye} bhij! Dumbi Yesu aakum'o musaasa oghu, aamukiliya kandi aamughila ati aghende.

⁵ Niibuwo Yesu aatodhiye aababuuliya ati, “Mwana waawe kedha nte yaawe niyeegengiye mu kiina kilo kya Sabhato, okukola ki? Tookukola mulimo ghwa kughibbulamu bwangu?”

⁶ Baatodha baakala baholee^{yiye}.

Yesu neegheesiy'o kwebundaaliya

⁷ Obu Yesu aaboone ngoku bamui mu Bafalisaayo abali haa bughenu haala bakwete kwekomela ntebe sili syonini sya baghenu bakulu, haaniisiyo bakusitamamu, aaha lusimo bantu abaabaagh'o aba ati,

⁸ “Muntu naakubilikiiye haa bughenu buwe, otaghenda kusitama mu kiikalo kya kitiiⁿisa, nanga muntu oghu asobola kuba ali n'oghu aabilikiⁿye, oghu akusaaiye kitiiⁿisa.

⁹ Muntu oghu akaakukidha, dumbi oghu aabilikiⁿye oghu akwisa akughile ati, ‘Weehighile oni mu ntebe muni.’ Ti okulughamu na

nsoni, oghende ositame mu kiikalo ky'abatali na kitiinisa.

¹⁰ Bhaatu balakakubilikilagha, oghendaghe ositame mu kiikalo ky'abatali na kitiinisa, niikuwo oghu aakubilikiiye akaakwisa, akukughila ati, 'Wai bhootu syanje, oose eni ositame mu kiikalo kisemeeye.' Dumbi naawe okuhuta mu baghenu baanakyawе abali haala.

¹¹ Nanga weena munakwebhimbaba-bhimbija balimuhondiya kandi oghu akwebundaaliya balimuhutija."

¹² Niibuwo Yesu aaghiliye oghu aamubilikiiye oghu ati, "Olakabaagha oli na bughenu, otabilikilagha baabhootu syawe, baana baa njoko waawe, nganda syawe, kedha baguudha baanakyawе bonkaha. Nuwaabilikiiye aba, nabo baliisa kukubilikila haa maghenu ghaabo dumbi babe bakusasuuye.

¹³ Bhaatu obu olabaagha oli na bughenu bwawe, obilikilaghe banaku na balema baa buli mulingo,

¹⁴ niibuwo olitunga mugisa. Nankabha bo bataakugubha kukukukukiliyamu ebyawe, Luhanga alikukola kusemeeye obu bantu bahikiliyiye balihumbuuka."

*Abaliba mu bughenu bwa Mukama
(Matayo 22:1-10)*

¹⁵ Obu omui mu bantu abaalyagha na Yesu aba aaghuyye ebi Yesu aabughiyе ebi, aaghila ati, "Bali na mugisa abaliba mu bughenu bw'omu bulemi bwa Luhanga."

16 Bhaatu Yesuaabatwila lusimo luni ati, “Hakaba aliyo musaasa, aateekanija bughenu buwe kandi aabilikila bantu bakaniye kwis’o.

17 Obu baamaliye kuteekanija buli kantu, aatuma muheeleliya wee kughambila aba aabilikiye ati, ‘Mwise, baateekanije buli kantu.’

18 “Bhaatu boona baatandika kumughambila byakwekwatiisiya. W’okudubha aaghila ati, ‘Naaghuliye musili ghwanje, nkughenda kughulola; gutu organile tankwisa.’

19 “Onji aaghila ati, ‘Naaghuliye nte ekumi, nkubbala kughenda kusilola silakaba sisemeeye; gutu organile tankwisa.’

20 “N’onji niikiyo kimui aaghila ati, ‘Naaleetiye mugholi, nahabweki tankwisa.’ ”

21 “Niibuwo muheeleliya oghu aakuukiy*e*, aaghambila mukama wee ebi basaasa aba baabughiy*e*. Mukama wee aatamuwa, aalaghila muheeleliya wee ati, ‘Oghende bwangu mu nguudhe syona n’omu buhanda bwisiye mu taun*j*, obilikile banaku, baghena-gheneey*u*we, aba maaso ghaaghaaye, na balema.’

22 “Obu muheeleliya oghu aakuukiy*e* aaghila ati, ‘Mukama wanje, naakoliye ng’oku wandaghiyi*e*, bhaatu bantu banaakubul’o dhee.’

23 “Mukama oghu aaghila muheeleliya wee oghu ati, ‘Oghende mu nguudhe n’omu buhanda bw’omu kyal*o*, oleng’o kulola ngu bantu baakaniy*e* haa bughenu bwanje.

24 Bhaatu mbaghambiiyi*e*, aba naabaagha ndubhiyi*e* kubilikila, n’omui taakuliya byokuliya bya bughenu bwanje bbaa.’ ”

*Mweghesebuwa ngoku abhonganuuwe kuba
(Matayo 10:37-38)*

25 Obu Yesu aaghendagha, kiigambi kya bantu bakanjiye baamukwama. Niibuwo aakebukiye enuma, aabaghila ati,

26 “Muntu weena naabbaliye kwisa hambali ndi, abhonganuuwe kuleka ese wee na nina wee, mukali wee na baana be, baana baanina wee baabusaasa kedha baabukali, nankabha bwomili buwe bwonini. Ataabaaaye atiyo, taakugubha kuba mweghesebuwa wanje.

27 Tj weena oghu ataaheekiye musalaba ghuwe ankewama, taakugubha kuba mweghesebuwa wanje bbaa.”

28 Yesu eeyongela aabaghila ati, “Dhaani nuwaabbaliye kukwela numba, tookudhubha obaliilile muhendo ghwa sente esi ekutwala, olole olakaba oli na syakughimala?

29 Nanga nuwaalimiye musingi kusa otagubha kughimala, weena oghu akubona musingi oghu akukusekeelela,

30 ati, ‘Bhaaba muntu oni kusa akatandika kukwela tooli ataagubha kughimala.’

31 “Kedha ni mukama ki, angubbala kulwana na mukama onji, atadubhiye asitama kwelilikana, obu baasilikale be mutwalo ghumui, balaba mbagubha kwemiliilila oli oghu aasiye na baasilikale mitwalo ebili?

32 Naaboone ataakugubha, akutuma bantu kughenda kuughuwana n’oli mu businge baasilikale b’oli banaseleeye kimui.

33 Niikiyo kimui, weena mu enuwe oghu ateelekeesee*jiye* byona ebi ali nabiyo, taakugubha kuba mweghesebuwa wanje.

34 “Kisula kili na mughaso, bhaatu bunu- li
 mbwakihooyemu, buuye bakugubha kubukukijamu batiya?

35 Kikuba kitakyali na mughaso ghwona, kuuy’o kukikuba.

“Oghu ali na matui ghaa kuughuwa, aaghuwe.”

15

*Lusimo haa ntaama eghi ekabula
(Matayo 18:12-14)*

1 Bwile bumui bakumaaniya baa musolo na basiisi banji baatandika kwekumaaniliya hambali Yesu ali k^utegheeeliya ebi akwete kwegheesiya.

2 Bhaatu Bafalisaayo na beegheesiya baa bilaghilo abaabaagh’o batandika kutongana bati, “Bhaaba musaasa oni ni bhoot^u sya basiisi kandi akuliyagha nabo.”

3 Niibuwo Yesu aabatwiliye nsimo kubooleka ekilekiye naakuukalagha na basiisi, aaghila ati,

4 “Mabhuule omui mu enuwe naabaaye ali na ntaama siye kikumi tj emui emubuliilila. Taakutigha sili kyenda na mwenda hambali sili, aghende abbale eghi yaabuliye kuhikiya aghibooone?

5 Ti naaghiboone akughitwala ewe e ka adheedheeuwe.

6 Makidha dumbi abilikile baabhootu siye hamui na baliilanuwa be abaghile ati, ‘Tudheedhuwe nanga naakomiye ntaama yanje eghi yaabaagha ebuliye.’

7 Niikiyo kimui dhee musiisi omui neekuukiyemu, hakub'o kudheedhuwa kukanjiye mu eghulu kusaaliya bantu kyenda na mwenda abakubhengagha kwekuukamu nanga kwefoola kuba bahikiliye.”

Mukwenge oghwabuliye

8 Aatodha aabaghila ati, “Buuye mukali naabaaye ali na mikwenge yee ekumj,* tj ghumui ghumubuliilila, taakubhakija taala, eehelele mu numba hoona kuhikiya akomiye mukwenge ghuwe oghu?

9 Naaghuboone dumbi, abilikile baabhootu siye hamui na baliilanuwa be abaghile ati, ‘Tudheedhuwe nanga naakomiye mukwenge ghwanje oghwabaagha ghubuliye.’

10 Niikiyo kimui, mbaghambiiye, baamalaika baa Luhanga bakudheedheluwagha kimui haabwa musiisi omui oghu akwekuukaghamu.”

Mwana oghu akabula

11 Yesu aatodha aabaghila ati, “Hakaba aliyo musaasa ali na batabani be bibili.

12 Ow'obuto aaghila ese wee ati, ‘Tita, h'etungo lyona eli oli naliyo eli, omp'o ebyanje.’ Dumbi ese wee oghu aamuh'o ebiye.

* **15:8 15:8** Mukwenge ghumui ghukaba ghwengaane na musaala oghu muntu akukolelagha kilo kimui.

13 “Haanuma ya bwile bukee, mwana oghu aaghuliya ebiye byona, aaghenda mu ehanga hambali haseliye, abhihiliyayo sente esi aahijye mu bintu omu syona mu bisimba byakitiyo-
kitiyo.

14 Neemaliyo buli kantu aabaagha na ko kooma, njala yamaani yaaghuwa mu kyallo eki kyona, atandika kubona-bona.

15 Niibuwo aaghendiye eesengeleleliya mutaka w’omu kyallo eki kumuha mulimo. Aamuha mulimo ghwa kuliisiya mpunu.

16 Haabwa muntu n’omui kutamuha kaakuliya, aatandika kwekumbula kuliya haa byokuliya bya mpunu esi.

17 “Niibuwo aatandikⁱye kwelilikana ngoku eetwalikanⁱye kubhi, aaghila ati, ‘Njala eli manjitila hani bhaaba, kuni tita ali na bakoli bakanⁱye kandi boona akubahaagha byokuliya bibasaaghil’o!

18 Nkughenda ewaa tita oghu nimughile nti, “Tita, naasiisiⁱye kimui ewaa Luhanga kandi naakusobeeleeⁱye kwonini, gutu onganile.

19 Tanibhonganuuwe otodhe ongilemu mwana waawe bbaa; hakili onfoole omui mu bakoli baawe.” ’

20 Dumbi mwana oghu aamuka, aaghenda ewaa ese wee oghu.

“Bhaatu anali mu elembo ng’eli, ese wee aamulangⁱya kandi aamukwatiluwa kisa, dumbi aaligita kumwebaliya, aahⁱka aamughuwa mu kikubha.

21 “Mwana oghu aaghila ati, ‘Tita, naasiisiⁱye kimui ewaa Luhanga kandi naakusobeeleliya

kwonini. Tanibhonganuuwe otodhe ongilemu mwana waawe. [Hakili onfoole omui mu bakoli baawe.][†]

22 “Bhaatu mwana oghu atakahendekee^{ijye}, ese wee oghu aamwebaliya kwonini nga mwana wee, aaghila baheeeliya be ati, ‘Muleete hani bwangu lughoye lusemeleeye kimui m^{um}uluw^{ijye} luwo. M^{um}uluw^{ijye} mpete mu kyala kandi m^{um}uluw^{ijye} nkajto.

23 Muleete nte enoneeye kimui aaniyo mwata. Tukole kighenu kandi tudheedhuwe.

24 Mwana wanje oni ali nga muntu akaba ak^uye aah^umb^uukiye kandi akaba ab^uliye, aabonekiye.’ D^umb^{ij} kighenu kyatandika.

25 “Bwile obu mutabani wa musaasa oghu ow’obukulu akaba anali mu misili naakola. Obu aalughiyeyo neebinga e ka, aagh^uwa b^ubina mbwaghooniye e ka ewaab.

26 Niibuwo aabilikiye omui mu baheeeliya baa ese wee aam^ub^uuliya ati, ‘B^ubina obughooniye e ka obu mbwaki?’

27 Mukoli oghu aamukuukamu ati, ‘Muto waawe niiye aakidhiye kandi eseenuwe aalagliye twata nte enoneeye kimui, t^ji kighenu ekili e ka eghi takili kyabuke. Eseenuwe adheedheleeuwe kimui nanga muto waawe aak^uukiye ali mwomijili.’

28 “Obu mwana w’obukulu oghu aagh^uuye atiyo, aasaalililuwa kimui kandi aabhenga na ku^hika hambali kighenu eki kili. Niibuwo ese

[†] **15:21 15:21** Bighambo bini tabili mu bihandiiko binji, bakabit^jgha.

wee aasiye hambali mwana oghu ali, aatandika kumwesengeleliya ati, ‘Gutu wiise mu kighenu.’

²⁹ Bhaatu mwana oghu aabhenga, aaghila ese wee ati, ‘Tita! Ntuuye naawe myaka eghi yoona ninkuheeleliya. Tankakughayagha mulundi na ghumui. Ti tookampaagha nankabha kabuli oti nanje nidheedhuwe na baabhootu syanje.

³⁰ Bhaatu mwana waawe oghu aakubhiihiliye etunga lyawe lyengiiye eghi, aalimalila mu baamalaaya, obu aakuuukiye, waamwitiyiye nte enoneeye kimui!’

³¹ “Ese wee aamughila ati, ‘Mwana wanje, tukuukalagha naawe buli kilo, ti ebyanje byona mbyawe.

³² Bhaatu tubhonganuuwe kudheedhuwa kandi kukola kighenu, nanga muto waawe aabaagha akuyye, aahumbuukiye; aabaagha abuliye, aabonekiye.’ ”

16

Kukoleesiya etungo kusemeeye

¹ Yesu aaghambila beeghesebuwa be lusimo lunji ati, “Hakaba aliyo musaasa muguudha; ali na muheeleliya wee oghu aaloleelelagha bugudha buwe obu. Kilo kimui bantu baaghenda baalegha muheeleliya oghu ewaa mukama wee bati akwete kubhiiya etungo lya mukama wee oghu.

² Niibuwo aamubilikiye, aamubuuliya ati, ‘Onsoboolole, nanga bangambiye bati okwete kubhiiya etungo lyanje. Nkubbala ombalile

ngoku waakoleeseejiye sente na bintu ebi ololele-eye, nanga tankutodha kukuha mulimo ghwa kuloleelela bintu byanje.'

³ "Niibuwo mu^hheeleliya oghu eebuuiye ati, 'Mukama wanje alimabhinga siye haa mulimo. Dhelu siye nkughana obwanij? Tandi na maani ghaa kukolela bantu milimo yamaani-maani kandi nsonj sikunkwata kusaba-saba bantu nti bampe bintu.'

⁴ Aaghila ati, 'Nimaniye eki nkukola, niikuwo obu mulimo ghuni ghulankwila, bantu baakale banali baabhootu syanje kandi bampe buukal'o mu maka ghaabo.'

⁵ "Dumbi aabilikila mu kibiso bantu, omui-omui, abali na mabanja ghaa mukama wee oghu. Aabuuliya w'okudubha ati, 'Oli n'ebanja lya mukama wanje lyengaane haa?'

⁶ "Aamukuukamu ati, 'Biigalaponi bya mafuta kikumi.' Mukoli oghu aamughila ati, 'Wanguhiye, ohandiike oti oli n'ebanja lya biigalaponi makumi ataano.'

⁷ "Aabuuliya w'akabili ati, 'Oli n'ebanja lya mukama wanje lyengaane haa?' Aamukuukamu ati, 'Bighegha kikumi bya ngano.' Aaghila n'oghu ati, 'Ohandiike bighegha kinaanaa.'

⁸ "Mukama wa mu^hheeleliya mughobiya oghu aamusinda haabwa kukola kintu kya magheji kitio. Nanga bantu b'omu nsi muni bali na magheji ghakanjiye ghaa kukolagana na baanakyabo. Basaaiye bantu abahutijiye Luhanga mu kukolangana.

⁹ Niikiyo kilekiye nimbaghila nti mukoleesiye kuseemeeye etungo ly'omunsi muni kwetungila

buubhootu, niikuwo obu etungo litahik^{ij}ye libahuw'o, Luhanga abeebaliye kandi abahe mu eghulu haakuukala bilo n'ebilo."

Bwesighibuwa

¹⁰ Yesu aatodha aabaghila ati, "Muntu ataabaaye mwesighibuwa mu kakee aka bamuhaaye bati akoleesiye, noobu bamuha bintu bikaniyiye kimui bati abikoleesiye taakuba mwesighibuwa bbaa.

¹¹⁻¹² Nahabweki mutaabaaye beesighibuwa mu k^{uk}oleesiya buguudha bwa munsi muni, Luhanga taakubaha etungo lyanu lyomu eghulu lyamajima."

¹³ "Taaliyo muheeeliya n'omui oghu akugubha k^{uh}eeleliya bakama babili. Akukunda omui, oohe omui, kedha akut'o k^{ul}u na nkoko k^{uh}eeleliya omui, aghaye omui. Niikiyo kimui naanu dhee, tamukugubha k^{uh}eeleliya Luhanga kandi sente."

Yesu na Bafalisaayo

(Matayo 11:12-13; 5:31-32; Maliko 10:11-12)

¹⁴ Bafalisaayo, aba buguudha bwali but-walilije, obu baaghuyye ebi Yesu akwete kubugha, beelolela eli bataabifuw'o.

¹⁵ Niibuwo aabaghiliye ati, "Enuwe mukwesemeliyagha mu bantu niikuwo babaghile bati muli bahikiliye. Bhaatu Luhanga eye amaniye ngoku mukundiye kimui sente kusaaliya ngoku mumukundiye. Ebi bantu bakundiye kimui munsi muni kandi ebibatwalilije, Luhanga eye taabibbalije bbaa.

16 “Bilaghilo na balangi bikab’o kuhikiya obu Yohaana Mubatiji aasiye. Ti kulughijilila bwile obu Makulu Ghasemeeye ghaa bulemi bwa Luhanga niibuwo ghaalangililuwa. Ti buli muntu niibuwo eekamba kubutaahamu na kikubha.

17 Eghulu na nsi bilihuwo bhaatu taaliyo kaghambo na kamui akali mu bilaghilo akalilugh’o kuhikiya kighendeleluwa kyabiyo kihikiliye.

18 “Musaasa naab*hingiye* mukali wee, aswela onji, akuba asyane kandi musaasa naasweye mukali oghu eba wee ab*hingiye*, akuba asyane.”

Kabhi akali mu kusiisa

19 Yesu aatodha aaghila ati, “Hakaba haliyo musaasa muguudha oghu akaba atungiiye kimui. Aluwalagha ngoye sitembeeye kimui. Buli kilo eeghonjelagha kimui ngoku abbaliye.

20 Haa elembo liye baalangaaliyagh’o musaasa munaku lijna liye Lajaalo. Akaba alwaliye kimui bibbodhe haa mubili ghuwe ghwona.

21 Eekumbulagha kuliya ebyasaaghagha mugudha oghu ebi baakubagha mu kyabu. Ti mbuwa syasagha siikala kulamba-lambila bibbodhe biye ebi.

22 “Bwile bwahika Lajaalo oghu aakuwa, baamalaika baasa baamutwala kuukala haai na Ebbulahimu mu kiikalo kya kitiinisa. Na mugudha oghu naye aakuwa dhee, baamujiika.

23 Aaghenda Ekulimu mu kiikalo hambali kubona-bona kutakuhuwaagha. Obu aaloliye, aabona Lajaalo ali hamui na Ebbulahimu mu kiikalo kya kitiinisa.

24 Niibuwo aabilikiyi n'elaka lyamaani ati, 'Tita Ebbulahimu, gutu ongilile kisa, otume Lajaalo akotiyi kasonga kaa kyala kiye mu maasi, aghantooniyi haa kilimi hakili kimpeheel'o katii, mulilo ghuni niibuwo ghwambona-boneliya kimui.'

25 "Bhaatu Ebbulahimu aamukuukamu ati, 'Wai, oosuke ngoku waatungiye bilungi byona ebi waabbalagha, Lajaalo eye naabona-bonela kimui. Bhaatu endindi naye ahumuuye hani, ali na byona ebi akwetaaghisibuwa kandi adheed-heleeuwe kimui. Ti naawe niibuwo waabona-bonela kimui.'

26 Kandi takili eki kyonkaha, haagati yaatu naawe Luhanga ataay'o kighona kyamaani, niikuwo abakubbala kulugha eni kwisa eghi batagubha kandi taaliyo w'ewaanu eghi n'omui oghu akugubha kughulukaniya kwisa ewaatu eni bbaa.'

27 "Niibuwo musaasa muguudha oghu aatodhiye aaghila ati, 'Gutu tita, nkxesengeleeye, otume Lajaalo oghu ewaatu ewaa tita,

28 nanga naatighiyeyo baana baamaaha bataano. Oleke aghende abateebolele beekuukemu bakole ebidheedhiye Luhanga, niikuwo nabo bataliisa mu kijkalo kya kubonabona kini.'

29 "Ebbulahimu aamukuukamu ati, 'Baana banjoko waawe bali na ebyahandijikuyuwe Musa na balangi, oleke ebi haaliibiyo baaghuya.'

30 "Musaasa oghu aatodha aaghila ati, 'Bbaa, tita Ebbulahimu! Muntu naabahikiy'o alughiyi mu bakuyue, bakwekuukamu.'

31 “Bhaatu Ebbulahimu aamughila ati, ‘Bataaghuye Musa na balangi, tabakunanuка nankabha muntu ahumbuука mu bakuye.’ ”

17

*Yesu neegheesiy'o kibhi na kughanila
(Matayo 18:6-7, 21-22; Maliko 9:42)*

1 Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, “Bintu ebikuleeteleja bantu kusiisa bikulaghiluwa kub'o. Bhaatu ngalikibona oghu akubileeta.

2 Muntu oghu alyehisukiya ati hakili nguli baamubohiye kitibo mu bikiya bakiboha haa kibaale kiinamulito, bamukuba mu nanja, kukaleka omui mu bato bani naasiisa.

3 Kandi mwelinde ngoku mukutwalikan*ji*ya na bahikilija baanakyanyu. Muhikilija muunakyawewe naakusobelee*ji*ye, omuhabule eki aasobee*ji*ye. Tooli neekukiyemu eki aakusobelee*ji*ye eki omughanile.

4 “Nankabha akusobeeliya kilo kimui milundi musanju, tj buli mulundi akwis'o naaghila ati, ‘Gutu neekukiyemu, onganile,’ omughanilaghe.”

5 Niibuwo bakwenda be aba baaghiliye Mukama batu, “Otukoonele tube na kukuhikilija kusaay'o.”

6 Mukama aakuukamu ati, “Nimwabaaye na kuhikilija kwengaane na kasigho katii kaa kalatuusi, mukughila kiti kiinamulito ekili na mili etobheeye muboone eki muti, ‘Oduhuuluwe haala osimbuwe mu nanja,’ kikukola kuwo.”

7 Yesu aatodhaaabaghila ati, “Nuwaabaaye oli na muheeleliya waawe, akukukolelagha mu musili kedha akuliisiyagha bisolo byawe, naabaaye makakidha ati kulgħha mu musili kedha kuliisiya bisolo byawe, dombi wangħi ka omughile oti, ‘Oose tuliye’?

8 Bbaa, okuhika omulaghile oti, ‘Onteekele, onaabe, oluwale kusemeeye, onsembeje ndiye. Nkaakumala kuliya niikuwo naawe oliye.’

9 Noobu akuugħuwa akola ebi waamulagħiye ebi byona, tookuugħuwa obħonganuuwe kumusjima bwabiyo bbaa.

10 Naanu muli nga muheeleliya oghu dhee, mulakamalagħa kukola byona ebi Luhanga abal-aghħiye kukola, mubħonganuuwe kughilagħa muti, ‘Tatukwetaghisibuwa kusijimuwa, nanga tuli baheeleliya kwonkaha. Twakoliye ebi tulagħiwi kukola.’ ”

Yesu naakiliya bantu ekumi balwaye ntumbi

11 Obu Yesu aanaghendagħa mu kibugħha kya Yelusaalemu, aakwamila haa mutaano ghwa disitulikiti ja Samaliya na ya Galilaaya.

12 Makakidha ati mu muvhili għumui, basaasa ekumi balwaye ntumbi baasa, baamilila haakpengbū nga hal,

13 baabilikila n'elaka lyamaani bati, “Yesu, Mwegħeesiġa, gutu otughilile kisa!”

14 Obu aababoone,aabaghila ati, “Mugħende mweyoleke mu bahongi babalole ngoku mwakiliye.” Mbanaghenda dombi baakila.

15 Omui mu basaasa aba, obu aaboone ngoku aakiliye, dumbi aakuuka naasinda Luhanga n'elaka lyamaani.

16 Aahika aaghawa Yesu mu maghulu kandi aamus*ii*ma. Musaasa oghu, akaba ali Musamaliya.

17 Yesu aabuliya ati, “Tanaakiliye bantu ekumi boona? Ti bali mwenda bali haa?

18 Taaliyo n'omui oghu aakuukiyе kwisa kusiima Luhanga, kuuy'o munamahanga oni enkaha.”

19 Niibuwo Yesu aamughiliye ati, “Oomuke oghende, kuhikilija kwawe kwakukiliye.”

*Yesu neegheesiy'o bulemi bwa Luhanga
(Matayo 24:23-28, 37-41)*

20 Kilo kimui bamui mu Bafalisaayo baabuliya Yesu bwile obu bulemi bwa Luhanga bukub'o. Aabakuukamu ati, “Bulemi bwa Luhanga obu tabukwisa bantu babuboone bbaa.

21 Kandi taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kughila ati, ‘Oole mbuni hani!’ Kedha ‘Buli halij!’ Nanga bulemi bwa Luhanga bubalimu.”

22 Niibuwo Yesu aaghiliye beeghesewuwa be ati, “Halib'o bwile obu bantu abampikiliye balibabona-boneliya kimui haabwanje. Ti bwile obu balyekumbulila kimui batihakili nguli bamboone niikal'o nabo kilo kimui bughila, nikuwo batung'o kasinge, ng'aka balitunga kilo eki Mwana wa Muntu alikuuka. Bhaatu bwile obu tabalimubona bbaa.

23 Bantu baliisa mbabadimaaga batih, ‘Mulole, nguni hani!’ Kedha ‘Ngulij halij!’ Mutalis*ii*ma ebi bakwete kubugha.

24 Nanga kilo eki Mwana wa Muntu alikuukilamu, buli muntu alimubonela kimui bbeni-bbeni ngoku bakubonagha nkubha eghi ekubbyokagha tj ebbeneleliya kimui kyalo kyona.

25 Bhaatu ebi bitakabaay'o akulaghiluwa kubona-bonela kimui. Nanga bengei baa Bayudaaya, bakulu baa bahongi, na beegheesiya baa bilaghi, bakumubhenga.

Taaliyo oghu amaniye kilo kandi saha

26 "Obu Mwana wa Muntu aliba ali haai kukuuka, bantu baliba mbakola bintu ng'ebi bantu baakolagha mu bwile obu Nuha aabaagha anaakaaye.

27 Bwile obu bantu baakalagha mbaliya, mbanuwa, mbaswela kandi bakali mbasweluwa, kuhikiya obu Nuha aataahije mu bwati buunamulito. Luhanga aatooniya mbula ekanije maasi ghaatungeela kyalo kyona bantu aba boona baatwijkilamu.*

28 "Kukuuka kuwe kukuba dhee nga hambele obu Lootj aabaagha anaakaaye mu tauni ya Sodomu. Bantu baakalagha mbaliya, mbeesubulila, mbahela ndimo kandi mbekwelela manumba.

29 Bhaatu kilo kyonini eki Lootj aalughiiyemu mu tauni ya Sodomu, mulilo ghwamaani ghwalugha eghulu ghulimu mabaale ghatuumiye kimui, ghwahwelekeeleliya bantu boona.

30 "Niikuwo biliba bitiyo dhee obu Mwana wa Muntu aliba naakuuka. Alikuuka bantu batamwetekanilije.

* **17:27 17:27** Ntandiko 7:6-24

³¹ Ti bwile obu muntu oghu aliba ali haa lusui lwa numba yee, atalísünduka kutaaha mu numba kuuyamu kantu koona. Kandi oghu aliba ali haa musili atalikuuka e ka kwendelayo kantu koona.

³² Muusuke ngoku Luhanga aafubiiye mukaa Looti oghu haabwa kulola enuma aasukiye bintu biye.*

³³ Weena oghu akukukutila bwomiili buwe, akubufeluwa. Bhaatu weena oghu akubuhaayo haabwanje akubutunga.

³⁴ Mbaghambiiye, ti bwile obu, naakuukiye mukilo, bantu babili abaliba balangaaye bulili bumui, baamalaika be balitwala omui mu eghulu, batigh'o omui.

³⁵ Naakuukiye ntangaali, obu bakali babili baliba mbasihila hamui bilimuwa, baamalaika be balitwala omui mu eghulu, batigh'o omui.”

[
³⁶ “Kandi obu basaasa babili baliba mbakola hamui haa musili, baamalaika be balitwala omui mu eghulu, batigh'o omui.”]*

³⁷ Niibuwo beeghesebuwa be aba baamubuuiye batii, “Mukama waatu, ebi biliba haa?”

Aabakuukamu ati, “Hambali muku ghuli, niiho binoni ebikughuliyagha bikwekumaaniliyagha.”

18

Mukwisiya na mucu

* **17:32 17:32** Ntandiko 19:26 * **17:36 17:36** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutigha.

¹ Yesu aatwila beeghesebuwa be lusimo kubeegeesiya ngoku babbonganuuwe kuukala mbasaba Luhanga bwile bwona kandi kutahuwa maani.

² Aabaghila ati, "Hakaba aliyo mucu oghu akaba aakaaye mu taunji emui, akaba atoobahiye Luhanga kedha bantu.

³ Na mukwisiya akaba aakaaye mu taunji eghi dhee. Mukwisiya oghu aakalagha naaghenda ewaa mucu oghu ati amukoonele kijibu kiye, naamughila ati, 'Gutu, onkingilile ew'oghu ninyegheleeye.'

⁴ "Mucu oghu aamala bwile bukankiye anabhengiye kukoonela mukwisiya oghu. Bhaatu haakumaliilila aaghila ati, 'Noobu ndaba ntakwobaagha Luhanga kedha bantu,

⁵ haabwa mukwisiya oghu kuukala naasa kunktalibanija bwile bwona, nkumukolela eki akubbala, ataliisa anjiyamu mulimu!'

⁶ Niibuwo Mukama Yesu aaghiliye beeghesebuwa be ati, "Mwelilikan'o bhyani eki mucu mubhi oghu aabughijiye eki.

⁷ Tj buuye Luhanga taakusaaliy'o kukoonela bantu aba aakomiyemu kandi abakumusabagha bwile bwona? Mukwelilikana muti akumala bwile bukaniye atakabakooneeye? Bbaa!

⁸ Muleke mbaghambile kini: bwile bwonini obu buliba mbwahikiye, Luhanga alibakoonela bwangu. Bhaatu Mwana wa Muntu obu aliquuuka, buuye alisanga bantu banamuhikilije?"

Mufalisaayo na mukumaaniya wa musolo

9 Kilo kinji Yesu aatodha aatwila lusimo bantu abeeyetagha kuba bahikiliye kandi baghaya bantu banji.

10 Aaghila ati, “Basaasa babili bakaghenda mu Numba ya Luhanga kusaba. Omui akaba ali Mufalisaayo, onji ali mukumaaniya wa musolo.

11 Mufalisaayo aamilila haakpengbu nga hali, aatandika kusabila haa mutima neepanka ati, ‘Nkukusiima Luhanga, nanga siye kutaba musiisi nga bantu banji. Tandi na mululu kedha bughobiya kandi tandi musyanj nga bantu banji. Nkukusiima nanga siye tandi musiisi nga mukumaaniya wa musolo oghu.

12 Mu wiiki nkusibaghamu bilo bibili kandi nkuhaaghayo kimui kyekumi ky'ebi nkutungagha.’

13 Bhaatu mukumaaniya wa musolo aamilila haakpengbu nga hali, aselaan'o na Mufalisaayo oghu, eetulika kandi eekumbata.* Aasaba naaghila ati, ‘Luhanga nkxesengeleeye, gutu onganile siye musiisi oghu asaalukaane.’ ”

14 “Mbaghambiye majima, mukumaaniya wa musolo oghu niyi akaghenda ewe naabaluwa kuba ahikiliye, oli eye bbaa. Nanga weena munakwebhimba-bhimbira balimubhondiya kandi oghu akwebundaaliya balimuhutiya.”

*Yesu naaha baana mugisa
(Matayo 19:13-15; Maliko 10:13-16)*

* **18:13 18:13** Mu Lugiliki baghambiye batì eekunanga haa kikubha. Mu ngeso ya Kiyudaaya kwekunanga haa kikubha kyolekagha kutuntula.

15 Bantu baaleetela Yesu baana baabo nkelembé bati abakum'o. Obu beeghesewa be baaboone babyaye baa baana aba mbabaleeta, baabatanuka.

16 Bhaatu Yesu aaghila ati baleete baana aba hambali ali, aaghila beeghesewa be ati, "Muleke baana aba banjis'o, mutabatanga. Nanga abali nga baana bani niibo baliba mu bulemi bwa Luhanga.

17 Mbaghambiye majima, muntu weena ataasiimiye bulemi bwa Luhanga nga mwana, taakubutaahamu bbaa."

*Kibuuiliyo eki musaasa muguudha aabuuiye
(Matayo 19:16-30; Maliko 10:17-31)*

18 Mulemi omui Muyudaaya, aabuuliya Yesu ati, "Mwegheesiya mulungi, nkole ki niikuwo ntunge bwomiiili butahuw'o?"

19 Yesu aamukuukamu ati, "Wangiliyemu mulungi nangaaki? Taaliyo muntu mulungi n'omui, kuuy'o Luhanga enkaha.

20 Omaniyе bilaghilo bini: Otalisyna, otaliita, otaliibha, otalihabiiiliya muunakyawe, ohutiyaghe so waawe na njoko waawe."*

21 Musaasa oghu aakuukamu Yesu ati, "Ebi byona nkabikwata kulgihiliila mu bwana."

22 Obu Yesu aaghuyye musaasa oghu naabugha atiyo, aamughila ati, "Otighaaiye kukola kintu kinji kimui kyonkaha, oghende oghuliye bintu byawe byona, sente esikulughamu osihe banaku, wiise onkwame, olitungila buguudha mu eghulu."

* **18:20 18:20** Kulgħa 20:12; Kyabilaghilo 5:16-20

23 Bhaatu obu musaasa oghu aaghuye Yesu naabugha atiyo, aasaaliluwa kimui nanga akaba atungiⁱye kimui.

24 Obu Yesu aaboone ngoku musaasa oghu asaaluuwe, aakala amuloleleeye, aamughila ati, "Ngakitimbikilaane kimui baguudha kuba mu bulemⁱ bwa Luhanga!

25 Kidhooteeye kimui ngamila kusaalila mu kahulu kaa nkinjo kusaaliya muguudha kuba mu bulemⁱ bwa Luhanga."

26 Abaaghuye naabugha atiyo, baaghila bat, "Buuye, ni anⁱ akugubha kujunuwa?"

27 Yesu aabakuukamu ati, "Eki bantu bataakugubha, Luhanga akukigubha."

28 Niibuwo Peetelo aamughiliye ati, "Ebyatu byona tukabitigha twakukwama."

29 Yesu aabaghila ati, "Mbaghambiyi majima, muntu weena oghu akutigha ka yee, mukali wee, baana baanina wee, babyaye be, baana be, haabwa kugbatikaniya bulemⁱ bwa Luhanga,

30 akumuha bintu bikaniyi kimui anali munsi muni kusaaliya ebi aatighiye ebi, ^{tj} mu bwile buliisa atunge bwom*ili* butahuw'o."

*Yesu naatodha kubugh'o ngoku bakumwita
(Matayo 20:17-19; Maliko 10:32-34)*

31 Yesu aatwala beeghesebuwa be ekumⁱ na bibili haakpeng^b, aabaghila ati, "Tulimakoma kughenda Yelusaalemu hambali ebi balangi baahandiiⁱye batⁱ bikub'o Mwana wa Muntu biku-mubeel'o.

32 Akuheebuwayo mu balemi batali Bayudaaya, abakumuwawaaniya, bamubbaakiisiye kandi bamutwile matanta.

33 Bakumuuhulila kimui kandi bamwite, bhaatu haa kilo kyakasatu ahumbuuke."

34 Bhaatu beeghesebuwa be aba baasaaghuwa kwetegheeleliya ebi aabughiiye ebi. Bataakenga eki bikumaniiсиya, nahabweki bataamanya eki Yesu aabughagh'o kyonini.

Yesu naakiliya musaasa oghu maaso ghaaghaaye

(Matayo 20:29-34; Maliko 10:46-52)

35 Yesu naaneebinga tauṇi ya Yeliko, musaasa aaghaaye maaso akaba asitamiye haakpengbụ ya luguudhe, naasaba-saba bantu.

36 Musaasa oghu akaba makaaghụwa kiigambi kya bantu nkisaala, aabuṇliya abamuli haai ebikwete kulehukana.

37 Bamui mu bantu aba baamughila bati, "Yesu w'omu tauṇi ya Najaaleeti niiye alimasaala."

38 Dumbi musaasa oghuaatandika kugugangana ati, "Yesu! Muusukulu wa Dhaudhi! Gutu ongilile kisa!"

39 Bantu abaabaagha bahikiye Yesu baatandika kutanga musaasa oghu bati aholiye. Bhaatu eeyongeleta kimui kugugangana ati, "Muusukulu wa Dhaudhi, ongilile kisa!"

40 Yesu eemilila aaghila abaabaagha haai na musaasa oghu ati bamuleete hambali. Obu baamuleetiye, aamubuṇliya ati,

41 "Okubbala nkukolele ki?" Musaasa oghu amukuukamu ati, "Mukama, nkubbala mbone!"

⁴² Yesu aamughila ati, “Obone! Kuhikilija kwawe kwakukiliye.”

⁴³ Dumbi musaasa oghu aabonel'o kandi aaghenda akweme Yesu, naanasindila kimui Luhanga. Ti bantu boona abaaboone ngoku musaasa oghu aakiliye, baasinda Luhanga.

19

Yesu na Jakaayo

¹ Yesu naanaghenda mu kibugha kya Yelusaalemu, aakidha mu tauni Yeliko.

² Mu tauni eghi hakaba haliyo mukulu wa bakumaaniya baa musolo, liina liye Jakaayo kandi akaba atungiiye kimui.

³ Aabbalagha kubona Yesu, bhaatu haabwa kudiida, ataagubha haabwa bantu kukana.

⁴ Niibuwo aaligitije mu maaso hambali Yesu akusaalila, aanjiina mu kitimusikamooli niikuwo abone bhyani Yesu.

⁵ Obu Yesu aahikiye mu ntina ya kitiki eki, aalola eghulu, aaghila ati, “Jakaayo, osunduke, obwalo nkulaghiluwa kuliila mwawee.”

⁶ Dumbi Jakaayo oghu aasunduka bwangu-bwangu, eebaliya Yesu adheedheeuewe.

⁷ Obu kibbula kya bantu abaabaagh'o baaghuyue Yesu naabugha atiyo kandi naatandika kughendayo, baatamuwa. Baaghila bati, “Alimaghenda mwa musiisi nangaaki?”

⁸ Obu baanaliyagha, Jakaayo oghu aamilila, aaghila Mukama ati, “Mukama wanje, nkughenda kuha banaku kimui kyakabili kya etunga

lyanje. Nkaakuba ninaanaagh^{hiye} muntu weena, nk^{umuk^uuk^{ili}yamu} milundi enaa.”*

⁹ Yesu aaghila ati, “Obwalo kujunuwa kwasiye mu numba muni. Nanga musaasa oni naye ni muusukulu wa Ebbulah^{im^u}.

¹⁰ Kandi Mwana wa Muntu akaasa munsi kubbala kandi kujuna abab^{uli}ye.”

*Mukama na baheeleliya be ekumi
(Matayo 25:14-30)*

¹¹ Obu bantu abaaghendagha na Yesu e Yelusaalemu baali banategheleey^e ebi akwete kwegheesiya kandi bali haai k^{ukid}hayo, baatandika kwelilikana batⁱ bulemⁱ bwa Luhanga buli haai kub’o. Aatandika k^{ubugha} nabo mu l^{usimo}.

¹² Aabaghila ati, “Musaasa bahutⁱⁱye ee-teekanijagha kubunga mu ehanga linji hambali baaghendagha kumujweka bukama, niikuwo akuuke aase aleme ehanga lyabo eli.

¹³ Atakaghendiye, aabilikila baheeleliya be ekumi, aaha bulⁱ omui mina emui.* Aabaghila ati, ‘Mus^uub^ubuliye sente esi kuhikⁱya nk^uukiye.’ D^{umbi} aaghenda.

¹⁴ “Bantu b’omu ehanga liye eli bakaba bamwohiye, nahabweki baatum^a bamui mu baabhoot^u syabo ewaa mulemi mukulu kumughila batⁱ, ‘Tatubbaliye musaasa oghu kuba mukama waatu.’

* **19:8 19:8** Kuluga 22:1-9 * **19:13 19:13** Mina ni sente baakoleesiya^{gha} bwile obu. Emui ekaba yengaane na musaala ghwa muntu ghwa meeli asatu.

15 “Bhaatu mulemi mukulu aanaha musaasa oghu bukama bw’ehanga eli. Obu musaasa oghu aakuukjiye, makakidha ati, aabilikila baheeeliya be aba aatighijiye sente kwisa hambali ali, niikuwo amanye esi baaghobiye.

16 “Obu aakidhijiye, w’okudubha aasa, aaghila ati, ‘Mukama wanje, mina wantighijiye yaghobiye milundi ekumi.’

17 “Mukama wee oghu aamughila ati, ‘Weebale, muheeleliya mulungi! Nanga waabaaye mwesighibuwa mu bikee, okuba mulemi wa tauni ekumi.’

18 “Waakabili aasa, aaghila ati, ‘Mukama wanje, mina wantighijiye yaghobiye milundi etaano.’

19 “Mukama wee aamughila ati, ‘Okuba mulemi wa tauni etaano.’

20 “Niibuwo muheeleliya onji naye aasiye, aaghila ati, ‘Mukama wanje, mina wantighijiye ngini. Nkaghiboha mu katambaala, naaghibiika.

21 Nkakwobaha nanga otimbiikaane kandi okubbalagha maghobo gh’ebi otakoliye kandi okesa ebi otaaheliye.’

22 “Mukama wee aamughila ati, ‘Oli muheeleliya mubhi! Nku^{kutwila} musango kusighikila mu ebi waabughijiye. Okamanya ngoku ntimbiikaane, nkubbala^{għ} maghobo gh’ebi ntakoliye kandi nkesa ebi ntaaheliye.

23 Nkiki kyalekiye sente syanje esi, otaasiha abakusisqubulijagh, niikuwo makuuka nsanga s^{għ}hobiye?’

24 “Niibuwo mukama oghu aaghiliye ba-heeleliya be ati, ‘Mumuuy’o mina eghi, mughihe oghu ali na mina ekumi.’

25 “Baamughila bati, ‘Mukama, eye asanguwe ali na mina ekumi!’

26 “Aabakuukamu ati, ‘Mbaghambiye, oghu ali na kantu niiye akwongeluw’o, bhaatu oghu atali na kantu, n’aka ali nako kakumuuhibuw’o.

27 Bhaatu ngighu syanje syona, abambhengiye kuba mukama wabo, mubaleete hani kandi mubaate ninabaloliye.”

*Yesu naataaha mu Yelusaalemu nga mukama
(Matayo 21:1-11; Maliko 11:1-11; Yohaana
12:12-19)*

28 Obu Yesu aamaliye kubugha ebi,aabahikila aakoma kughenda Yelusaalemu.

29 Aakidha haai na mubhili ghwa Bbetaniya na ghwa Bbetifaage haa mwena Oliva. Niibuwo aatumiye babili mu beeghesebuwa be,

30 naaghila ati, “Mughende mu mubhili oghu tuli haai kükidhamu oghu mukuba makaghukidhamu, mukusanga kyana kya ndogooj eki muntu atakanijinjy’o, mukisambuule mukindeetele.

31 Ti muntu naababuuiye ati, ‘Mukukisambuula nangaaki?’ Mumughile muti, ‘Mukama waatu akukibbala.’ ”

32 Niibuwo beeghesebuwa babili aba baaghendiye mu mubhili oghu, baasanga kyana kya ndogooj ngoku Yesu aabaghambiye.

33 Mbanakisambuula, bakama baakiyo baababona, baasa baabuuliya beeghesebuwa

aba bati, "Mukwete kusambuula kyana kya ndogooi eki nangaaki?"

³⁴ Beeghesebuwa aba baabakuukamu bati, "Mukama waatu akukibbal."

³⁵ Obu baakikidhiiye hambali Yesu ali, baala bimui haa biluwalo byabo haa mughongo gh-wakiyo, baamuniiiny'o.

³⁶ Yesu anasitamiye haa kyana kya ndogooi eki naaneebinga Yelusaalemu, bantu baala bimui haa biluwalo byabo mu luguudhe hansi niikuwo kilubhatangil'o.[†]

³⁷ Naanahona kulughha haa mwena Oliva, ali haai kukidha Yelusaalemu. Niibuwo kiigambi kyamaani kya beeghesebuwa be baatandikiye kugolela kimui mbasinda Luhanga badheed-heeuwe haabwa byakuswekanija byona ebi baaboone Yesu naakola.

³⁸ Baagolagha mbaghila bati,
"Ali na mugisa mukama oni oghu aasiye mu liina
lya Mukama!"*

Endindi hab'o mpemba yonkaha mu eghulu,
kitiinjsa kibe ewaa Mukama wa eghulu
munu!"

³⁹ Niibuwo bamui mu Bafalisaayo abaabaagha mu kibbula kya bantu eki, baaghiliye Yesu bati, "Otanuke beeghesebuwa baawe baholiye."

⁴⁰ Bhaatu Yesu aabakuukamu ati, "Mbagham-biiye, mbaanaholeejiye, mabaale agha ghakutandika kugola."

Kifubilo ekilib'o Yelusaalemu

[†] **19:36** **19:36** Bayudaaya niikuwo beebleiyagha batiyo bantu aba bahutijiye. * **19:38** **19:38** Jabbuli 118:26

41 Obu Yesu aah^{ikiye} haai-haai na kibугha kya Yelusaalemu naakilangiya, maligha ghamutoona haabwa kibугha eki na bantu baamu. Aaghila ati,

42 “Nguli obwalo waabaagha omaniye ekukuleetela mpempa! Bhaatu tookiboone bbaa.

43 Nanga bwile bukwisa obu ngigh^u syawe, bakukweligh^{iililiya}, bakwegimbe, babalwaniisiye, ti tamukubona butwelo.

44 Bakuhwelekeeleliya kibугha kyanu kini kandi babatwile kimui en^uwe boona. Taaliyo numba n’emui eghi ekutighala y’emiliyiе bbaa. Mukutwika mutiyo nanga mwabhengiye oghu Luhanga aat^{um}yiye kubajuna.”

*Yesu naabhinga bantu mu Numba ya Luhanga
(Matayo 21:12-17; Maliko 11:15-19; Yohaana 2:13-22)*

45 Yesu aakidha mu kibугha kya Yelusaalemu. Haanuma ya bwile, aaghenda mu emui haa bbalaaji sya Numba ya Luhanga. Aatandika kubhinga boona abaaghuliliyaghamu bintu.

46 Aabaghila ati, “Kihandⁱⁱku^uwe ngu, ‘Numba yanje elabaagha numba ya kusabilamu,’* bhaatu en^uwe mwaghifooye kijikalo kya basuma.”

47 Kutandikila bwile obu, Yesu aatandika kughenda buli kilo mu Numba ya Luhanga kwegheesiya bantu. Niibuwo bakulu baa bahongi, beegheesiya baa bilaghilo, hamui na bengei baa Bayudaaya baatand^{ikiye} kwelilikana mulingo bakukwata Yesu niikuwo bamwite.

* **19:46 19:46** Isaaya 56:7

48 Bhaatu baabuluwa kahanda kaakumwitilamu, nanga bantu boona baakalagha hambali Yesu ali kandi ebi eegheesiyagha bibadheedheye kimui.

20

*Kib\u00fbl\u00f6 haa b\u00f6tok\u00f6 bwa Yesu
(Matayo 21:23-27; Maliko 11:27-33)*

1 Kilo kimui, obu Yesu eegheesiyagha mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga kandi naatebeja Makulu Ghasemeeye, bakulu baa bahongi, beegheesiya baa bilaghilo, na bengei baa Bayudaaya baamwis'o.

2 Baam\u00fb\u00fbl\u00f6ya bat\u00f6, "Otughambile b\u00f6tok\u00f6 oli na buwo k\u00fckola ebi byona kandi b\u00f6tok\u00f6 obu ni an\u00f1 aakuhaaye buwo?"

3 Yesu aabakuukamu ati, "Ndimabab\u00fb\u00fbl\u00f6ya kib\u00fbl\u00f6yo kimui, nkubbala mukinkuukemu."

4 Yohaana Mubat\u00f6ji akaaya haa b\u00f6tok\u00f6 bwa kubat\u00f6ja? Bukal\u00fbgha mu eghulu kedha mu bantu?"

5 Niibuwo baatand\u00f6kiye k\u00fb\u00fckulaniya bat\u00f6, "Tumukuukemu tut\u00f6ja? Ntwamuk\u00fb\u00fckiyemu tuti Luhanga niiye akamuha buwo, akutughila ati, 'Ti ekyalekiye mutaahikilija Yohaana oghu nkiki?'

6 Kandi ntwaghiliye tuti bantu niibo baamuhaaye buwo, bantu bani bakutusaalililuwa kandi batuhuule mabaale batwite, nanga bantu bakaniyiye kimui bamanjiye ngoku Yohaana Mubat\u00f6ji aabaagha mulangi kwonini."

7 Niibuwo baamuk\u00fb\u00fckiyemu bat\u00f6, "Tatumanjiye hambali bwal\u00fbghijiye."

8 Yesu naye aabaghila ati, “Kwesiini nanje tankubaghambila oghu ampaaye butoki bwa kukola ebi nkewte kukola.”

*Lusimo haa bapangiisiya
(Matayo 21:33-46; Maliko 12:1-12)*

9 Yesu aatwila bantu boona abaabaagh'o lusimo ati, “Hakaba aliyo musaasa aahela musili ghuwe ghwa bighuma mijabbiibbu, aaghutighila bakoli be, eye aaghenda mu ehanga linji hambali haseliye kumalayo bwile bukanije.

10 Obu bwile bwa kukobha bighuma ebi bwahikiye aatuma omui mu baheeeliya be aba ati bapangiisiya aba bamuhe haa bighuma by'omu musili ghuwe oghu. Bhaatu bapangiisiya aba baahuula oghu aatumiy'e oghu kandi baamubhinga magila kantu.

11 Mukama wa musili oghu aatodha aatuma onji, n'oghu bapangiisiya aba baamuuhuula kandi baamuwaawaaniliya kimui, naye baamubhinga magila kantu.

12 Aatodha, aatuma waakasatu, dhelu oghu eye baamuuhuulila kimui baamwatija lubaale kandi baamubhinga mu musili oghu.

13 “Niibuwo mukama wa musili oghu eebuuiye ati, ‘Nkole ki?’ Nahabweki eelilikana ati, ‘Eki nkukola, nkutumayo mutabani wanje oghu nkundiyye kimui, kedha oghu eye bakumuhutiya!’ Aamutuma, aaghendayo.

14 “Bhaatu obu bapangiisiya aba baamuboone, baahanuula kya kukola, baaghila bat, ‘Oghu nikiye bakwisa kugweta musili ghuni, nahabweki muleke tumwite niikuwo tughutwalile kimui!’

15 Baamughwilikiilila na kikubha, baamutwesiya mu musili oghu, baamwita." Niibuwo Yesu aabuuiye ati, "Mabhule mukama wa musili oghu alikola atiya bapangiisiya aba?

16 "Alihika alaghile ati baate bapangiisiya babhi aba boona kandi musili oghu aghuk-watiye bantu banji." Obu bantu abaabaagh'o baaghuyue Yesu naabugha atiyo, baaghila bat, "Tukiiighwile hala!"

17 Yesu aabalola tonono, aababuuliya ati, "Bu-uyе kitaabaaye kitio, Ebyahandiiküwe biku-maniisiyagha ki obu bikughilagha biti,
" 'Ebaale eli bakwel'i baabhengiye,

niiliyo lyahaghikiye numba kusaaliya ghanji
ghoona'?"*

18 Weena oghu alyegengela ebaale eli alitwika-twika kandi oghu ebaale eli lilyegengela alikpeeta-gukka."

19 Bakulu baa bahongi na beegheesiya baa bilaghilo baamanya ngoku haaliibo Yesu aatwiliyya lusimo olu. Baabbala kumukwata bwile obu bwonini. Bhaatu boobaha bantu abaabaagh'o.

*Kibuuliyo kya kwohiya Yesu
(Matayo 22:15-22; Maliko 12:13-17)*

20 Bantu aba baakala mbanabbala kahanda kaa kumukwatilamu. Baamutum'o bantu kumwohiya abeefoolagha kuba balungi kuni ni ngighu siye. Bantu aba baabbalagha bat Yesu abughe kintu kibhiihiye niikuwo bamun-yegheelele bat aatuyue bilaghilo bya bulemi bwa Balooma.

* **20:17 20:17 Jabbuli** 118:22

21 Nahabweki abaamwohiyagha aba baaghenda, baabuliya Yesu bati, "Mwegheesiya, tumanije ngoku okubughagha majima ghonkaha, okwegheesiyagha ebijikiye. Bantu boona okubengana-nganiyagha kandi okwegheesiyagha majima ghoonini gh'ebi Luhanga akubbalaqha ati bantu bakole.

22 Otughambile buuye kijikiye kusighikila mu bilaghilo etuwe Bayudaaya kuha musolo ghwa Mukama wa Looma kedha bbaa?"

23 Yesu aamanya ngoku bakubbala kumwohiya, aabaghila ati,

24 "Munjoleke mukwenge oghu mukuhaaghamu musolo." Baamuhaaghuwo, niibuwo aababuliye ati, "Kisasani na liina ebili haa mukwenge ghuni ni byani?" Baamukuukamu bati, "Ni bya Kaisaalj."

25 Aabaghila ati, "Kwesiini ebya Kaisaalj mubihe Kaisaalj n'ebya Luhanga mubihe Luhanga."

26 Bantu aba baasaaghuwa kwohiya Yesu kubugha kintu kibhiihiye mu maaso ghaa bantu boona. Kyakutodha kubugha kyababula, nanga bakaba banaswekiye haabwa eki aabakukuyemu.

Kuhumbuuka

(Matayo 22:23-33; Maliko 12:18-27)

27 Bamui mu Basadukaayo abaaghilagha bati bantu tabalihumbuuka, baasa baabuliya Yesu bati,

28 "Mwegheesiya, Musa akahandiika mu bilaghilo ati musaasa naasweye mukali, ti musaasa oghu akuwa atabyay'o mukali oghu

mwana, mwana waanina musaasa oghu aswele mukwisiya oghu niikuwo abyalile mwana waanina wee oghu baana.

29 Hakaba aliyo banaanina emui musanju. Mukulu wabo aaswela mukali, bhaatu aakuwa atamubyay'o mwana.

30 Oghu amulabhiye aaswela mukwisiya oghu, bhaatu naye aakuwa atamubyay'o mwana.

31 Mwana waaninabo waakasatu naye aaswela mukwisiya oghu, naye aakuwa dhee. Banaanina emui musanju aba boona baakuwa batabayay'o mukali oghu mwana.

32 Haakumaliilila mukali oghu naye aakuwa.

33 Buuye obu Luhanga alihumbuula bantu boona, mukali oghu aliba mukaa anj? Nanga boona musanju bakamuswel'o."

34 Yesuaabakuukamu ati, "Bantu abali munsi muni bo bakuswelagha kandi basweluwa.

35 Bhaatu aba Luhanga abbaliye kuhumbuula kandi kuukala nabo munsi ya bahikiliye boona, tabaliswela kedha kusweluwa bbaa.

36 Baliba nga Baamalaika abatalikuwa. Baliba baana baa Luhanga haabwa kubahumbuula.

37 Kandi tukugubha kumanya ngu bakuyeye balihumbuuka, nanga Musa hambele obu aaboone kiti nkyakamu mulilo, aakigumiya ati Mukama ni Luhanga wa Ebbulahimu, Luhanga wa Isaka kandi Luhanga wa Yakobbo.*

38 Eki kikumanijiya ngu noobu balaba mbaakuyeye hambele, banaakulamiyagha Luhanga, nanga ewaa Luhanga bantu be boona baakaaye."

* **20:37 20:37** Kulugha 3:6

39 Bamui mu beegheesiya baa bilaghilo batali Basadukaayo, baaghila Yesu bati, "Mwegheesiya, waak^uukiyemu kusemeeye!"

40 Bwile obu taaliyo muntu n'omui oghu akatodha aaleng'o kum^ub^uuliya kib^uuliyo kyona.

Kib^uuliyo haa Kilisito

(Matayo 22:41-46; Maliko 12:35-37)

41 Yesu aab^uuliya bantu abaabaagha bam^utegheleejiye ati, "Beegheesiya baa bilaghilo bakwegheesiya bati Kilisito ni muusukulu wa Dhaudhi nangaaki?

42 Kuni mu kitabo kya Jabbuli Dhaudhi eenini akaghila ati,

"Mukama aaghila Mukama ati,
"Ositame haa luhande lwa mukono ghwanje
ghwabuliyo

43 kuhikiya obu ndifoola ngighu syawe
katebe kaa bighele byawe." *

44 Buuye Dhaudhi eenini obu alaba naaghiliye ati Kilisito ni Mukama wee. Mukama oghu akugubha atiya kuba muusukulu wee?"

Kwelinda beegheesiya baa bilaghilo

(Matayo 23:1-36; Maliko 12:38-40)

45 Obu kib^uula kya bantu aba boona baabaagha banategheleejiye Yesu, aaghila beeghesebuwa be ati,

46 "Mwelinde beegheesiya baa bilaghilo, bakubungagha baluwete biigandulo bijambije kwoleka ngoku bahikiliye. Ti mbaaba bali mu butale, babbala bantu babalamukijiye

* **20:43 20:43** Jabbuli 110:1

babahuti^{jiye}. Mu malamiliyo n'omu maghenu, babbala kusitama mu ntebe sya bitiinjsa.

⁴⁷ Bakulombaagagh'o bakwisiya etungo lyabo, beetwalila manumba ghaabo kandi beesabiisiya nsaala sijambiye kwesemeliya mu bantu. Bo balitunga kifubilo kyamaani."

21

Kisembo eki mukwisiya aahaaye

(Maliko 12:41-44)

¹ Obu Yesu aabaagha anali mu Numba ya Luhanga, aakala aloliye ngoku baguudha bakwete kuta sente sikanjiye mu eki baataaghamu bisembo.

² Aabona na mukali mukwisiya munaku naasa, naatamu bukwenge bubili.

³ Niibuwo aaghiliye bantu abaabaaghamu ati, "Mbaghambiiye majima, mukwisiya munaku oghu aataayemu kusaaliya bantu boona.

⁴ Nanga banji boona baataayemu ebibasaaghiliye. Bhaatu eye mu bunaku buwe, aataayemu koona aka aabaagha nako. Taatighaaiye kantu koona kaa kumulinda!"

Kubona-bona okulib'o

(Matayo 24:1-14; Maliko 13:1-13)

⁵ Bamui mu beeghesebuwa baa Yesu baatandika kusinda Numba ya Luhanga ngoku baaghikwejiye mabaale ghasemeeye haabwa bisembo bantu baahongelagha Luhanga. Niibuwo aabaghiliye ati,

⁶ "Muboone Numba ya Luhanga esemeeye eghi, bwile bulihika obu balighiseesa

yoona kandi taaliyo ebaale na limui elilitighala haaguuli ya liinakyaliyo!"

7 Niibuwo bamui mu beeghesebuwa be aba baamubuuiye bati, "Mwegheesiya otughambile, manumba agha balighaseesa dhi? Kandi nkaakulolel'o ki kalidubbha kub'o kwoleka ngu bali haai kughaseesa?"

8 Aabakuukamu ati, "Mwelinde kandi mutalisiima muntu n'omui kubahabi*isi*ya. Nanga bantu bakaniye baliisa buli omui neeghilamu ati, 'Niisiye Kilisito.' Kandi balighila bati, 'Mpelo eli haai kuhika!' Nahabweki mutualisiima ebi bakwete kubugha.

9 Ti noobu muliighuwa makulu ghaa bulemo kedha butabanguko, mutalyobaha. Ebi niibiyo bilidubbha kub'o. Bhaatu mpelo yoonini eliba etakahijkiye."

10 Aatodha aabaghila ati, "Mahanga ghalilwana na mahanga ghaanakyagh'o, na makama ghalilwana na makama ghaanakyagh'o.

11 Misiki elidhingiya mu biikalo bikaniye. Njala yamaani elighwila bantu mu biikalo bikaniye. Halib'o ndwala sihingulaane. Kandi bwakulolel'o bwamaani obulileka bantu boobahe buliboneka mu mwanya.

12 "Bhaatu kubona-bona oku kutakabaay'o, bantu balibakwata kandi bababona-boniye. Bamui mu enuwe balibatwala na kikubha mu kooti sy'omu malamiliyo ghaa Bayudaaya kandi batate mu nkomo. Bamui mu enuwe balibatwala kubatonganija mu bakama baa buli mulingo haabwanje.

¹³ Oghuuni ghuliba ghuli mugisa ghwanu kuba nimumpeela buukajiso.

¹⁴ Ti bwile obu muneesighe kandi bya kubugha bitalibatuntulija.

¹⁵ Nanga bwile obu niisiye ndibaha magheji na bintu ebjhikiye kubugha, niikuwo atab'o muntu n'omui mu ngighu syanu oghu aligubha kubasing*ii*siya musango ati mwahaaye bisubha.

¹⁶ Bamui mu enuwe abalibahayo mu ngighu syanu kubakwata ni babyaye baanu, baana baa ninaanuwe, nganda syanu na baabhootu syanu kandi baliita bamui mu enuwe.

¹⁷ Bantu boona balyoha enuwe haabwanje.

¹⁸ Ti noobu balibaata tabaligubha kuhwelekeeleliya myoyo yaanu bbaa, nanga Luhanga aghilindiye kusemeeye.

¹⁹ Bhaatu oghu aliikala anagumisiliije, alijuna bwomiili buwe."

Ngoku Yelusaalemu elihwelekeelela

(Matayo 24:15-21; Maliko 13:14-19)

²⁰ Yesu aatodha aaghila beeghesebuwa be aba ati, "Obu mulibona baasilikale beelighiliijie kibugha kya Yelusaalemu, mumanye ngoku bali haai kukijhwelekeeleliya.

²¹ Ti bwile obu bamui mu enuwe abaliba banali mu Buyudaaya baalukile bwangu mu myena. Abaliba banali mu kibugha kya Yelusaalemu eki bakilughemu bwangu kandi abaliba batakilimu bwile obu, batalileng'o kukikuukamu.

²² Naabaghambiiye eki nanga bwile obu niibuwo Luhanga alifubila ngighu siye haabwa

kumujeemela. Kifubilo eki kiliisuliisiya byona ebi balangi baahandiⁱⁱkiye hambele mu Bya-handiⁱⁱk^uuwe.*

²³ Ti bwile obu bakali bakuliⁱⁱye n'abakwonkiya baana ngabalikibona! Na Bantu boona abali mu kibugha kya Yelusaalemu balibona-bonela kimui, nanga Luhanga aliba asaaliluuwe kimui kandi naafubila Bay^udaaya.

²⁴ Baasilikale aba balilwana kandi baate Bay^udaaya bakanⁱⁱye na bihiyo. Balitwala bakanⁱⁱye mu mahanga bali banyakankomo. Bantu baa mahanga agha balibona-boneliya kimui bantu abali mu Yelusaalemu, kuhikiⁱⁱya Luhanga eenini aahiy'o batali Bay^udaaya butok^{ij} obu."

*Ebilyoleka kukuuka kwa Yesu
(Matayo 24:29-35; Maliko 13:24-31)*

²⁵ Yesu aatodhaaabaghila ati, "Bwakulolel'o bwamaan^{ij} buliboneka haa musana, kweli, na nsooliya. Bintu ebi bilyoleka ngu kintu kya-maan^{ij} kili haai kub'o. Bantu abali munsi yoona balyobaha kandi batuntulile kimui, tj balibuluwa kya kukola nanga maananja ghoona ghaliba ghasuliiye kimui, ngagolela kimui na mighina yagho neesamba bisiyo.

²⁶ Bantu balyobahila kimui na banji balekeele haabwa kubona ngoku bintu bya kabhi kaa-maan^{ij} bikwete kulehukana munsi. Nanga buli kintu kyona ekili eghulu mu mwanya kilidhingadhinga.

* **21:22 21:22** Hoseya 9:7

27 Niibuwo bantu boona balibona Mwana wa Muntu naasila mu kicu na b_utoki kandi kitiinisa kyamaani.

28 Ti beeghesebuwa banje balikabona bintu ebi mbyatandika kub'o, bagumile mu kuhikilija kwabo kandi badheedheluwe kimui banaloliye eghulu, balindiliye ekikub'o. Nanga bintu ebi biliba mbyoleka ngoku Luhanga ali haai kuba-cungula."

29 Kubooleka ebilib'o, Yesu aatodhaaabaha lusimo ati, "Mwel_{ilikan}'o muyembe* hamui na biti binji byona.

30 Bikaakwanagha, bighuma mbyal_{uluman}a, mumanya ngoku bili haai kwela.

31 Niikiyo kimui dhee, obu mulibona bintu ebi naabaghambiiye ebi mbyatandika kub'o, mumanye ngoku bulemj bwa Luhanga bubali haai-haai.

32 "Mbaghambiiye majima, kubona-bona naaghambiy_e oku kwona kulib'o bamui mu bantu abaliyo endindi banaakaaye.

33 Nsi na eghulu bilihuw'o, bhaatu bighambo byanje tabilihuv'o.

34 "Mwelinde, mu mitima yaanu mutawilijib_{uwa} bughuwa-ghuwa, tamiilo, na kwe-lalikiilila bintu by'ensi eni, niikuwo kilo eki kitabkwata nga kikiya.

35 Nanga kilo eki kilijik'o bantu boona abali munsi yoona.

36 Muukalaghe mwel_{indiye} bwile bwona, nimusaba kutunga maani ghaa kuuluka bintu

* **21:29 21:29** Bbaibbuli sinji sighambiy_e mutiini.

ebi byona ebikughenda kub'o kandi mugubhe kwemilila mu maaso ghaa Mwana wa Muntu."

³⁷ Yesu aaghendagha buli kilo mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga kwegheesiya. Ti buli lwagholo alugha mu kibugha kya Yelusaalemu aghenda alaala haa mwena Oliva.

³⁸ Bantu bakaniye kimui b'omu kibugha eki baakeelelagha buli kilo mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga kutegheeleliya ngoku Yesu akwete kwegheesiya.

22

Bayudaaya mbahanuula kwita Yesu

(*Matayo 26:1-5; Maliko 14:1-2; Yohaana 11:45-53*)

¹ Bwile bwa Kighenu kya Migaatj Etalimu Kitumbiso, na Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o, bukaba buli haai kuhika.

² Bakulu baa bahongi na beegheesiya baa bilaghilo baanabbalagha mulingo ghwakwitilamu Yesu mu kibiso haabwa kwobaha bantu.

Yuda Esikalyota naasiima kughobeliya Yesu

(*Matayo 26:14-25; Maliko 14:10-21*)

³ Bwile obu bwonini Sitaani aatandika kukoleesiya Yuda Esikalyota omui mu beeghesebuwa baa Yesu ekumi na babili.

⁴ Aaghenda mu bakulu baa bahongi hamui na bakulu baa baasilikale abaalindagha Numba ya Luhanga. Aahanuula nabo mulingo oghu akugubha kubakoonelamu kukwata Yesu. ⁵ Obu baaghuyye ebi Yuda oghu akwete kubugha, baadheedhuwa kandi

baamulaghiisaniya kumusasula sente haabwa mulimo oghu.

⁶ Yuda oghu aasiima sente esi baamulaghiisaniye esi, dumbi bwile obu bwonini aatandikil'o kubbala kahanda kaa kuhaayo Yesu mu bantu aba mu kibiso.

⁷ Kilo kya Kighenu kya Migaati Etalimu Kitumbiso kandi eki baasalilaghamu kyana kya ntaama kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o kyahika.

⁸ Yesu aatuma Peetelo na Yohaana naaghila ati, "Mughende mu kibugha kya Yelusaalemu mututeekanijije kijkalo hamui na kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o eki etuwe boona tukuliila hamui."

⁹ Baamubuuliya bat, "Okubbala tukuteekaniliye kiyo haa?"

¹⁰ Aabaghila ati, "Mukuba makakidha muti mu kibugha kya Yelusaalemu, mukusanga musaasa eetwikiye munagha ghwa maasi. Mumukwame kuhikiya mukidhiye mu numba hambali akughenda.

¹¹ Dumbi mughile mukama wayo muti, 'Mwegheesiya aatutumiye kukubuuliya tuti: Kisiika kili haa, hambali eye hamui na beeghesebuwa be bakuliila kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o?'

¹² Akubooleka kisiika kiinamulito kya kajina yaakabili, bakiteekanijije kandi kilimu buli kantu. Haaliimuwo mwatuteekanilija kiihulo eki."

¹³ Beeghesebuwa aba baaghenda, baasanga bintu bili kwonini ngoku Yesu aabaghambiyye.

Baateekanija kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o.

Kiihulo kya Mukama

(*Matayo 26:26-35; Maliko 14:22-31; 1 Bakolinto 11:23-25*)

¹⁴ Obu bwahikiye lwagholo, Yesu na bakwenda be baaghenda kuliya.

¹⁵ Mbanaliya,aabaghila ati, “Neeghombeeeye kimui kuliya naanu kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o kini ntakaboona-boone.

¹⁶ Mbaghambiiye majima tankutodha kuliya naanu kiihulo kini kuhikiya obu tulikiliila hamui mu bulemp bwa Luhanga.”

¹⁷ Niibuwo aakwete kiikopo kya viini, aasaba naasiima Luhanga, aabaha kiyo, naaghila ati, “Enuwe boona munuw'o.

¹⁸ Mbaghambiiye, tankutodha kunuwa viini kuhikiya obu nditodha kughinuwa bulemp bwa Luhanga mbwaskiye.”

¹⁹ Niibuwo aakwete mugaati, aasaba naasiima Luhanga, aaghubbhegha, aaghuhuha beeghesebuwa be, naaghila ati, “Ghuni ni mubili ghwanje, oghukuheebuwayo haabwanu. Kini mukikolaghe kunjisuka.”

²⁰ Niikiyo kimui dhee, obu baamaliye kuliya mugaati oghu, aatodha aakwata kiikopo kya viini, aaghila ati, “Kiikopo kini ni ndaghaano mpyaka ya saghama yanje eghi ekuseesuwa haabwanu.”

²¹ Niibuwo aatodhiye aaghila ati, “Dhaani muntegheeeliye! Oghu akungobelija niibuwo twaliya naye endindi!

22 Eye Mwana wa Muntu ak^{uk}uwa ngoku kyateekanijib^uwe, bhaatu oghu ak^{um}ughobelija ngalikibona!"

23 Beeghesewuwa baa Yesu aba, baatandika kub^uylanⁱya mbabbala kumanya oghu akubbala kukola kintu eki.

Kubbala bukulu

24 Beeghesewuwa baa Yesu baatandika kuhakangana bonkaha-na-bonkaha, mbabbala kumanya oghu akubabaamu mukulu.

25 Niibuwo aabaghiliye ati, "Bakama baa batali Bay^udaaya, bakulemagha bantu baabo na kikubha kandi na balemi abali na butoki bakweghilaghamu bantu baa bantu.

26 Bhaatu en^uwe mutaba mutiyo, oghu akubbala kubabaamu mukulu, abhonganuuwe kudhoota, abe nga muto waanu kandi muheeleliya waanu.

27 Dhaani oghu bakuhutiyagha ni anj? Oghu akusembejagha biliyo kedha oghu bakubisembejagha? Majima oghu bahutiⁱⁱye ni oghu bakubisembejagha. Bhaatu niisiye mbalimu nga musembeja waanu.

28 En^uwe mwakaaye nanje mu kulengeesebuwa kwanje.

29 Nahabweki ngoku Tita ampaaye butoki bwa kufooka mulemi, nanje dhee ndibafoola balemi.

30 Nkukola eki niikuwo tulilaghe hamui mu bule^mi bwanje, tulemele hamui bilo n'ebilo kandi bu^{li} omui asitame haa ntebe ya bukama mu ntebe ek^{um}i n'ebili nimutwila musango ntula ek^{um}i n'ebili sya Isaaleeli."

31 Yesu aaghila ati, “Simooni, Simooni, ontegheeeliye! Sitaanji aasabiye Luhanga kumusijimilaniya kubalengesa enuwe boona niikuwo muleke kumpikilija.*

32 Bhaatu naabasabiye kukila munu uwe Simooni nti otaleka kumpikilija, nanga bwile bukuhika okukuukilila, bhaatu haanuma ya kuhikilija kwawe oku kutodha kuguma, weekambiisiye baanakyawe kutodha kuba na kuhikilija kugumiye.”

33 Peetelo aamughila ati, “Mukama wanje, neeteekaniiye kughenda mu nkomo kandi kukwa hamui naawe.”

34 Yesu aamughila ati, “Peetelo, obwalo mukilo nkoko atakakookiye okuba nuwaaneehighaane kasatu oti toomanjiye.”

35 Niibuwo Yesu aabuuiye beeghesebuwa be aba ati, “Obu naabatumjiye kutebeja mutali na sente, bikapa, kedha nkaito, buuye haliyo eki mwetaaghisibuwe? ”

Baamukuukamu batì, “Bbaa.”

36 Aatodhaaabaghila ati, “Bhaatu endindi bintu byahindukiyeye. Oghu ali na sente aghende nasiyo, n’oghu ali na kikapa eki akubungagha nakiyo akitwale dhee. Oghu atali na kihyo aghuliye kooti yee, sente esikulughamu asighulemu kihyo.

37 Eki naabaghambiiye eki mukikole nanga ndimabaghambila kini nti: Ebi Ebyahandijukuwe hambele bimbughiy’o bikulaghiluwa kumb’o. Mu Ebyahandijukuwe

* **22:31 22:31** Mu Lugilikì baghambije batì, Sitaanji aasabiye kubeeha nga ngano.

haliyo hambali bighiliye biti, ‘Bakamubalila mu nkoli sya bibhi.’* Kandi ebyampandiikuyuw’o bili haai kuhikiilila.”

38 Baamughila bati, “Mukama waatu obole, hani tuliyo na bihiyo bibili.” Yesu aabaghila ati, “Ebi bimaliye.”

*Yesu naasabila haa mwena Oliva
(Matayo 26:36-46; Maliko 14:32-42)*

39 Yesu aatuwa, aaghenda haa mwena Oliva ngoku aakakolagha, na beeghesebuwa be baamukwama.

40 Obu baakidhiyeyo, aabaghila ati, “Musabe niikuwo kwohebuwa kutabasingula.”

41 Dumbi aabalugh’o, eesukan’o kabhii haakpengbu, aateeliya, aasaba naaghila ati,

42 “Tita, nuwaabaaye osiimiye otaleka nimbona-bona ntiyo, bhaatu kitaba ngoku siye mbbaliye, kibe ngoku obbaliye.” [

43 Niibuwo omui mu baamalaika aalughiye mu eghulu, aamugumiya.

44 Yesu aasabila kimui nanga akaba eehighuuye bujune na kutuntula kwamaani. Ti kiseleeleliyo kisuskiye saghamma kyatandiika kumuhulikanga nkinatoona hansi.]†

45 Obu aamaliye kusaba, aamuka aakuuka hambali beeghesebuwa be bali. Aabasanga baghwesaghiyiye haabwa kutuntula kukanjiye ok-wabamaliye maani, kyaleka baaghwesaghila.

* **22:37 22:37** Isaaya 53:12 † **22:44 22:43-44** Nkaala sini tasili mu bihandiiko binji, bakasitjiga.

46 Aahika aabassumula, aabaghila ati, “Mugh-wesaghiye nangaaki? Muumuke musabe ni-ikuwo kwohebuwa kutabasingula.”

*Mbakwata Yesu
(Matayo 26:47-56; Maliko 14:43-50; Yohaana 18:3-11)*

47 Atakahendekeeye kubugha, Yuda omui mu beeghesebuwa be ekumj na bibili aasa ahikiyiye kiigambi kya bantu. Aahika eebinga Yesu, aa-mughuwa mu kikubha.

48 Yesu aamughila ati, “Yuda, olimaghobelija Mwana wa Muntu noomughuwa mu kikubha?”

49 Obu beeghesebuwa baa Yesu baaboone ebil-imaghenda kub'o, baamughila bat, “Mukama, tuli hani na bihiyo, buuye tulwane?”

50 Dumbi omui mu beeghesebuwa be aba aabhulayo kihiyo kiye, aajomb'o muheeleliya wa mukulu wa bahongi boona kutui kwabuliyo.

51 Bhaatu Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, “Dheka! Mutualwana!” Dumbi akwata haa kutui kwa musaasa oghu, kwakilil'o.

52 Yesu aaghila bakulu baa bahongi, baasilikale abaalindagha Numba ya Luhanga, hamui na bengei baa Bayudaaya abaasiye kumukwata ati, “Mwanjisiiye mukwete bihiyo na miigho nga baasiye kukwata mujindi nangaaki?

53 Buli kilo naakalagha naanu mu Numba ya Luhanga njineegheesiya bantu, tamwankwete bwile obu bbaa. Bhaatu endindi Luhanga aasiimilaniyye Sitaani kubakoleesiya haabwa bwile bukee.”

*Peetelo neehighaana Yesu
(Matayo 26:57-58, 69-75; Maliko 14:53-54, 66-72; Yohaana 18:12-18, 25-27)*

⁵⁴ Abaalindagha Numba ya Luhanga baakwata Yesu baamutwala mu ka ya mukulu wa bahongi boona. Peetelo aaghenda abalabhiye enum bukee-bukee hali hambali haseliy'o.

⁵⁵ Obu baakidhiye, bantu baatumika mulilo ghwa kwota hanjaakati ya mukulu wa bahongi boona oghu. Bantu baasitama, baatandika kwota. Niibuwo Peetelo naye aasiye aabasitamamu.

⁵⁶ Naanoota, manaabukali muheeleliya wa mukulu wa bahongi boona aasa. Aakala aloleleye Peetelo, dumbi aaghila bantu abootagha ati, "Musaasa oghu naye aabaagha na Yesu."

⁵⁷ Peetelo eehighaana ati, "Mukali uwe, musaasa okughamba oghu siye tanimumaniye bbaa!"

⁵⁸ Haanuma ya bwile bukee, muntu onji aamanilila Peetelo oghu, aamughila ati, "Naawe majima oli omui mu bantu aba." Bhaatu Peetelo aatodha eehighaana ati, "Siye bbaa!"

⁵⁹ Haanuma ya saaha nga emui, muntu onji aatodha aamweboheeleta ati, "Majima kuwo musaasa oni ni omui mu baakalagha na Yesu, nanga naye dhee ni Munagalilaaya!"

⁶⁰ Peetelo eehighanilana kimui ati, "Ebi okwete kubugha ebi tambimaniye kandi tambyetegheleejiye bbaa!" Naaneehighaana atiyo, nkoko yaakooka.

⁶¹ Dumbi Mukama eegaaliya, aalola Peetelo oghu. Peetelo aasuka ngoku Yesu aamughiliye

ati, "Obwalo nkoko etakakook^{ijye}, okuba nuwaaneehighaane kasatu."

⁶² Dumbi Peetelo aatuwa enja, aatandika kulilila kimui.

Baasilikale mbawaawaaniya Yesu

(*Matayo 26:67-68; Maliko 14:65*)

⁶³ Baasilikale abaabaagha balindiye Yesu mu nkomo, baatandika kumuwaawaaniya kandi mbanamuhuula.

⁶⁴ Baamuboha kitambaala haaliiso kandi baa-mutalangiya, mbanamughila bati, "Mulangi uwetughambile, ni anjⁱ aakuhuuye!"

⁶⁵ Baakala mbanabugh^aha bintu binji bibhijiye bikaniye byakumuwaawaaniya.

Mbatonganiya Yesu

(*Matayo 26:59-66; Maliko 14:55-64; Yohaana 18:19-24*)

⁶⁶ Nkyambisi cui-cui, Lukulato Lukulu lwa bengei, olwabaaghamu bakulu baa bahongi na beegheesiya baa bilaghilo, lwasitama. Baalaghila kuleeta Yesu mu Lukulato olu.

⁶⁷ Obu baamukidhiiyemu, baamemba aba baamubuuliya bati, "Tughambila, nuuwe Kijisito?"

Aabakuukamu ati, "Nankabha mbaghambila, tamukusima ebi nkwete kubugh^aha bbaa.

⁶⁸ Kandi nankabha mbabuuliya, tamukunkuukamu.

⁶⁹ Bhaatu mu bwile butaseliye, Mwana wa Muntu akusitama haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa b^utoki bwa Luhanga!"

⁷⁰ Boona baamubuuliya bati, "Buuye nuuwe Mwana wa Luhanga?"

Aabakuukamu ati, “Ee, ngoku mwabugh^{hiye}.”

⁷¹ Niibuwo baaghambilaane bati, “Tunaakubbal^a baakajiso banji baaki? Et^uwe boonini twehighwili^{iye} ebi aabugh^{hiye}.”

23

Pilaato naatonganiya Yesu

(*Matayo 27:1-2, 11-14; Maliko 15:1-5; Yohaana 18:28-38*)

¹ Baamemba abaabaagha mu lukulato olu boona baamuka, baatwala Yesu ewaa Pilaato oghu akaba ale^{miye} dⁱsⁱt^ulⁱkⁱtⁱ ya Buyudaaya bwile obu.

² Baatandika kumunyegheelelela bati, “Twakwete musaasa oghu naajeemeesiya bantu b’ewaatu ati bahakan^{iye} b^ulemⁱ bwa Balooma. Aabatangagha ati bataha musolo ghwa Kaisaali. Kandi akwego^{hi}lagha ati niiye Kilisito, mukama.”

³ Pilaato aab^uuliya Yesu ati, “Nuuwe Mukama wa Bayudaaya?” Yesu aamukuukamu ati, “Ee, ngoku waakabugh^{hiye}.”

⁴ Niibuwo Pilaato aaghiliye bakulu baa bahongi aba na bantu boona abaabaagh’o ati, “Tamboone eki musaasa oni aasobee^{iye} bbaa!”

⁵ Bhaatu bantu aba baatandika kugolela kimui bati, “Musaasa oghu ebi akwete kwegheesiya byaleetelij^{iye} bantu b’ewaatu kuukala mbatuwa nsisi. Akatandikila mu dⁱsⁱt^ulⁱkⁱtⁱ ya Galilaaya, aahika na Buyudaaya, n’endindi aatodhiye kukuuka mu kibugha kya Yelusaalemu.”

⁶ Obu Pilaato aagh^uuye bantu aba mbaghila bati Yesu akatandikila e Galilaaya kwegheesiya,

niibuwo aababuuiye Yesu alakaba ali Mungalaaya.

7 Baamughila bati, “Ee,” Dumbi aamanya ngoku Yesu alughiye mu disitulikiti eghi Helude alemiye. Aalaghila ati batwale Yesu ewaa Helude, nanga bwile obu naye dhee akaba ali mu kibugha kya Yelusaalemu.

8 Obu baamukidhijiye, Helude Aadheedheluwa kimui kumubona, nanga akaba naamaliye bwile bukaniye naabbala kumubona kandi naaghuuye makulu ghakaniye ghaa byakuswekaniya ebi Yesu aakolagha. Eelikanagha ati Yesu akumukolela kyakuswekaniya kyona.

9 Eki niikiyo kyalekiye aabuuliya Yesu bibuuliyo bikaniye, bhaatu Yesu ataamukuukamu na kantu.

10 Bakulu baa bahongi, na beegheesiya baa bilaghilo baamilila, baatandika kunyegheelela Yesu bati aakoliye bintu bibhijiye bikaniye.

11 Helude na basilikale be baatandika kubbaakiisiya Yesu kandi baamuwaawaaniliya kimui. Baamuluwika kiluwalo kya bukama nga mukama. Dumbi Helude aalaghila ati bamukuuukiye ewaa Pilaato.

12 Helude na Pilaato bakaba bali nguwe na mbuuli, bhaatu kilo eki kyonini baabhootuwana.

*Mbatwila Yesu musango ghwa kukuwa
(Matayo 27:15-26; Maliko 15:6-15; Yohaana
18:39—19:16)*

13 Pilaato aabilikila bakulu baa bahongi, bengej baa Bayudaaya na bantu boona kugumbaana hamui.

14 Obu baagumbaane, aabaghila ati, "Mwandeteeye musaasa oni kandi mwamunyegheelela muti niibuwo aahaaghiliya bantu kuhakaniya bulemi bwa Balooma. Bhaatu obu naamubuuliliye bhyani mu maaso ghaanu naasangiye atali na kyona eki aasobeejiye h'ebi mukwete kumunyegheelela muti aakoliye.

15 Na Mukama Helude taaboone eki musaasa oni aakoliye bbaa, niikiyo kyalekiye aatodha aalaghila ati bamukkukiye hani. Musaasa oni tambhonganuuwe kumutwila musango ghwa kukuwa bbaa!

16 Bhaatu nkulaghila baasilikale banje bamuuhule bibbooko, dumbi nimulekele aghende."

[

17 Mu bilo bya Kighenu Kya Kuusuka Kusaaluw'o, Pilaato aalekelagha munyankomo omui oghu Bayudaaya baasabagha bati alekele.]*

18 Ti bantu boona abaabaagha mu lukulato olu, obu baaghueye ebi Pilaato akwete kubugha, baatandika kugolela kimui bati, "Otulekeeple Balaba! Yesu bamubambe haa musalaba!"

19 Balaba oghu bakaba bamukwete kandi ali mu nkomo haabwa kuba omui mu bantu abaali bakwatuuwe haabwa kwita bantu e Yelusaalemu mu bulemo bwa kubbala kuuy'o bulemi bwa Balooma.

20 Pilaato aabbalagha kulekela Yesu, niibuwo aatodhiye aaghambila bantu aba ngoku Yesu atali n'eki aasobeejiye.

* **23:17** **23:17** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutigha.

21 Bhaatu bantu aba beeyongelela kimui kugola bati, "Bamubambe haa musalaba! Bamubambe!"

22 Pilaato aatodha aabugha nabo mulundi ghawakasatu ati, "Bhaatu Yesu aatuye musango ki? Nanga siye tamboone ali na musango oghwanguleka nimutwila musango ghwa kukuwa! Nkulaghila bamuhuule bibbooko, dumbi nimulekele aghende."

23 Bantu aba beeyongelela kimui kugola bati akulaghiluwa kubambuwa haa musalaba. Haabwa kugola kusaalukaane, haakumaliilila, baadhootiya Pilaato.

24 Aasijima kutwila Yesu musango ghwa kumubamba haa musalaba ngoku ebo baabbalagha.

25 Aalekela Balaba oghu bantu aba baasabiye bati alekele. Balaba oghu akaba akwatuwe mu nkomo haabwa kutuwa bulemo bwa kubbala kuuy'o bulemj bwa Balooma kandi aata muntu mu bulemo omu. Pilaato aalaghila baasilikale be kubamba Yesu haa musalaba ngoku Bayudaaya aba baabbalagha.

*Mbabamba Yesu haa musalaba
(Matayo 27:32-44; Maliko 15:21-32; Yohaana 19:17-27)*

26 Baasilikale aba mbanatwala Yesu hambari bakumubambilu, baasangaana musaasa alughije mu tauni ya Kilene,[†] liina liye Simooni. Bwile obu aalughagha mu kyalu naaghenda mu kibugha kya Yelusaalemu. Baamuhambilija

[†] **23:26 23:26** *Kilene ekaba eli tauni y'omu elughulu ya Afiliika.*

kuheeka musalaba oghu Yesu aabaagha aheekiye kandi kughenda alabhiye Yesu. ²⁷ Bantu bakani-
iye kimui baaghenda balabhiye Yesu. Mu bantu aba hakaba halimu bakali abaaghendiye ba-
mulabhiye mbalilila kimui haabwa kutuntula kwamaani.

²⁸ Yesu eegaaliya, aalola bakali aba, aabaghila ati, “Enuwe bakali abaalughiye e Yelusaalemu, muleke kulila siye nenkaha, bhaatu mwelile kandi mulile haabwa baana baanu.

²⁹ Bwile bukuhika hambali bantu balighila bati, ‘Bali na mugisa bakali ngumba na matundu aghatakabyalagha na mabeele aghatakonkiyagha.’

³⁰ Ti bwile obu bantu balighila myena bati, ‘Mutwegengele!’ Kandi baghile bwena bati, ‘Mutuswikile!**

³¹ Nanga byaba bitiyo haa kitii kibisi, ti bikuba bitiya haa kyomiye?”

³² Basaasa babili nkoli sya bibhi baatwaluwa kubambuwa hamui na Yesu.

³³ Obu baakidhiye mu kijikalo eki bakughilaghamu “Kijikalo kya Kahanga,” baabamba Yesu haa musalaba. Baabamba dhee basaasa babili nkoli sya bibhi aba haa misalaba. Ghw’omui baaghuyumililiya haa luhande lwabuliyo bwa Yesu, na ghwonji haa lwabumesu.

³⁴ Niibuwo Yesu aasabiye naaghila ati, “Tita, obaghanile, nanga tabamaniye eki bakwete kukola.”‡ Kandi baakoma buluulu kutambulana biluwalo biye.

* **23:30 23:30** Hoseya 10:8 ‡ **23:34 23:34** Bighambo ebi tabili mu bimui mu bihandiiko bya hambele.

35 Bantu boona baneemiliy'o, banaloliye ngoku baabambiye Yesu, baasilikale baakoma buluulu kumanya ngoku bakutambulana biluwalo biye. Beebembeli baa Bayudaaya baatandika kumubbaakiisiya bat, "Aajunagha bantu banji. Dheluuni eejune alakaba aaniyiye Kilisito, oghu Luhanga aakomiy'e kulema."

36 Na baasilikale abaabambiye Yesu nabo baamubbakiisiya dhee. Baamwebinga kumubbakiisiya, baamuha viini esaaliyi.

37 Baamughila bat, "Olakaba majima oli Mukama wa Bayudaaya, weejune!"

38 Musango oghwalekiye baamubamba, baaghuhandiika haa kabbaau ngu "Oni niiye Mukama wa Bayudaaya."

39 Omui mu nkoli sya bibhi aba baabambiye hamui na Yesu aamubbakiisiya ati, "Majima olakaba oli Kilisito, dheluuni weejune naatu otujune!"

40 Bhaatu muunakiye aamusoghsa ati, "E~~k~~ikukubughijiya kitio nkiki? Tookwobaagha kifubilo kya Luhanga? Etuwe boona baatutwiliyiye musango ghwa kukuwa ghususaane.

41 Baatutwiliyiye siye hamui naawe musango ghwa kutubamba haa musalaba. Eki niikiyo kifubilo eki tubhonganuuwe kutunga haabwa bintu bibhijiye ebi twakoliye, bhaatu musaasa oghu taali n'eki aasobeejiye."

42 Niibuwo aaghiliye ati, "Yesu, onjisuke obu okwisa mu bulemp bwawe."

43 Yesu aamukuukamu ati, "Majima, obwalo okuba nanje mu kijkalo kya businge bwona."

*Yesu naakuwa
(Matayo 27:45-56; Maliko 15:33-41; Yohaana 19:28-30)*

44-45 Obu bwah^{ij}kiye saaha mukaagha sya ntangaali, musana ghwalima, mwelima ghwakwata mu ehanga eli lyona, ghwah^{ij}kiya saaha mwenda. Bwile obu bwonini, katenⁱ eghi ekaba edhodhookeejiye mu Numba ya Luhanga yaatemukamu kabi.

46 Yesu aatakila kimui n'elaka lyamaani ati, "Tita, mwoyo ghwanje naaghuta mu mikono yaawe!" Obu aamaliye kubugha atiyo, dumbi aatw^{ik}kana.

47 Obu mukulu wa baasilikale kikumⁱ baa Looma aaboone ebyabaay'o byona, aasinda Luhanga naaghila ati, "Majima musaasa oghu aabaagha atali na musango!"

48 Bantu bakaniye kimui bakaba baasiye kula ngoku baasilikale bakubamba Yesu. Obu aaboone ebyabaay'o byona, baakuuka mu maka ghaabo mbadhingiya mituwe.

49 Baabhoot^u sya Yesu bakaniye bakaba beemiliyiye hambali haseliy'o baloliye ebikwete kumulehukan'o. Mu bantu aba hakaba halimu bakalⁱ abaabaagha balughiye mu disitulikiti ya Galilaaya, baasiye na Yesu e Yelusaalemu.

*Yesu naajiikuwa
(Matayo 27:57-61; Maliko 15:42-47; Yohaana 19:38-42)*

50 Hakaba haliyo musaasa omui liina liye Yojeef^u, akaba alugh^{ij}ye mu taunⁱ ya Alimateya mu disitulikiti ya Buyudaaya. Akaba ali memba

wa lukulato lukulu lwa bengei kandi ali muntu ahikiliye.

⁵¹ Aakalagha alindiliye kwisa kwa bulemei bwa Luhanga kandi taasiimiye ebi baamemba baanakiye baatuyyemu kandi baakoliye.

⁵² Musaasa oghu, aaghenda ewaa Pilaato, aamusaba kumusimilaniya kujiika muku ghwa Yesu.

⁵³ Niibuwo aaghendiye, aaghuya haa musalaba. Aaghuboha mu siiti njelu, aaghuta mu kituulo eki baabaagha balimiye mu kikuka, eki baabaagha batakajiikiyemu muntu n'omui.

⁵⁴ Kilo eki kikaba kili kyakweteekanja haabwa kilo kya Sabhato kandi ekaba eli haai kutandika.

⁵⁵ Bamui mu bakali abaalughiye na Yesu e Galilaaya bakaba baliyo dhee, bakali aba baaghenda na Yojeefu haa kituulo eki baakala baloliye ngoku akwete kuta muku ghwa Yesu mu kituulo eki. ⁵⁶ Niibuwo baakuukiye Yelusaalemu hambali baabaagha baghooneeye. Baateekanja bigita bisasiye bya kusiigha muku ghwa Yesu. Bhaatu kilo kya Sabhato baahuumula ngoku kilaghilo kyalaghilagha.

24

Yesu naahumbuuka

(*Matayo 28:1-10; Maliko 16:1-8; Yohaana 20:1-10*)

¹ Haa Kyasande,* kilo ky'okudubha mu wiji, bakali baakeevela nkyambisi cui-cui, kughenda

* **24:1 24:1** *Kyasande* ni eki banji bakughilaghamu *Kyasabbije*, bhaatu kitali kilo kya Sabhato.

haa kituulo kutwala bigita bya kusiigha muku
ghwa Yesu.

² Obu baakidhiy'o, baasanga ebaale balijhiye
haa mulyango ghwa kituulo.

³ Obu baataahiyemu, baasanga muku ghwa
Mukama Yesu ghutalimu.

⁴ Mbaneelilikan'o ekyaghubaay'o, beetulakaka
basaasa bibili babeemiliye ng'ala, baluwete
nkanji sijelu dhiyo.

⁵ Bakali aba baateeliya kandi beetulika,
haaliiso yabo haakuma hansi nanga bakaba
boobahiyye kimui. Niibuwo basaasa aba
baabaghiliye bati, "Ekikubabbaliya mwomijili
mu bakuyye nkiki?

⁶ Taali hani, aahumbuukije! Muusuke
ekiaabaghambiiye obu aanabaagha naanu e
Galilaaya ati,

⁷ Mwana wa Muntu akughenda kuheebuwayo
mu mikono ya basiji, bamubambe haa musala-
aba, bhaatu haa kilo kyakasatu ahumbuukije."

⁸ Obu bakali aba baaghuyye ebi, baasuka ebi
Yesu aabaghambiiye.

⁹ Baalugha haa kituulo haala baaghenda
baaghambila bakwenda baa Yesu ekumi n'omui,
n'aba baakalagha nabo boona.

¹⁰ Bakali aba ni: Maliya Mangadhalina,
Yowana, Maliya njina Yakobbo, hamui na bakali
banji, niibo baaghambiiye bakwenda.

¹¹ Bakwenda aba baaghuya ebi bakali aba
bakwete kubaghambila bili nga bintu byakitiyo-
kitiyo kandi baabhenga kuhikilija ebi bakwete
kubugha ngoku ghali majima.

12 Bhaatu Peetelo aamuka, aaligita kughenda haa kituulo. Obu aakidhiy'o, aagomba, aalangiliyamu, aabona sijti esi baabaagha babohiyemu muk̄u ghwa Yesu aaniisiyo silimu syonkaha. Dumbi aalugh'o, aakuuka ewe e ka aswekiye haabwa ebyabaay'o.

*Beeghesebuwa bibili abaaghendagha Emaau
(Maliko 16:12-13)*

13 Kilo Kyasande eki kyonini, bibili mu beeghesebuwa baa Yesu baaghendagha mu mubhili oghu bakughilaghamu Emaau, haai nga mailo musanju kylugha e Yelusaalemu.

14 Baaghenda mbahaana makulu ghaa ebyamubaay'o mu wiki eghi.

15 Mbanaghahaana, Yesu aabeebinga aatandika kughenda hamui nabo.

16 Bhaatu Luhanga ataabasiimilanji kumumaniilila.

17 Niibuwo aababuuiye ati, "Ni makulu ghaaki mukwete kuhaana nimunaghenda?" Baamilila baamulola. Haaliiso yabo oolekagha ngoku batuntuliiye kimui kandi maanji ghabahooye haabwa ebyabaay'o Yesu.

18 Niibuwo omui muli ebo, liina liye Kulyopa, aaghiliye ati, "Nuuwe mughenu enkaha oghu ali mu Yelusaalemu muni oghu atamanjiye ebyabaayemu bilo bini?"

19 Yesu aabaghila ati, "Mbiki byabaayemu?" Baamughila bati, "Ebyabaay'o Yesu w'omu taunji ya Najaaleetji. Aabaagha ali mulangi wamaanji mu ebi aakolagha kandi ebi aabughagha mu

maaso ghaa Luhanga na mu maaso ghaa bantu boona.

20 “Bakulu baa bahongi na bengei baatu baa-muhaay’o kutwiluwa musango ghwa kukuwa, baamubamba haa musalaba.

21 Twabaagha tumanjiye tuti niiye akucungula etuwe Banaisaaleeli. Ti kwongela hali eki, obwalo ni kilo kyakasatu bintu ebi bibaay’o.

22 Kusa ekyatuswekaniyiye, ni obwalo nkyambisi, bamui mu bakali aba tukuukalagha nabo, baakeeleeye baaghenda haa kituulo.

23 Obu baakidhijy’o mataahamu baasanga muku ghuwe ghutalimu. Baakuuka, baasa baatughambil a bat haa kituulo baabooone baamalaika abaabaghiliye bat ni mwomijili.

24 Na bamui mu bantu aba tukuukalagha nabo baaghendayo dhee, majima nabo dhee baasanga muku ghuwe ghutali mu kituulo.”

25 Yesu aabaghila ati, “Badhoma enuwe! Mitima yaanu yoomakakaane kuhikilija ebi balangi baabughiyе nangaaki?

26 Takyetaaghisibuwagha Kilijsito kubona-bona ebi byona, niikuwo ataahe mu kitijinsa kiye?”

27 Yesu aatandikila haa bya Musa na balangi boona, aabasoboolola bintu byona ebili mu Ebyahandijikuyuwe ebimukwet’o.

28 Obu baakidhiye mu mubhili hambali basaasa babili aba baaghendagha, Yesu eefoola nga muntu akubbala kusaala.

29 Bhaatu baamwesengeleliya bat, “Wiise tuukale hamui, nanga musana ghulimakota kandi bwile bulimaala.” Nahabweki aasiima aaghenda nabo.

30 Obu baataah^{hiye} mu numba, baasitama kuliya. Yesu aakwata mugaati aaghubhegha, aasaba naasijima Luhanga haabwa mugaati oghu kandiaabaha ghuwo.

31 Bwile obu maaso ghaabo ghaaghulika, baamumaniiilila. Bhaatu eye aababulangan'o, baaleka kumubona.

32 Niibuwo baaghambilaane bati, "Buuye eki taaniikiyo kyalekiye twadheedheluwa kimui mu kihanda ntunaasa obu aatusoboololagha Ebyahand^{iikuwe}?"

33 D^{um}bⁱ basaasa aba baamuka, baakuuka Yelusaalemu bwile obu bwonini. Baasanga beeghesebuwa ekumⁱ n'omui hamui na banji beekumaanili^{hiye} hamui.

34 Baaghilagha bati, "Majima Mukama waatu aah^{um}buk^ukiye kandi aabonekeeye Simoonj!"

35 Niibuwo na babili aba baatandⁱkiye kusooboolola ebyababaay'o mu luguudhe kandi ngoku baamumanili^{hiye} obu aabheg^{hiye} mugaati.

*Yesu naabonekela beeghesebuwa be
(Matayo 28:16-20; Maliko 16:14-18; Yohaana 20:19-23; Bikoluwa 1:6-8)*

36 Ababili aba mbanaghaha, kibbul^akyona kyabona Yesu aamili^{hiye} haagati yabo, aabaghila ati, "Mpempa yonkaha!"

37 Bhaatu bo boobahila kimui baamanya bati baaboone mylimu.

38 Niibuwo aabaghili^{hiye} ati, "Mwobahiye nangaaki? Kandi mukwete kughuluka-ghuluk^ukiya muti taaniisi^{hiye} nangaaki?"

39 Mulole ngalo syanje na bighele byanje, niisyonⁱ neenini! Munkum'o niikuwo mumanye

ngoku aaniisiye neenini. Nanga mu^lim^u taghuli na mubili na mak^uwa ebi ndi nabiyo.

⁴⁰ Obu aamaliye k^ub^ugha atiyo, du^mbi aabooleka ngalo siye na bighele biye.

⁴¹ Bhaatu haabwa kusweka kandi kudheed-heluwa kimui, bataahⁱkiliya ngoku ebi akwete k^ub^ugha ghali majima. Niibuwo abaabaghiliye ati, "Mukaakuba muli na kookuliya, mukampe nkaliye."

⁴² Baamuha kitwi^ke kya nsui yookeeye,

⁴³ aakikwata, aatandika kukiliya banamyloliye.

⁴⁴ Aabaghila ati, "Obu naanabaagha naanu naabaghambilagha nti byona ebi Ebyahandiik^uw'o mu bilaghilo bya Musa, na balangi, hamui na Jabb^uli bikulaghiluwa ku^usuliisib^uwa."

⁴⁵ Aabasoboolola makulu ghaa Ebyahandiik^uw'e ebi niikuwo bagubhe kubyetegheeeliya.

⁴⁶ Aabaghila ati, "Ebyahandiik^uw'e bimbughiy'o biti Kilisito balimubona-boninya kandi haa kilo kyakasatu ah^umb^uuke mu bak^uuye.

⁴⁷ Ti haabwa eki, kwekuukamu na kughaniluwa kwa bibhi bikulaghiluwa kutebejebuwa mu liina liye mu mahanga ghoona, kutandikila e Yelusaalemu.

⁴⁸ Nijnuwe baakaiso baa bintu ebi.

⁴⁹ Nkubatumila eki Tita aabalaghiiisaniiye. Bhaatu mu^dub^ubhe muukale mu kibugha kya Yelusaalemu, kuhikiya mutungiye maani aghakulugha mu eghulu."

Luka 24:50

cxlix

Luka 24:53

*Yesu naatwaluwa mu eghulu
(Maliko 16:19-20; Bikoluwa 1:9-11)*

⁵⁰ Yesu aaghenda na beeghesebuwa be,
aabahikiya haai na mubhili ghwa Bbetaniya.
Aamukiya mikono kubaha mugisa.

⁵¹ Naanabaha mugisa,aatwaluwa mu eghulu.

⁵² Dumbi beeghesebuwa be aba baatandika
kumulamiya kandi baakuuka Yelusaalemu bad-
heedheleeuwe kimui.

⁵³ Ti baaghendagha buli kilo mu Numba ya
Luhanga kusinda Luhanga.

cl

**Ndaghaano Mpyaka na bimui haa bitabo
by'omu Ndaghaano Nkulu mu Lubwisi
Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament
books in Lubwisi**

copyright © 2019-2025 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Talinga-Bwisi

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament books in Lubwisi

For more information, see <https://uganda.sil.org/>

All rights reserved.

2025-01-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Apr 2025 from source files dated 28 Jan 2025

928c080e-d746-567f-a478-b44698424e44